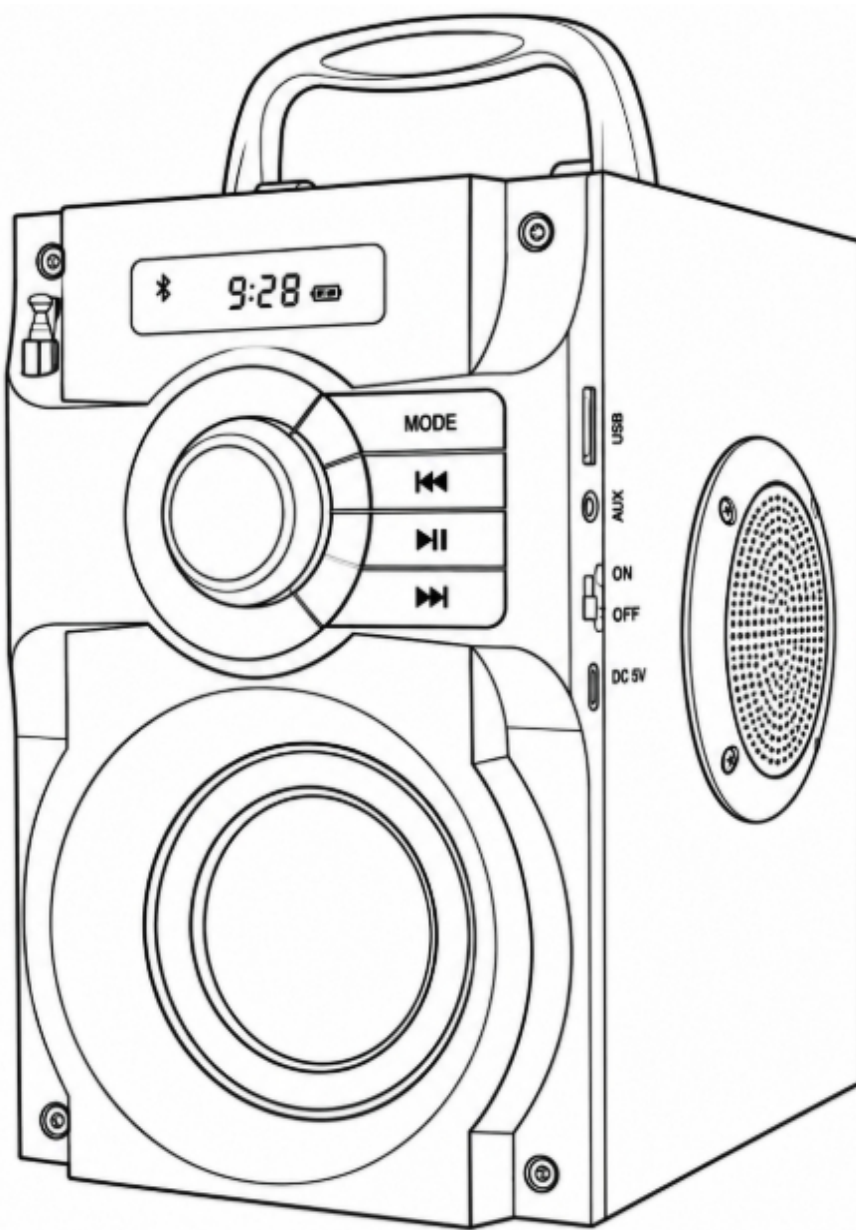
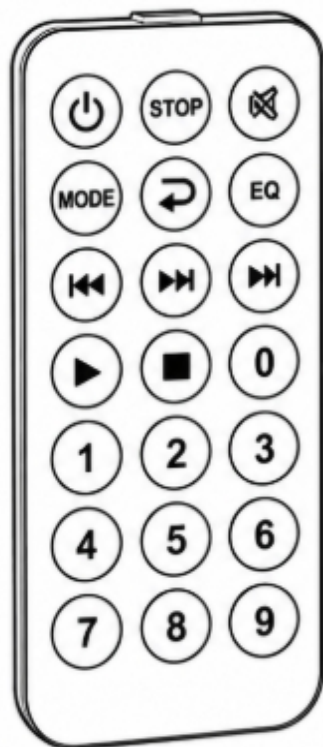
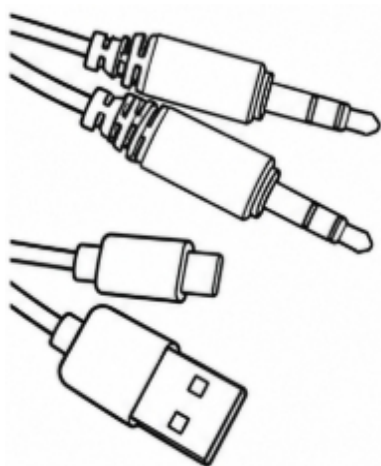


INSTRUKCJA

OBSŁUGI

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

GŁOŚNIK



<u>(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS</u>	SPEAKER
<u>(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE</u>	LAUTSPRECHER
<u>(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY</u>	REPRODUKTOR
<u>(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ</u>	HAUT-PARLEUR
<u>(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA</u>	ALTOPARLANTE
<u>(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD</u>	ALTAVOZ
<u>(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS</u>	LUIDSPREKER
<u>(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS</u>	HÖGTALARE
<u>(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</u>	ΗΧΕΙΟ
<u>(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA</u>	DIFUZOR
<u>(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA</u>	COLUNA
<u>(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ</u>	ТОНКОЛОНА
<u>(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPPEK</u>	HANGSZÓRÓ
<u>(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS</u>	HØJTTALER
<u>(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ</u>	REPRODUKTOR
<u>(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ</u>	KAIUTIN
<u>(LT) NAUDOJIMO VADOVAS - NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI</u>	GARSIKALBIS
<u>(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA - LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI</u>	SKAĻRUNIS
<u>(EE) KASUTUSJUHEND - KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND</u>	KÕLAR
<u>(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST</u>	ZVOČNIK
<u>(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA</u>	CALLAIRE
<u>(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ</u>	LAWDSPIKER
<u>(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST</u>	ZVUČNIK
<u>(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ</u>	ДИНАМИК

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας /
Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importőr / Importør / Dovožca / Maahantuoja /
Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik /
Импортер:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.
WYGODY 16
05-090 PODOLSZYN NOWY
POLAND
info@verkgroup.pl
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl
verk.store
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.



Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja obsługi została przygotowana, aby ułatwić Państwu zapoznanie się z zasadami prawidłowego i bezpiecznego użytkowania urządzenia. Znajdą w niej Państwo ważne wskazówki dotyczące obsługi, konserwacji oraz zasad bezpieczeństwa, których przestrzeganie zapewni sprawne działanie sprzętu i wydłuży jego żywotność.

Przed pierwszym użyciem prosimy o dokładne przeczytanie instrukcji. Zawarte w niej informacje pomogą również w prawidłowym przechowywaniu urządzenia, zwłaszcza jeśli nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Stosowanie się do poniższych zaleceń pozwoli cieszyć się bezproblemową i bezpieczną eksploatacją produktu.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.

Zastosowanie i opis urządzenia

Przenośny głośnik przeznaczony jest do odtwarzania muzyki i innych materiałów audio z różnych źródeł. Urządzenie umożliwia bezprzewodowe połączenie Bluetooth ze smartfonem, tabletem lub innym kompatybilnym urządzeniem, a także odtwarzanie poprzez USB, kartę TF oraz wejście AUX.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji CE nie można w żaden sposób przebudowywać ani modyfikować produktu. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż wcześniej opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, pożar, porażenie prądem itp.

OSTRZEŻENIE!

- Niebezpieczeństwo związane z użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem!
- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem i/lub inne wykorzystanie urządzenia może wiązać się z różnymi zagrożeniami.
- Urządzenie należy użytkować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Należy przestrzegać opisanych w niniejszej instrukcji obsługi metod postępowania.
- Produkt należy trzymać z dala od dzieci.

WSKAZÓWKA

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

Dane techniczne urządzenia

Symbol	06367
EAN	5907451379592
Materiał	tworzywo sztuczne
Zasilanie	akumulatorowe
Moc	10 W
Łączność bezprzewodowa	Bluetooth
Czytnik kart pamięci	TF
Wejścia	USB, AUX, TF
Ładowanie	microUSB
Sterowanie	Przyciski, pokrętło, pilot

Uruchomienie/sposób użycia

- Należy usunąć materiały opakowaniowe i zutylizować zgodnie z przeznaczeniem oraz wyczyścić produkt i akcesoria.
- Przed pierwszym użyciem, naładuj urządzenie za pomocą kabla USB. Połącz kabel USB ze źródłem prądu USB oraz połącz wtyczkę kabla USB z portem wejściowym USB produktu.
- Ustaw głośnik na stabilnej, suchej i równej powierzchni.
- Przed uruchomieniem upewnij się, że urządzenie jest odpowiednio naładowane.
- Ustaw przełącznik zasilania w pozycji ON.
- Po uruchomieniu wyświetlacz cyfrowy zostanie aktywowany.
- Za pomocą przycisku MODE wybierz odpowiedni tryb pracy.
- Dostępny tryb zależy od podłączonego źródła dźwięku.
- Głośność reguluj za pomocą dużego pokrętła znajdującego się z przodu urządzenia.
- Do zmiany utworów używaj przycisków poprzedni / następny.
- Przycisk odtwarzania / pauzy umożliwia zatrzymanie i ponowne uruchomienie odtwarzania.
- Do sterowania urządzeniem z odległości można wykorzystać dołączony pilot.
- Po zakończeniu użytkowania zmniejsz poziom głośności.
- Ustaw włącznik w pozycji OFF.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

- Włącz głośnik.
- Naciskaj przycisk MODE, aż zostanie wybrany tryb Bluetooth.
- Włącz Bluetooth w smartfonie, tablecie lub innym urządzeniu.
- Rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń Bluetooth.
- Z listy dostępnych urządzeń wybierz głośnik.
- Poczekaj na zakończenie procesu parowania.
- Po prawidłowym połączeniu uruchom muzykę na podłączonym urządzeniu.
- Głośność można regulować z poziomu głośnika oraz, zależnie od źródła, z urządzenia przesyłającego dźwięk.
- Jeżeli połączenie nie zostanie nawiązane, wyłącz i ponownie włącz Bluetooth oraz spróbuj jeszcze raz.
- Po zakończeniu korzystania można rozłączyć urządzenia w ustawieniach Bluetooth.

RADIO FM

- Włącz urządzenie.
- Za pomocą przycisku MODE wybierz tryb radia FM.
- Urządzenie posiada funkcję automatycznego wyszukiwania stacji.
- Uruchom wyszukiwanie stacji za pomocą odpowiedniej funkcji sterowania urządzenia.
- Poczekaj na zakończenie skanowania.
- Do przechodzenia pomiędzy zapisanymi stacjami używaj przycisków poprzedni / następny.
- Ustaw odpowiedni poziom głośności.
- Jeżeli odbiór jest słaby, zmień ustawienie urządzenia w pomieszczeniu.
- Unikaj ustawiania głośnika bezpośrednio obok urządzeń mogących powodować zakłócenia radiowe.

ODTWARZANIE Z PAMIĘCI USB

- Włącz urządzenie.
- Umieść pamięć USB w odpowiednim porcie.
- W razie potrzeby wybierz właściwy tryb za pomocą przycisku MODE.
- Poczekaj, aż urządzenie rozpozna nośnik.
- Odtwarzanie kompatybilnych plików powinno rozpocząć się automatycznie lub po użyciu przycisku odtwarzania.
- Do zmiany utworu używaj przycisków poprzedni / następny.
- Przed wyjęciem pamięci zakończ odtwarzanie.
- Wyjmuj nośnik ostrożnie, bez wyginania złącza.

ODTWARZANIE Z KARTY TF

- Wyłącz urządzenie lub zatrzymaj aktualne odtwarzanie.
- Wsuń kompatybilną kartę TF do odpowiedniego gniazda.
- Włącz urządzenie.
- Za pomocą przycisku MODE wybierz odpowiedni tryb, jeżeli nie zostanie uruchomiony automatycznie.
- Poczekaj na odczyt zawartości karty.
- Steruj odtwarzaniem za pomocą przycisków na panelu lub pilocie.
- Nie wydymuj karty w trakcie odczytu lub odtwarzania danych.

POŁĄCZENIE AUX

- Zmniejsz poziom głośności.
- Podłącz przewód miniJack do wejścia AUX głośnika.
- Drugą końcówkę podłącz do kompatybilnego źródła dźwięku.
- Włącz urządzenie.
- Za pomocą przycisku MODE wybierz tryb AUX, jeżeli jest to wymagane.
- Uruchom odtwarzanie na podłączonym urządzeniu.
- Dostosuj głośność do komfortowego poziomu.
- Przed odłączeniem przewodu zatrzymaj odtwarzanie.

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Na podstawie oznaczeń widocznych na dołączonym pilocie dostępne są m.in. następujące funkcje:

POWER – włączanie / przełączanie urządzenia zgodnie z jego aktualnym stanem pracy.

STOP – zatrzymanie odtwarzania.

MUTE – wyciszenie dźwięku.

MODE – zmiana trybu pracy.

EQ – zmiana dostępnego ustawienia korekcji dźwięku.

PREVIOUS – poprzedni utwór / poprzednia pozycja.

PLAY/PAUSE – odtwarzanie i pauza.

NEXT – następny utwór / następna pozycja.

Przyciski regulacyjne – umożliwiają zmianę poziomu dźwięku zgodnie z oznaczeniami na pilocie.

Przyciski numeryczne 0–9 – umożliwiają wybór numeru utworu lub stacji w trybach, które obsługują taką funkcję.

Niektóre przyciski mogą działać inaczej zależnie od aktualnie wybranego trybu pracy.

Wskazówki i zasady bezpieczeństwa

-
- Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.
 - Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
 - Przed każdym użyciem sprawdź stan obudowy, przewodów i gniazd.
 - Nie używaj urządzenia, jeżeli zostało uszkodzone.
 - Chroń głośnik przed wodą, deszczem i nadmierną wilgocią.
 - Nie używaj urządzenia w wannie, pod prysznicem ani w bezpośrednim sąsiedztwie wody.
 - Nie dotykaj przewodów ani gniazd mokrymi rękami.
 - Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
 - Nie ustawiaj na głośniku naczyń zawierających płyny.
 - Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych ani głośnikowych.
 - Nie zasłaniaj otworów urządzenia podczas pracy.
 - Zapewnij swobodny przepływ powietrza wokół obudowy.
 - Nie ustawiaj urządzenia bezpośrednio przy grzejniku, kuchence ani innym źródle ciepła.
 - Chroń urządzenie przed otwartym ogniem.
 - Nie pozostawiaj go przez długi czas w bezpośrednim nasłonecznieniu.
 - Nie używaj urządzenia w bardzo wilgotnym lub zapyłonym środowisku.
 - Ustawiaj głośnik na stabilnej i równej powierzchni.
 - Nie ustawiaj go w miejscu, z którego może łatwo spaść.
 - Nie rzucaj, nie uderzaj ani nie zgniataj urządzenia.
 - Do przenoszenia używaj przewidzianego do tego uchwytu.
 - Przed przeniesieniem odłącz wszystkie przewody.
 - Nie ciągnij urządzenia za przewód USB lub miniJack.
 - Nie zwiększaj głośności do poziomu powodującego zniekształcenia dźwięku.
 - Długotrwałe słuchanie bardzo głośnego dźwięku może negatywnie wpływać na słuch.
 - Nie ustawiaj głośnika bezpośrednio przy uszach podczas pracy z dużą głośnością.
 - Podczas włączania urządzenia zaleca się rozpoczęcie od niższego poziomu głośności.
 - Nie używaj uszkodzonego kabla ładowania.
 - Nie modyfikuj przewodu ani wtyczek.
 - Nie zwieraj gniazd urządzenia metalowymi przedmiotami.
 - Nie próbuj samodzielnie otwierać ani naprawiać obudowy.
 - Nie modyfikuj elementów elektronicznych urządzenia.
 - W przypadku nietypowego zapachu, dymu lub nadmiernego nagrzewania natychmiast wyłącz urządzenie.
 - Nie kontynuuj użytkowania urządzenia działającego nieprawidłowo.
 - Nie wkładaj pamięci USB ani karty TF z użyciem nadmiernej siły.
 - Nie wyjmuj nośnika podczas zapisu lub odczytu danych.
 - Chroń gniazda przed kurzem i zabrudzeniami.
 - Pilot należy przechowywać w suchym miejscu.
 - Nie rzucaj pilotem ani nie dopuszczaj do jego zalania.
 - Produkt oraz jego akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.

-
- Dzieci nie powinny bawić się przewodami ani wkładać ich do ust.
 - Nie pozwalaj dzieciom wkładać przedmiotów do gniazd urządzenia.
 - Materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci.
 - Nie pozostawiaj przewodów w miejscu, w którym mogą powodować ryzyko potknięcia.
 - Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
 - Nie przykrywaj głośnika podczas pracy.
 - Przed czyszczeniem zawsze wyłącz urządzenie i odłącz przewody.
 - Przed dłuższym przechowywaniem wyłącz urządzenie.
 - Nie przechowuj urządzenia w miejscu narażonym na skrajnie wysoką lub niską temperaturę.
 - Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, przechowuj je w czystym i suchym miejscu.
 - W przypadku trwałego uszkodzenia zaprzestań użytkowania urządzenia.

Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.
- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika.

Symbole ostrzegawcze i informacyjne

	<u>WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM</u> Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.
	<u>UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH</u> Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.
	<u>Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!</u> Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych. Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read carefully with the instructions below for proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and following its recommendations, because failure to follow it may pose a threat to life or health.



Introduction to the user manual

This user manual has been prepared to help you familiarize yourself with the proper and safe use of the device. It contains important instructions on operation, maintenance, and safety rules, which, if followed, will ensure the smooth operation of the device and extend its service life.

Before first use, please read the instructions carefully. The information contained herein will also help you properly store the device, especially if it will not be used for an extended period.

Following the recommendations below will allow you to enjoy trouble-free and safe operation of the product.



ATTENTION!

Using the device in a manner inconsistent with the information contained in the manual may result in the risk of bodily injury.

Application and description of the device

This portable speaker is designed to play music and other audio content from various sources . It offers wireless Bluetooth connection to a smartphone, tablet, or other compatible device, as well as playback via USB, TF card, and AUX input .

For safety and CE certification reasons, this product must not be rebuilt or modified in any way. Using the product for purposes other than those described may result in damage to the product. Improper use may also result in hazards such as short circuits, fire, electric shock, etc.

WARNING!

- Danger of improper use!
- Using the device in a manner other than its intended purpose and/or using the device in any other way may involve various risks.
- The device should only be used for its intended purpose.
- Please follow the procedures described in this instruction manual.
- Keep the product away from children.

TIP

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

Technical data of the device

Symbol	06367
EAN	5907451379592
Material	plastic
Power supply	battery-powered
Power	10 W
Wireless connectivity	Bluetooth
Memory card reader	TF
Entrances	USB, AUX, TF
Landing	microUSB
Control	Buttons, knob, remote control

Startup/Use

- Please remove the packaging materials and dispose of them properly and clean the product and accessories.
- Before first use, charge the device using the USB cable. Connect the USB cable to a USB power source and connect the USB cable plug to the product's USB input port.
- Place the speaker on a stable, dry and level surface.
- Before starting , make sure your device is properly charged.
- Turn the power switch to the ON position .
- Once powered on, the digital display will be activated.
- Use the MODE button to select the appropriate operating mode.
- The available mode depends on the connected audio source.
- Adjust the volume using the large knob on the front of the device.
- Use the previous/next buttons to change songs.
- The play/pause button allows you to stop and restart playback.
- You can use the included remote control to control the device from a distance.
- When finished using, please turn down the volume.
- Set the switch to the OFF position .

BLUETOOTH CONNECTION

- Turn on the speaker.
- Press the button MODE until Bluetooth mode is selected.
- Turn on Bluetooth on your smartphone, tablet or other device.
- Start searching for available Bluetooth devices.
- Select your speaker from the list of available devices.

-
- Wait for the pairing process to complete.
 - Once connected correctly, start music on the connected device.
 - The volume can be adjusted from the speaker and, depending on the source, from the device transmitting the audio.
 - If the connection fails, turn Bluetooth off and on again and try again.
 - When you are finished using it, you can disconnect the devices in your Bluetooth settings.

FM RADIO

- Turn on the device.
- Using the button MODE select FM radio mode.
- The device has an automatic station search function .
- Start the station search using the appropriate device control function.
- Wait for the scan to finish.
- Use the previous/next buttons to switch between saved stations.
- Set the volume to an appropriate level.
- If reception is poor, reposition the device in the room.
- Avoid placing the speaker directly next to devices that may cause radio interference.

PLAYING FROM USB MEMORY

- Turn on the device.
- Insert the USB stick into the appropriate port.
- If necessary, select the correct mode using the MODE button .
- Wait for the device to recognize the media.
- Playback of compatible files should begin automatically or when you press the play button.
- Use the previous/next buttons to change songs.
- Stop playback before removing the memory.
- Remove the media carefully without bending the connector.

PLAYBACK FROM TF CARD

- Turn off your device or stop the current playback.
- Insert a compatible TF card into the appropriate slot.
- Turn on the device.
- Use the MODE button to select the appropriate mode if it does not start automatically.
- Wait for the card contents to be read.
- Control playback using the buttons on the panel or remote control.
- Do not remove the card while data is being read or played.

AUX CONNECTION

- Turn down the volume.
- Connect the miniJack cable to the AUX input of the speaker.
- Connect the other end to a compatible audio source.
- Turn on the device.
- Use the MODE button to select AUX mode, if required.
- Start playback on your connected device.
- Adjust the volume to a comfortable level.
- Stop playback before disconnecting the cable.

REMOTE CONTROL

Based on the markings visible on the included remote control, the following functions are available:

POWER – turning on/switching the device according to its current operating status.

STOP – stop playback.

MUTE – mute the sound.

MODE – change of operating mode.

EQ – change the available audio equalization setting.

PREVIOUS – previous track/previous item.

PLAY/PAUSE – play and pause.

NEXT – next track / next item.

Adjustment buttons – allow you to change the sound level according to the markings on the remote control.

Number buttons 0-9 – Selects a track or station number in modes that support this function.

Some buttons may function differently depending on the currently selected operating mode.

Safety tips and rules

- Before first use, read the instruction manual carefully.
- Use the device only for its intended purpose.
- Before each use, check the condition of the housing, cables and sockets.
- Do not use the device if it has been damaged.
- Protect the speaker from water, rain and excessive moisture.
- Do not use the device in a bathtub, shower or in the immediate vicinity of water.
- Do not touch wires or sockets with wet hands.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not place any containers containing liquids on the speaker.
- Do not insert any objects into the ventilation or speaker openings.
- Do not cover the openings of the device during operation.
- Ensure free air flow around the housing.
- Do not place the device directly next to a radiator, stove or other heat source.
- Protect the device from open flames.
- Do not leave it in direct sunlight for long periods of time.
- Do not use the device in very humid or dusty environments.
- Place the speaker on a stable and level surface.
- Do not place it in a place where it can easily fall.
- Do not drop, hit or crush the device.
- Use the handle provided for carrying.
- Disconnect all cables before moving.
- Do not pull the device by the USB or miniJack cable.
- Do not increase the volume to a level that causes distortion.
- Prolonged exposure to very loud sound can negatively affect your hearing.
- Do not place the speaker directly next to your ears when playing at high volume.
- When turning on the device, it is recommended to start at a lower volume.
- Do not use a damaged charging cable.
- Do not modify the cable or plugs.
- Do not short-circuit the device's sockets with metal objects.
- Do not attempt to open or repair the casing yourself.
- Do not modify the electronic components of the device.
- If you notice any unusual odor, smoke, or excessive heat, turn off the device immediately.
- Do not continue to use a device that is not functioning properly.
- Do not insert the USB flash drive or TF card with excessive force.
- Do not remove the media while data is being written or read.
- Protect sockets from dust and dirt.
- The remote control should be stored in a dry place.
- Do not throw the remote control or allow it to get wet.
- Keep the product and its accessories out of the reach of small children.

- Children should not play with cords or put them in their mouths.
- Do not allow children to insert objects into the device's slots.
- Keep packaging materials out of the reach of small children.
- Do not leave cords where they may create a tripping hazard.
- Do not place heavy objects on the device.
- Do not cover the speaker during operation.
- Always turn off the device and disconnect the cables before cleaning.
- Turn off the device before long-term storage.
- Do not store the device in a place exposed to extremely high or low temperatures.
- If the device will not be used for a long period of time, store it in a clean and dry place.
- In case of permanent damage, discontinue use of the device.

Safety instructions for batteries/rechargeable batteries

- Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical attention immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/rechargeable batteries should not be short-circuited and/or opened. This may result in overheating, fire, or explosion.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Batteries/rechargeable batteries should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries/accumulators, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries leak, avoid contact with skin, eyes, and mucous membranes! Immediately flush the affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, wear appropriate protective gloves.
- The product has a built-in battery that cannot be replaced by the user.

Warning and information symbols

	<u>TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING</u> The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a designated waste disposal site designated by local authorities. For information on recycling options for used products, please contact your local municipality or city office.
	<u>DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT</u> For environmental reasons, used electrical and electronic products should not be disposed of with regular household waste, but should be disposed of properly. Information on collection points and their opening hours can be obtained from the relevant authorities.

	This product complies with the requirements of the applicable European and national directives. The product meets European and national requirements for the safety of devices and products.
	This product complies with the requirements of the relevant European and national RoHS directives.
	<u>Improper disposal of batteries/accumulators poses a threat to the environment!</u> Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore, used batteries/accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points. The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product should be taken to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and product data without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

Bitte beachten Sie die nachstehenden Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts.



Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf und den Empfehlungen des Unternehmens zu folgen, denn die Nichtbefolgung dieser Empfehlungen ist unabdingbar. kann eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen.

Einführung in das Benutzerhandbuch

Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen helfen, sich mit der sachgemäßen und sicheren Verwendung des Geräts vertraut zu machen. Sie enthält wichtige Hinweise zu Bedienung, Wartung und Sicherheitsregeln, deren Einhaltung den reibungslosen Betrieb des Geräts gewährleistet und seine Lebensdauer verlängert.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Die hierin enthaltenen Informationen helfen Ihnen auch bei der richtigen Aufbewahrung des Geräts, insbesondere wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

Wenn Sie die nachstehenden Empfehlungen befolgen, können Sie einen problemlosen und sicheren Betrieb des Produkts genießen.



AUFMERKSAMKEIT!

Die Verwendung des Geräts entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung kann zu Körperverletzungen führen.

Anwendung und Beschreibung des Geräts

Dieser tragbare Lautsprecher ist für die Wiedergabe von Musik und anderen Audioinhalten aus verschiedenen Quellen konzipiert. Er bietet eine drahtlose Bluetooth-Verbindung zu einem Smartphone, Tablet oder einem anderen kompatiblen Gerät sowie die Wiedergabe über USB, TF-Karte und AUX-Eingang.

Aus Sicherheitsgründen und zur Einhaltung der CE-Zertifizierung darf dieses Produkt weder umgebaut noch in irgendeiner Weise verändert werden. Die Verwendung des Produkts für andere als die beschriebenen Zwecke kann zu Schäden am Produkt führen. Unsachgemäße Verwendung kann außerdem Gefahren wie Kurzschlüsse, Brände, Stromschläge usw. verursachen.

WARNUNG!

- Gefahr bei unsachgemäßer Verwendung!
- Die Verwendung des Geräts in einer anderen als der vorgesehenen Weise und/oder die Verwendung des Geräts auf andere Weise kann verschiedene Risiken bergen.
- Das Gerät darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Bitte befolgen Sie die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Schritte.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

TIPP

- Das Gerät muss auf Vollständigkeit der Lieferung und auf sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder einer Beschädigung aufgrund fehlerhafter Verpackung oder des Transports wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

Technische Daten des Geräts

Symbol	06367
EAN	5907451379592
Material	Plastik
Stromversorgung	batteriebetrieben
Leistung	10 W
Drahtlose Verbindung	Bluetooth
Speicherkartenleser	TF
Eingänge	USB, AUX, TF
Landung	microUSB
Kontrolle	Tasten, Drehknopf, Fernbedienung

Start/Nutzung

- Bitte entfernen Sie das Verpackungsmaterial und entsorgen Sie es ordnungsgemäß. Reinigen Sie anschließend das Produkt und das Zubehör.
- Laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung mit dem USB-Kabel auf. Verbinden Sie das USB-Kabel mit einer USB-Stromquelle und stecken Sie den Stecker des USB-Kabels in den USB-Eingang des Produkts.
- Stellen Sie den Lautsprecher auf eine stabile, trockene und ebene Fläche.
- Bevor Sie beginnen , vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät ausreichend aufgeladen ist.
- Schalten Sie den Netzschalter in die Position EIN .
- Nach dem Einschalten wird das digitale Display aktiviert.
- Verwenden Sie die MODE- Taste , um den passenden Betriebsmodus auszuwählen.
- Der verfügbare Modus hängt von der angeschlossenen Audioquelle ab.
- Die Lautstärke wird mit dem großen Drehknopf an der Vorderseite des Geräts eingestellt.
- Verwenden Sie die Zurück-/Weiter-Tasten, um zum nächsten Lied zu wechseln.
- Mit der Wiedergabe-/Pause-Taste können Sie die Wiedergabe anhalten und fortsetzen.

-
- Sie können das Gerät aus der Ferne mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern.
 - Bitte drehen Sie die Lautstärke herunter, wenn Sie das Gerät nicht mehr benötigen.
 - Stellen Sie den Schalter auf die Position AUS .

BLUETOOTH-VERBINDUNG

- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Drücken Sie den Knopf MODUS , bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist.
- Schalten Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone, Tablet oder einem anderen Gerät ein.
- Beginnen Sie mit der Suche nach verfügbaren Bluetooth-Geräten.
- Wählen Sie Ihren Lautsprecher aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.
- Warten Sie, bis der Kopplungsvorgang abgeschlossen ist.
- Sobald die Verbindung korrekt hergestellt ist, starten Sie die Musikwiedergabe auf dem angeschlossenen Gerät.
- Die Lautstärke kann am Lautsprecher und, je nach Quelle, auch am Gerät, das das Audiosignal überträgt, eingestellt werden.
- Falls die Verbindung fehlschlägt, schalten Sie Bluetooth aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.
- Wenn Sie die Nutzung beendet haben, können Sie die Geräte in Ihren Bluetooth-Einstellungen trennen.

FM-RADIO

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Mit der Schaltfläche MODUS FM-Radiomodus auswählen.
- Das Gerät verfügt über eine automatische Sendersuchfunktion .
- Starten Sie die Sendersuche mithilfe der entsprechenden Gerätesteuerungsfunktion.
- Warten Sie, bis der Scan abgeschlossen ist.
- Verwenden Sie die Zurück-/Weiter-Tasten, um zwischen gespeicherten Sendern zu wechseln.
- Stellen Sie die Lautstärke auf ein angemessenes Niveau ein.
- Bei schlechtem Empfang positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort im Raum.
- Vermeiden Sie es, den Lautsprecher direkt neben Geräten aufzustellen, die Funkstörungen verursachen könnten.

Wiedergabe vom USB-Speicher

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Stecken Sie den USB-Stick in den entsprechenden Anschluss.
- Wählen Sie gegebenenfalls den richtigen Modus mit der MODE- Taste aus .
- Warten Sie, bis das Gerät das Medium erkennt.
- Die Wiedergabe kompatibler Dateien sollte automatisch oder durch Drücken der Wiedergabetaste starten.
- Verwenden Sie die Zurück-/Weiter-Tasten, um zum nächsten Lied zu wechseln.
- Die Wiedergabe muss vor dem Entfernen des Speichers gestoppt werden.
- Entfernen Sie das Medium vorsichtig, ohne den Stecker zu verbiegen.

Wiedergabe von TF-Karte

- Schalten Sie Ihr Gerät aus oder beenden Sie die aktuelle Wiedergabe.
- Legen Sie eine kompatible TF-Karte in den entsprechenden Steckplatz ein.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Verwenden Sie die MODE- Taste , um den passenden Modus auszuwählen, falls das Gerät nicht automatisch startet.
- Warten Sie, bis der Karteninhalt vorgelesen wurde.
- Die Wiedergabe kann über die Tasten am Bedienfeld oder über die Fernbedienung gesteuert werden.
- Die Karte darf nicht entfernt werden, während Daten gelesen oder abgespielt werden.

AUX-ANSCHLUSS

- Dreh die Lautstärke leiser.
- Schließen Sie das Miniklinkenkabel an den AUX-Eingang des Lautsprechers an.
- Verbinden Sie das andere Ende mit einer kompatiblen Audioquelle.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- gegebenenfalls die MODE- Taste, um den AUX-Modus auszuwählen.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem verbundenen Gerät.
- Stellen Sie die Lautstärke auf ein angenehmes Niveau ein.
- Stoppen Sie die Wiedergabe, bevor Sie das Kabel abziehen.

FERNBEDIENUNG

Anhand der auf der mitgelieferten Fernbedienung sichtbaren Markierungen lassen sich folgende Funktionen erkennen:

POWER – Ein-/Ausschalten des Geräts entsprechend seinem aktuellen Betriebszustand.

STOP – Wiedergabe stoppen.

STUMMSCHALTEN – Ton stummschalten.

MODUS – Änderung des Betriebsmodus.

EQ – Ändern Sie die verfügbaren Audio-Equalizer-Einstellungen.

VORHERIGER – vorheriger Titel/vorheriges Element.

WIEDERGABE/PAUSE – Wiedergabe und Pause.

NÄCHSTER – nächster Titel / nächstes Element.

Einstellknöpfe – ermöglichen es Ihnen, den Schallpegel entsprechend den Markierungen auf der Fernbedienung zu ändern.

Zifferntasten 0-9 – Wählt in Modi, die diese Funktion unterstützen, einen Titel oder eine Sendernummer aus.

Einige Tasten können je nach dem aktuell gewählten Betriebsmodus eine andere Funktion haben.

Sicherheitstipps und Regeln

- Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Vor jedem Gebrauch den Zustand des Gehäuses, der Kabel und der Buchsen überprüfen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Schützen Sie den Lautsprecher vor Wasser, Regen und übermäßiger Feuchtigkeit.
- Das Gerät darf nicht in der Badewanne, Dusche oder in unmittelbarer Nähe von Wasser verwendet werden.
- Berühren Sie Drähte oder Steckdosen nicht mit nassen Händen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Lautsprecher.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungs- oder Lautsprecheröffnungen ein.
- Die Öffnungen des Geräts dürfen während des Betriebs nicht abgedeckt werden.
- Sorgen Sie für freie Luftzirkulation um das Gehäuse herum.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben einen Heizkörper, Herd oder eine andere Wärmequelle.
- Schützen Sie das Gerät vor offenen Flammen.
- Setzen Sie es nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Das Gerät darf nicht in sehr feuchten oder staubigen Umgebungen verwendet werden.
- Stellen Sie den Lautsprecher auf eine stabile und ebene Fläche.
- Stellen Sie es nicht an einen Ort, wo es leicht herunterfallen kann.
- Das Gerät darf nicht fallen gelassen, angestoßen oder gequetscht werden.
- Benutzen Sie den dafür vorgesehenen Tragegriff.
- Vor dem Umziehen alle Kabel abklemmen.
- Ziehen Sie das Gerät nicht am USB- oder Miniklinkenkabel.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht so weit, dass Verzerrungen auftreten.
- Längere Einwirkung sehr lauter Geräusche kann Ihr Gehör negativ beeinflussen.
- Platzieren Sie den Lautsprecher bei hoher Lautstärke nicht direkt neben Ihren Ohren.
- Es wird empfohlen, beim Einschalten des Geräts mit einer geringeren Lautstärke zu beginnen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Ladekabel.
- Das Kabel und die Stecker dürfen nicht verändert werden.
- Die Buchsen des Geräts dürfen nicht mit Metallgegenständen kurzgeschlossen werden.
- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse selbst zu öffnen oder zu reparieren.
- Die elektronischen Bauteile des Geräts dürfen nicht verändert werden.
- Sollten Sie ungewöhnliche Gerüche, Rauchentwicklung oder übermäßige Hitze bemerken, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Verwenden Sie ein Gerät, das nicht ordnungsgemäß funktioniert, nicht weiter.
- Den USB-Stick oder die TF-Karte nicht mit übermäßiger Kraft einstecken.

-
- Entfernen Sie das Speichermedium nicht, während Daten geschrieben oder gelesen werden.
 - Steckdosen vor Staub und Schmutz schützen.
 - Die Fernbedienung sollte an einem trockenen Ort aufbewahrt werden.
 - Werfen Sie die Fernbedienung nicht und achten Sie darauf, dass sie nicht nass wird.
 - Bewahren Sie das Produkt und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
 - Kinder sollten nicht mit Kabeln spielen oder diese in den Mund nehmen.
 - Kinder dürfen keine Gegenstände in die Schlitze des Geräts einführen.
 - Verpackungsmaterialien sollten für Kleinkinder unzugänglich aufbewahrt werden.
 - Lassen Sie Kabel nicht so liegen, dass sie eine Stolpergefahr darstellen könnten.
 - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
 - Den Lautsprecher während des Betriebs nicht abdecken.
 - Vor der Reinigung das Gerät immer ausschalten und die Kabel abziehen.
 - Schalten Sie das Gerät vor der Langzeitlagerung aus.
 - Lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, der extrem hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt ist.
 - Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, bewahren Sie es an einem sauberen und trockenen Ort auf.
 - Bei dauerhafter Beschädigung ist die Nutzung des Geräts einzustellen.

Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- Batterien/Akkus für Kinder unzugänglich aufbewahren. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- Einwegbatterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Brand oder Explosion führen.
- Batterien/Akkus dürfen niemals ins Feuer oder ins Wasser geworfen werden.
- Batterien/Akkus dürfen niemals mechanischer Belastung ausgesetzt werden.
- Gefahr des Auslaufens von Säure aus Batterien/Akkumulatoren.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkumulatoren beeinträchtigen könnten, z. B. Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei auslaufenden Batterien/Akkus unbedingt Haut-, Augen- und Schleimhautkontakt vermeiden! Betroffene Stellen sofort mit klarem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen!
- Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher geeignete Schutzhandschuhe.
- Das Produkt verfügt über einen eingebauten Akku, der vom Benutzer nicht ausgetauscht werden kann.

Warn- und Informationssymbole

	<u>TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN</u> Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die in Ihrem örtlichen Recyclingzentrum entsorgt werden können. Gebrauchte Verpackungsmaterialien sollten an einer von den örtlichen Behörden benannten Entsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu Recyclingmöglichkeiten für gebrauchte Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.
	<u>ENTSORGUNG GEBRAUCHTER ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTE</u> Aus Umweltschutzgründen dürfen gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei den zuständigen Behörden.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Es erfüllt die europäischen und nationalen Sicherheitsanforderungen für Geräte und Produkte.
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien.
	<u>Die unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkumulatoren stellt eine Gefahr für die Umwelt dar!</u> Batterien/Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und müssen als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole für Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Deshalb sollten gebrauchte Batterien/Akkumulatoren zu den kommunalen Sammelstellen für gefährliche Abfälle gebracht werden. Der eingebaute Akku darf nicht zur Entsorgung ausgebaut werden. Das Produkt sollte zu einer Sammelstelle für gebrauchte Elektronikgeräte gebracht werden.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und Produktdaten ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane/paní, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu!

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte s níže uvedenými pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tuto příručku pro budoucí použití a dodržování jeho doporučení, protože jejich nedodržování může představovat hrozbu pro život nebo zdraví.



Úvod k uživatelské příručce

Tato uživatelská příručka byla připravena, aby vám pomohla seznámit se se správným a bezpečným používáním zařízení. Obsahuje důležité pokyny k obsluze, údržbě a bezpečnostním pravidlům, jejichž dodržování zajistí bezproblémový provoz zařízení a prodlouží jeho životnost.

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod. Informace zde uvedené vám také pomohou s řádným skladováním zařízení, zejména pokud jej nebudete delší dobu používat.

Dodržování níže uvedených doporučení vám umožní bezproblémový a bezpečný provoz produktu.



POZOR!

Používání zařízení způsobem, který není v souladu s informacemi uvedenými v návodu k obsluze, může vést k riziku zranění osob.

Použití a popis zařízení

Tento přenosný reproduktor je určen pro přehrávání hudby a dalšího audio obsahu z různých zdrojů. Nabízí bezdrátové připojení Bluetooth k chytrému telefonu, tabletu nebo jinému kompatibilnímu zařízení a také přehrávání přes USB, TF kartu a AUX vstup.

Z bezpečnostních důvodů a důvodů certifikace CE nesmí být tento výrobek žádným způsobem přestavován ani upravován. Použití výrobku k jiným účelům, než které jsou popsány, může vést k jeho poškození. Nesprávné použití může také vést k nebezpečím, jako je zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd.

VAROVÁNÍ!

- Nebezpečí nesprávného použití!
- Používání zařízení jiným způsobem, než ke kterému je určeno, a/nebo používání zařízení jakýmkoli jiným způsobem může být spojeno s různými riziky.
- Zařízení by mělo být používáno pouze k určenému účelu.
- Dodržujte prosím postupy popsané v tomto návodu k obsluze.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.

TIP

- Zařízení je nutné zkontrolovat, zda je kompletní a zda nevykazuje viditelné poškození.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození v důsledku vadného balení či přepravy kontaktujte prosím servisní linku.

Technické údaje zařízení

Symbol	06367
Číslo šarže	5907451379592
Materiál	plast
Napájení	napájený z baterie
Moc	10 W
Bezdrátové připojení	Bluetooth
Čtečka paměťových karet	TF
Vchody	USB, AUX, TF
Přistání	microUSB
Řízení	Tlačítka, knoflík, dálkové ovládání

Spuštění/Použití

- Odstraňte prosím obalové materiály a řádně je zlikvidujte a vyčistěte výrobek a příslušenství.
- Před prvním použitím nabijte zařízení pomocí kabelu USB. Připojte kabel USB ke zdroji napájení USB a zapojte zástrčku kabelu USB do vstupního portu USB na produktu.
- Umístěte reproduktor na stabilní, suchý a rovný povrch.
- Před zahájením se ujistěte, že je zařízení správně nabitě.
- Otočte vypínač do polohy ON .
- Po zapnutí se aktivuje digitální displej.
- Pomocí tlačítka MODE vyberte příslušný provozní režim.
- Dostupný režim závisí na připojeném zdroji zvuku.
- Hlasitost upravte pomocí velkého knoflíku na přední straně zařízení.
- Pro změnu skladeb použijte tlačítka předchozí/další.
- Tlačítko přehrávání/pauza umožňuje zastavit a znovu spustit přehrávání.
- Pomocí dodaného dálkového ovladače můžete zařízení ovládat na dálku.
- Po dokončení používání prosím snižte hlasitost.
- Nastavte přepínač do polohy VYPNUTO .

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

- Zapněte reproduktor.
- Stiskněte tlačítko MODE , dokud není vybrán režim Bluetooth.
- Zapněte Bluetooth na svém smartphonu, tabletu nebo jiném zařízení.
- Spusťte vyhledávání dostupných zařízení Bluetooth.
- Vyberte svůj reproduktor ze seznamu dostupných zařízení.

-
- Počkejte na dokončení procesu párování.
 - Po správném připojení spusťte hudbu na připojeném zařízení.
 - Hlasitost lze nastavit z reproduktoru a v závislosti na zdroji i ze zařízení, které zvuk vysílá.
 - Pokud se připojení nezdaří, vypněte a znovu zapněte Bluetooth a zkuste to znovu.
 - Po dokončení používání můžete zařízení odpojit v nastavení Bluetooth.

FM RÁDIO

- Zapněte zařízení.
- Použití tlačítka MODE (REŽIM) výběr režimu FM rádia.
- Zařízení má funkci automatického vyhledávání stanic .
- Spusťte vyhledávání stanic pomocí příslušné funkce ovládání zařízení.
- Počkejte na dokončení skenování.
- Pomocí tlačítek předchozí/další můžete přepínat mezi uloženými stanicemi.
- Nastavte hlasitost na vhodnou úroveň.
- Pokud je příjem slabý, přemístěte zařízení v místnosti.
- Neumísťujte reproduktor přímo vedle zařízení, která by mohla způsobovat rušení rádiového signálu.

PŘEHRÁVÁNÍ Z PAMĚTI USB

- Zapněte zařízení.
- Vložte USB flash disk do příslušného portu.
- V případě potřeby vyberte správný režim pomocí tlačítka MODE .
- Počkejte, až zařízení rozpozná médium.
- Přehrávání kompatibilních souborů by mělo začít automaticky nebo po stisknutí tlačítka přehrávání.
- Pro změnu skladeb použijte tlačítka předchozí/další.
- Před vyjmutím paměti zastavte přehrávání.
- Médium opatrně vyjměte, aniž byste ohnuli konektor.

PŘEHRÁVÁNÍ Z TF KARTY

- Vypněte zařízení nebo zastavte aktuální přehrávání.
- Vložte kompatibilní TF kartu do příslušného slotu.
- Zapněte zařízení.
- Pokud se režim nespustí automaticky, použijte tlačítko MODE k výběru příslušného režimu.
- Počkejte na načtení obsahu karty.
- Ovládejte přehrávání pomocí tlačítek na panelu nebo dálkovém ovladači.
- Nevytahujte kartu během čtení nebo přehrávání dat.

PŘIPOJENÍ AUX

- Snižte hlasitost.
- Připojte kabel miniJack do AUX vstupu reproduktoru.
- Připojte druhý konec ke kompatibilnímu zdroji zvuku.
- Zapněte zařízení.
- použijte tlačítko MODE pro výběr režimu AUX.
- Spusťte přehrávání na připojeném zařízení.
- Upravte hlasitost na pohodlnou úroveň.
- Před odpojením kabelu zastavte přehrávání.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Na základě označení viditelného na dodaném dálkovém ovladači jsou k dispozici následující funkce:

NAPÁJENÍ – zapnutí/přepnutí zařízení podle jeho aktuálního provozního stavu.

STOP – zastavení přehrávání.

ZTLUMIT – ztlumit zvuk.

REŽIM – změna provozního režimu.

EQ – změna dostupného nastavení ekvalizace zvuku.

PŘEDCHOZÍ – předchozí skladba/předchozí položka.

PŘEHRÁT/PAUZA – přehrávání a pozastavení.

DALŠÍ – další skladba / další položka.

Tlačítka pro nastavení – umožňují měnit úroveň zvuku podle značek na dálkovém ovladači.

Číselná tlačítka 0-9 – Volí číslo skladby nebo stanice v režimech, které tuto funkci podporují.

Některá tlačítka mohou fungovat odlišně v závislosti na aktuálně zvoleném provozním režimu.

Bezpečnostní tipy a pravidla

- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte návod k použití.
- Používejte zařízení pouze k určenému účelu.
- Před každým použitím zkontrolujte stav krytu, kabelů a zásuvek.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené.
- Chraňte reproduktor před vodou, deštěm a nadměrnou vlhkostí.
- Nepoužívejte zařízení ve vaně, sprše ani v bezprostřední blízkosti vody.
- Nedotýkejte se drátů ani zásuvek mokřýma rukama.
- Neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin.
- Neumísťujte na reproduktor žádné nádoby s tekutinami.
- Nevkládejte žádné předměty do větracích otvorů ani otvorů reproduktoru.
- Během provozu nezakrývejte otvory zařízení.
- Zajistěte volné proudění vzduchu kolem krytu.
- Neumísťujte zařízení přímo vedle radiátoru, sporáku nebo jiného zdroje tepla.
- Chraňte zařízení před otevřeným ohněm.
- Nenechávejte jej po delší dobu na přímém slunci.
- Nepoužívejte zařízení ve velmi vlhkém nebo prašném prostředí.
- Umístěte reproduktor na stabilní a rovný povrch.
- Neumísťujte jej na místo, odkud by mohl snadno spadnout.
- Zařízení neupustěte, neudeřte ani nedrťte.
- K přenášení použijte rukojeť, která je součástí dodávky.
- Před přesunem odpojte všechny kabely.
- Netahejte zařízení za kabel USB nebo miniJack.
- Nezvyšujte hlasitost na úroveň, která by způsobila zkreslení.
- Dlouhodobé vystavení velmi hlasitému zvuku může negativně ovlivnit váš sluch.
- Při přehrávání na vysokou hlasitost nedávejte reproduktor přímo k uším.
- Při zapínání zařízení se doporučuje začít na nižší hlasitosti.
- Nepoužívejte poškozený nabíjecí kabel.
- Neupravujte kabel ani zástrčky.
- Nezkratujte zásuvky zařízení kovovými předměty.
- Nepokoušejte se otevírat ani opravovat kryt sami.
- Neupravujte elektronické součástky zařízení.
- Pokud si všimnete jakéhokoli neobvyklého zápachu, kouře nebo nadměrného tepla, okamžitě zařízení vypněte.
- Nepoužívejte zařízení, které nefunguje správně.
- Nevkládejte USB flash disk ani TF kartu nadměrnou silou.
- Nevjímejte médium během zápisu nebo čtení dat.
- Chraňte zásuvky před prachem a nečistotami.
- Dálkový ovladač by měl být skladován na suchém místě.
- Neházejte dálkový ovladač a nenechte ho navlhnout.
- Uchovávejte výrobek a jeho příslušenství mimo dosah malých dětí.

- Děti by si neměly hrát se šňůrami ani si je dávat do úst.
- Nedovolte dětem vkládat předměty do otvorů v zařízení.
- Uchovávejte obalové materiály mimo dosah malých dětí.
- Nenechávejte kabely na místech, kde by o ně mohlo zakopnout.
- Nepokládejte na zařízení těžké předměty.
- Během provozu reproduktor nezakrývejte.
- Před čištěním vždy zařízení vypněte a odpojte kabely.
- Před dlouhodobým skladováním zařízení vypněte.
- Neskladujte zařízení na místě vystaveném extrémně vysokým nebo nízkým teplotám.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, uložte jej na čistém a suchém místě.
- V případě trvalého poškození přestaňte zařízení používat.

Bezpečnostní pokyny pro baterie/nabíjecí baterie

- Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc!
- Jednorázové baterie se nesmí dobíjet. Baterie/dobíjecí baterie se nesmí zkratovat ani otevírat. Mohlo by dojít k přehřátí, požáru nebo výbuchu.
- Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně nebo vody.
- Baterie/nabíjecí baterie by nikdy neměly být vystaveny mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly ovlivnit baterie/akumulátory, např. radiátorům/přímému slunečnímu záření.
- Pokud dojde k úniku baterií/akumulátorů, zabraňte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi! Zasažená místa okamžitě vypláchněte čistou vodou a vyhledejte lékařskou pomoc!
- Vytékající nebo poškozené baterie/dobíjecí baterie mohou při kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto používejte vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má vestavěnou baterii, kterou uživatel nemůže vyměnit.

Výstražné a informační symboly

	<u>TIPY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY</u> Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat ve vašem místním recyklačním středisku. Použitý obalový materiál by měl být odevzdán na určené místo pro skládku odpadu určené místními úřady. Informace o možnostech recyklace použitých výrobků získáte od místního úřadu obce nebo města.
	<u>LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ</u> Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat s běžným domovním odpadem, ale měly by být zlikvidovány řádně. Informace o sběrných místech a jejich otevírací době lze získat od příslušných úřadů.
	Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

	Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS.
	<u>Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů představuje hrozbu pro životní prostředí!</u> Baterie/akumulátory by se neměly likvidovat s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a měly by být považovány za zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory by proto měly být odvezeny do sběrných dvorů nebezpečného odpadu. Vestavěná baterie se nesmí za účelem likvidace rozebírat. Výrobek by měl být odvezen do sběrného dvora pro použitou elektroniku.

Vyhrazujeme si právo provádět změny textu, designu a údajů o produktech bez předchozího upozornění.

Madame, Monsieur, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement
Veuillez suivre les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.



Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et en suivant ses recommandations, car le non-respect de celles-ci peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

Introduction au manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation a été conçu pour vous aider à vous familiariser avec l'utilisation correcte et sûre de l'appareil. Il contient des instructions importantes concernant son fonctionnement, son entretien et les règles de sécurité. Le respect de ces consignes garantira le bon fonctionnement de l'appareil et prolongera sa durée de vie.

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement la notice. Les informations qu'elle contient vous aideront également à ranger correctement l'appareil, notamment si vous ne prévoyez pas de l'utiliser pendant une période prolongée.

En suivant les recommandations ci-dessous, vous profiterez d'un fonctionnement sûr et sans problème du produit.



ATTENTION!

L'utilisation de l'appareil d'une manière non conforme aux informations contenues dans le manuel peut entraîner un risque de blessure corporelle.

Application et description de l'appareil

Cette enceinte portable est conçue pour diffuser de la musique et d'autres contenus audio provenant de diverses sources . Elle offre une connexion Bluetooth sans fil à un smartphone, une tablette ou tout autre appareil compatible, ainsi que la lecture via USB, carte TF et entrée auxiliaire .

Pour des raisons de sécurité et de conformité CE, ce produit ne doit en aucun cas être modifié ou reconstruit. Toute utilisation non conforme à la description du produit peut l'endommager. Une utilisation incorrecte peut également engendrer des risques tels que courts-circuits, incendies, électrocutions, etc.

AVERTISSEMENT!

- Danger d'utilisation incorrecte !
- L'utilisation de l'appareil d'une manière autre que celle prévue et/ou toute autre utilisation de l'appareil peut comporter divers risques.
- Cet appareil ne doit être utilisé que conformément à sa destination.
- Veuillez suivre les procédures décrites dans ce manuel d'instructions.
- Tenir le produit hors de portée des enfants.

CONSEIL

- L'appareil doit être vérifié afin de s'assurer qu'il est livré dans son intégralité et qu'il ne présente aucun dommage visible.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou à un transport défectueux, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique.

Données techniques de l'appareil

Symbole	06367
EAN	5907451379592
Matériel	plastique
Alimentation électrique	alimenté par batterie
Pouvoir	10 W
connectivité sans fil	Bluetooth
lecteur de cartes mémoire	TF
Entrées	USB, AUX, carte TF
Atterrissage	microUSB
Contrôle	Boutons, molette, télécommande

Démarrage/Utilisation

- Veuillez retirer les matériaux d'emballage et les éliminer correctement, puis nettoyer le produit et ses accessoires.
- Avant la première utilisation, chargez l'appareil à l'aide du câble USB. Branchez le câble USB à une source d'alimentation USB, puis connectez la fiche du câble USB au port d'entrée USB du produit.
- Placez l'enceinte sur une surface stable, sèche et plane.
- Avant de commencer , assurez-vous que votre appareil est correctement chargé.
- Mettez l'interrupteur d'alimentation sur la position ON .
- Une fois allumé, l'affichage numérique s'activera.
- Utilisez le bouton MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement approprié.
- Le mode disponible dépend de la source audio connectée.
- Réglez le volume à l'aide du gros bouton situé à l'avant de l'appareil.
- Utilisez les boutons précédent/suivant pour changer de chanson.
- Le bouton lecture/pause vous permet d'arrêter et de reprendre la lecture.
- Vous pouvez utiliser la télécommande incluse pour contrôler l'appareil à distance.
- Une fois l'utilisation terminée, veuillez baisser le volume.
- Mettez l'interrupteur sur la position OFF .

CONNEXION BLUETOOTH

- Allumez le haut-parleur.
- Appuyez sur le bouton MODE jusqu'à la sélection du mode Bluetooth.
- Activez le Bluetooth sur votre smartphone, tablette ou autre appareil.
- Commencez la recherche des appareils Bluetooth disponibles.

-
- Sélectionnez votre enceinte dans la liste des appareils disponibles.
 - Veuillez patienter jusqu'à la fin du processus d'appairage.
 - Une fois la connexion établie, lancez la musique sur l'appareil connecté.
 - Le volume peut être réglé depuis le haut-parleur et, selon la source, depuis l'appareil transmettant le son.
 - Si la connexion échoue, désactivez puis réactivez le Bluetooth et réessayez.
 - Lorsque vous avez terminé de l'utiliser, vous pouvez déconnecter les appareils dans vos paramètres Bluetooth.

RADIO FM

- Allumez l'appareil.
- Utiliser le bouton MODE : sélectionnez le mode radio FM.
- L'appareil dispose d'une fonction de recherche automatique des stations .
- Lancez la recherche de stations en utilisant la fonction de contrôle appropriée de l'appareil.
- Attendez la fin de l'analyse.
- Utilisez les boutons précédent/suivant pour passer d'une station enregistrée à l'autre.
- Réglez le volume à un niveau approprié.
- Si la réception est mauvaise, repositionnez l'appareil dans la pièce.
- Évitez de placer le haut-parleur directement à côté d'appareils susceptibles de provoquer des interférences radio.

LECTURE DEPUIS UNE MÉMOIRE USB

- Allumez l'appareil.
- Insérez la clé USB dans le port approprié.
- Si nécessaire, sélectionnez le mode approprié à l'aide du bouton MODE .
- Attendez que l'appareil reconnaisse le support.
- La lecture des fichiers compatibles devrait démarrer automatiquement ou lorsque vous appuyez sur le bouton de lecture.
- Utilisez les boutons précédent/suivant pour changer de chanson.
- Arrêtez la lecture avant de retirer la mémoire.
- Retirez le support avec précaution sans plier le connecteur.

LECTURE DEPUIS UNE CARTE TF

- Éteignez votre appareil ou interrompez la lecture en cours.
- Insérez une carte TF compatible dans l'emplacement approprié.
- Allumez l'appareil.
- Utilisez le bouton MODE pour sélectionner le mode approprié si le démarrage n'est pas automatique.
- Attendez que le contenu de la carte soit lu.
- Contrôlez la lecture à l'aide des boutons du panneau ou de la télécommande.
- Ne retirez pas la carte pendant la lecture ou la lecture des données.

CONNEXION AUXILIAIRE

- Baissez le volume.
- Connectez le câble mini-jack à l'entrée AUX de l'enceinte.
- Connectez l'autre extrémité à une source audio compatible.
- Allumez l'appareil.
- Utilisez le bouton MODE pour sélectionner le mode AUX, si nécessaire.
- Lancez la lecture sur votre appareil connecté.
- Réglez le volume à un niveau confortable.
- Arrêtez la lecture avant de débrancher le câble.

TÉLÉCOMMANDE

D'après les indications visibles sur la télécommande fournie, les fonctions suivantes sont disponibles :

ALIMENTATION – mise en marche/arrêt de l'appareil en fonction de son état de fonctionnement actuel.

STOP – arrêter la lecture.

MUTE – couper le son.

MODE – changement de mode de fonctionnement.

EQ – modifier le réglage d'égalisation audio disponible.

PRÉCÉDENT – piste précédente/élément précédent.

LECTURE/PAUSE – lecture et pause.

SUIVANT – piste suivante / élément suivant.

Boutons de réglage – permettent de modifier le niveau sonore en fonction des indications sur la télécommande.

Touches numériques 0-9 – Permettent de sélectionner un numéro de piste ou de station dans les modes qui prennent en charge cette fonction.

Le fonctionnement de certains boutons peut varier selon le mode de fonctionnement sélectionné.

Conseils et règles de sécurité

- Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement le manuel d'instructions.
- Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état du boîtier, des câbles et des prises.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Protégez le haut-parleur de l'eau, de la pluie et de l'humidité excessive.
- N'utilisez pas l'appareil dans une baignoire, une douche ou à proximité immédiate d'un point d'eau.
- Ne touchez pas les fils ou les prises avec les mains mouillées.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne placez aucun récipient contenant des liquides sur l'enceinte.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures de ventilation ou les haut-parleurs.
- Ne pas obstruer les ouvertures de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Assurez une bonne circulation d'air autour du boîtier.
- Ne placez pas l'appareil directement à côté d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur.
- Protégez l'appareil des flammes nues.
- Ne pas laisser en plein soleil pendant de longues périodes.
- N'utilisez pas l'appareil dans des environnements très humides ou poussiéreux.
- Placez l'enceinte sur une surface stable et plane.
- Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait facilement tomber.
- Ne pas laisser tomber, heurter ou écraser l'appareil.
- Utilisez la poignée prévue à cet effet pour le transport.
- Débranchez tous les câbles avant de déplacer le véhicule.
- Ne tirez pas sur l'appareil en le tirant par le câble USB ou mini-jack.
- N'augmentez pas le volume à un niveau qui provoque une distorsion.
- Une exposition prolongée à des sons très forts peut nuire à votre audition.
- Ne placez pas l'enceinte directement à côté de vos oreilles lorsque vous écoutez à volume élevé.
- Lors de la mise en marche de l'appareil, il est recommandé de commencer à un volume plus faible.
- N'utilisez pas un câble de charge endommagé.
- Ne modifiez pas le câble ni les prises.
- Ne court-circuitez pas les prises de l'appareil avec des objets métalliques.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de réparer le boîtier vous-même.
- Ne modifiez pas les composants électroniques de l'appareil.
- Si vous remarquez une odeur inhabituelle, de la fumée ou une chaleur excessive, éteignez immédiatement l'appareil.
- N'utilisez plus un appareil qui ne fonctionne pas correctement.
- N'insérez pas la clé USB ou la carte TF avec une force excessive.
- Ne retirez pas le support pendant l'écriture ou la lecture des données.
- Protégez les prises de la poussière et des saletés.

-
- La télécommande doit être rangée dans un endroit sec.
 - Ne jetez pas la télécommande et évitez de la mouiller.
 - Gardez le produit et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.
 - Les enfants ne doivent pas jouer avec les cordons ni les mettre dans leur bouche.
 - Ne laissez pas les enfants insérer des objets dans les fentes de l'appareil.
 - Conserver les matériaux d'emballage hors de portée des jeunes enfants.
 - Ne laissez pas traîner de câbles là où ils pourraient créer un risque de trébuchement.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
 - Ne pas couvrir le haut-parleur pendant son fonctionnement.
 - Éteignez toujours l'appareil et débranchez les câbles avant de le nettoyer.
 - Éteignez l'appareil avant un stockage de longue durée.
 - Ne pas entreposer l'appareil dans un endroit exposé à des températures extrêmement élevées ou basses.
 - Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, rangez-le dans un endroit propre et sec.
 - En cas de dommage permanent, cessez d'utiliser l'appareil.

Consignes de sécurité pour les piles/piles rechargeables

- Gardez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne doivent pas être rechargées. Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être court-circuitées ni ouvertes. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jamais jeter de piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Les piles/batteries rechargeables ne doivent jamais être soumises à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide des batteries/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes susceptibles d'affecter les batteries/accumulateurs, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite de piles ou de batteries rechargeables, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez un médecin.
- Les piles ou batteries rechargeables endommagées ou présentant des fuites peuvent provoquer des brûlures chimiques au contact de la peau. Par conséquent, portez des gants de protection appropriés.
- Le produit est doté d'une batterie intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur.

Symboles d'avertissement et d'information

	<u>CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USÉS</u> L'emballage est fabriqué à partir de matériaux écologiques qui peuvent être jetés dans votre centre de recyclage local. Les emballages usagés doivent être déposés dans un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour connaître les options de recyclage des produits usagés, veuillez contacter votre mairie.
	<u>ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USÉS</u> Pour des raisons environnementales, les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans un point de collecte approprié. Les informations concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès des autorités compétentes.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Il répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des dispositifs et des produits.
	Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales applicables.
	<u>L'élimination incorrecte des piles et accumulateurs constitue une menace pour l'environnement !</u> Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, les piles et accumulateurs usagés doivent être déposés dans les points de collecte municipaux des déchets dangereux. La batterie intégrée ne doit pas être démontée pour être jetée. Le produit doit être déposé dans un point de collecte des appareils électroniques usagés.

Nous nous réservons le droit de modifier le texte, le design et les données produit sans préavis.

Gentile Signore/a, la ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente seguendo le istruzioni riportate di seguito per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e seguendo le sue raccomandazioni, perché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.



Introduzione al manuale utente

Questo manuale d'uso è stato redatto per aiutarvi a familiarizzare con l'utilizzo corretto e sicuro del dispositivo. Contiene importanti istruzioni su funzionamento, manutenzione e norme di sicurezza che, se seguite, garantiranno il corretto funzionamento del dispositivo e ne prolungheranno la durata.

Prima del primo utilizzo, leggere attentamente le istruzioni. Le informazioni contenute nel presente documento vi aiuteranno anche a conservare correttamente il dispositivo, soprattutto se non lo utilizzerete per un periodo prolungato.

Seguendo i consigli riportati di seguito, potrete utilizzare il prodotto in modo sicuro e senza problemi.



ATTENZIONE!

L'utilizzo del dispositivo in modo non conforme alle informazioni contenute nel manuale può comportare il rischio di lesioni personali.

Applicazione e descrizione del dispositivo

Questo altoparlante portatile è progettato per riprodurre musica e altri contenuti audio da diverse sorgenti. Offre connessione wireless Bluetooth a smartphone, tablet o altri dispositivi compatibili, nonché riproduzione tramite USB, scheda TF e ingresso AUX.

Per motivi di sicurezza e di certificazione CE, questo prodotto non deve essere ricostruito o modificato in alcun modo. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli descritti può causare danni al prodotto stesso. Un uso improprio può inoltre comportare pericoli quali cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc.

AVVERTIMENTO!

- Pericolo di uso improprio!
- L'utilizzo del dispositivo in modo diverso da quello previsto e/o l'utilizzo del dispositivo in qualsiasi altro modo può comportare diversi rischi.
- Il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto.

- Si prega di seguire le procedure descritte in questo manuale di istruzioni.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

MANCIA

- Il dispositivo deve essere controllato per verificarne la completezza e l'eventuale presenza di danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, si prega di contattare il servizio clienti.

Dati tecnici del dispositivo

Simbolo	06367
EAN	5907451379592
Materiale	plastica
Alimentazione elettrica	alimentato a batteria
Energia	10 W
Connettività wireless	Bluetooth
Lettore di schede di memoria	TF
Ingressi	USB, AUX, TF
Approdo	microUSB
Controllare	Pulsanti, manopola, telecomando

Avvio/Utilizzo

- Si prega di rimuovere i materiali di imballaggio e smaltirli correttamente, quindi di pulire il prodotto e gli accessori.
- Prima del primo utilizzo, caricare il dispositivo tramite il cavo USB. Collegare il cavo USB a una fonte di alimentazione USB e inserire la spina del cavo USB nella porta di ingresso USB del prodotto.
- Posizionare l'altoparlante su una superficie stabile, asciutta e piana.
- Prima di iniziare, assicurati che il dispositivo sia sufficientemente carico.
- Portare l'interruttore di alimentazione in posizione ON.
- Una volta acceso, il display digitale si attiverà.
- Utilizzare il pulsante MODE per selezionare la modalità operativa appropriata.
- La modalità disponibile dipende dalla sorgente audio collegata.
- Regola il volume utilizzando la grande manopola posta sulla parte anteriore del dispositivo.
- Utilizza i pulsanti precedente/successivo per cambiare brano.
- Il pulsante play/pausa consente di interrompere e riavviare la riproduzione.
- È possibile utilizzare il telecomando incluso per controllare il dispositivo a distanza.
- Al termine dell'utilizzo, si prega di abbassare il volume.
- Portare l'interruttore in posizione OFF.

CONNESSIONE BLUETOOTH

- Attiva l'altoparlante.
- Premi il pulsante MODALITÀ fino a quando non viene selezionata la modalità Bluetooth.
- Attiva il Bluetooth sul tuo smartphone, tablet o altro dispositivo.
- Avvia la ricerca dei dispositivi Bluetooth disponibili.
- Seleziona l'altoparlante desiderato dall'elenco dei dispositivi disponibili.
- Attendi il completamento del processo di abbinamento.
- Una volta stabilita la connessione, avvia la riproduzione musicale sul dispositivo collegato.
- Il volume può essere regolato dall'altoparlante e, a seconda della sorgente, dal dispositivo che trasmette l'audio.
- Se la connessione non riesce, disattiva e riattiva il Bluetooth e riprova.
- Al termine dell'utilizzo, è possibile disconnettere i dispositivi dalle impostazioni Bluetooth.

RADIO FM

- Accendi il dispositivo.
- Utilizzando il pulsante MODALITÀ seleziona la modalità radio FM.
- Il dispositivo è dotato di una funzione di ricerca automatica delle stazioni .
- Avvia la ricerca delle stazioni utilizzando l'apposita funzione di controllo del dispositivo.
- Attendi il completamento della scansione.
- Utilizza i pulsanti precedente/successivo per passare da una stazione salvata all'altra.
- Regola il volume a un livello adeguato.
- Se la ricezione è scarsa, riposizionare il dispositivo nella stanza.
- Evitate di posizionare l'altoparlante direttamente accanto a dispositivi che potrebbero causare interferenze radio.

RIPRODUZIONE DA MEMORIA USB

- Accendi il dispositivo.
- Inserisci la chiavetta USB nella porta appropriata.
- Se necessario, selezionare la modalità corretta utilizzando il pulsante MODE .
- Attendi che il dispositivo riconosca il contenuto multimediale.
- La riproduzione dei file compatibili dovrebbe avviarsi automaticamente o alla pressione del pulsante di riproduzione.
- Utilizza i pulsanti precedente/successivo per cambiare brano.
- Interrompere la riproduzione prima di rimuovere la memoria.
- Rimuovere il supporto con attenzione, evitando di piegare il connettore.

RIPRODUZIONE DA SCHEDA TF

- Spegni il dispositivo o interrompi la riproduzione in corso.
- Inserisci una scheda TF compatibile nell'apposito slot.
- Accendi il dispositivo.
- Se il dispositivo non si avvia automaticamente, utilizzare il pulsante MODE per selezionare la modalità appropriata.
- Attendi che il contenuto della carta venga letto.
- È possibile controllare la riproduzione utilizzando i pulsanti sul pannello o il telecomando.
- Non rimuovere la scheda durante la lettura o la riproduzione dei dati.

CONNESSIONE AUX

- Abbassa il volume.
- Collega il cavo miniJack all'ingresso AUX dell'altoparlante.
- Collega l'altra estremità a una sorgente audio compatibile.
- Accendi il dispositivo.
- Utilizzare il pulsante MODE per selezionare la modalità AUX, se necessario.
- Avvia la riproduzione sul dispositivo connesso.
- Regola il volume a un livello confortevole.
- Interrompere la riproduzione prima di scollegare il cavo.

TELECOMANDO

In base alle indicazioni visibili sul telecomando in dotazione, sono disponibili le seguenti funzioni:

POWER – accensione/spegnimento del dispositivo in base al suo stato operativo attuale.

STOP – interrompe la riproduzione.

MUTE – disattiva l'audio.

MODE – modifica della modalità operativa.

EQ – modifica le impostazioni di equalizzazione audio disponibili.

PRECEDENTE – traccia precedente/elemento precedente.

RIPRODUCI/PAUSA – riproduci e metti in pausa.

SUCCESSIVO – traccia successiva / elemento successivo.

I pulsanti di regolazione consentono di modificare il livello del suono in base alle indicazioni presenti sul telecomando.

Tasti numerici da 0 a 9 : selezionano il numero di una traccia o di una stazione nelle modalità che supportano questa funzione.

Alcuni pulsanti potrebbero funzionare in modo diverso a seconda della modalità operativa attualmente selezionata.

Consigli e regole di sicurezza

- Prima del primo utilizzo, leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto.
- Prima di ogni utilizzo, verificare le condizioni dell'involucro, dei cavi e delle prese.
- Non utilizzare il dispositivo se è danneggiato.
- Proteggere l'altoparlante da acqua, pioggia e umidità eccessiva.
- Non utilizzare il dispositivo nella vasca da bagno, nella doccia o nelle immediate vicinanze dell'acqua.
- Non toccare fili o prese con le mani bagnate.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non appoggiare contenitori di liquidi sull'altoparlante.
- Non inserire alcun oggetto nelle aperture di ventilazione o negli altoparlanti.
- Non coprire le aperture del dispositivo durante il funzionamento.
- Garantire una libera circolazione dell'aria intorno all'alloggiamento.
- Non posizionare il dispositivo direttamente accanto a un termosifone, una stufa o altre fonti di calore.
- Proteggere il dispositivo dalle fiamme libere.
- Non lasciarlo esposto alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo.
- Non utilizzare il dispositivo in ambienti molto umidi o polverosi.
- Posizionare l'altoparlante su una superficie stabile e piana.
- Non posizionarlo in un luogo dove possa cadere facilmente.
- Non far cadere, urtare o schiacciare il dispositivo.
- Utilizzare la maniglia predisposta per il trasporto.
- Scollega tutti i cavi prima di spostarti.
- Non tirare il dispositivo afferrandolo per il cavo USB o miniJack.
- Non alzare il volume a un livello tale da provocare distorsioni.
- L'esposizione prolungata a suoni molto forti può danneggiare l'udito.
- Non posizionare l'altoparlante direttamente vicino alle orecchie quando si ascolta la musica ad alto volume.
- Quando si accende il dispositivo, si consiglia di iniziare con un volume basso.
- Non utilizzare un cavo di ricarica danneggiato.
- Non modificare il cavo o le spine.
- Non cortocircuitare le prese del dispositivo con oggetti metallici.
- Non tentare di aprire o riparare l'involucro da solo.
- Non modificare i componenti elettronici del dispositivo.
- Se si notano odori insoliti, fumo o calore eccessivo, spegnere immediatamente l'apparecchio.
- Non continuare a utilizzare un dispositivo che non funziona correttamente.
- Non inserire la chiavetta USB o la scheda TF con eccessiva forza.
- Non rimuovere il supporto di memorizzazione mentre i dati sono in fase di scrittura o lettura.
- Proteggere le prese da polvere e sporco.

-
- Il telecomando deve essere conservato in un luogo asciutto.
 - Non gettare il telecomando e non lasciarlo bagnare.
 - Tenere il prodotto e i relativi accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli.
 - I bambini non devono giocare con i cavi né metterli in bocca.
 - Non permettere ai bambini di inserire oggetti negli slot del dispositivo.
 - Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini piccoli.
 - Non lasciare i cavi in posizioni in cui potrebbero costituire un pericolo di inciampo.
 - Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo.
 - Non coprire l'altoparlante durante il funzionamento.
 - Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo sempre e scollegare i cavi.
 - Spegner il dispositivo prima di riporlo per lunghi periodi.
 - Non conservare il dispositivo in un luogo esposto a temperature estremamente alte o basse.
 - Se il dispositivo non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo, conservarlo in un luogo pulito e asciutto.
 - In caso di danni permanenti, interrompere l'utilizzo del dispositivo.

Istruzioni di sicurezza per batterie/batterie ricaricabili

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non devono essere ricaricate. Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate e/o aperte. Ciò può causare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Le batterie/batterie ricaricabili non devono mai essere sottoposte a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di perdite di acido da batterie/accumulatori.
- Evitate condizioni e temperature estreme che potrebbero danneggiare le batterie/accumulatori, ad esempio termosifoni o luce solare diretta.
- In caso di perdite da batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto con pelle, occhi e mucose! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Le batterie/batterie ricaricabili che perdono liquido o sono danneggiate possono causare ustioni chimiche a contatto con la pelle. Pertanto, indossare guanti protettivi adeguati.
- Il prodotto è dotato di una batteria integrata che non può essere sostituita dall'utente.

simboli di avvertimento e informazione

	<u>CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI</u> L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale. Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato a un centro di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Per informazioni sulle opzioni di riciclaggio dei prodotti usati, si prega di contattare il proprio comune o ufficio comunale.
	<u>SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE USATE</u> Per ragioni ambientali, gli apparecchi elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in modo appropriato. Informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura possono essere richieste alle autorità competenti.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali in materia di sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.
	Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive RoHS europee e nazionali pertinenti.
	<u>Lo smaltimento improprio di batterie/accumulatori rappresenta una minaccia per l'ambiente!</u> Le batterie/accumulatori non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattate come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere portati presso i punti di raccolta comunali per i rifiuti pericolosi. La batteria integrata non deve essere smontata per lo smaltimento. Il prodotto deve essere portato presso un punto di raccolta per apparecchiature elettroniche usate.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati del prodotto senza preavviso.

Estimado/a señor/a, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea atentamente
Siga las instrucciones a continuación para el uso correcto del producto.

Por favor, conserve este manual para futuras consultas y siguiendo sus recomendaciones, porque no seguirlas puede suponer una amenaza para la vida o la salud.



Introducción al manual de usuario

Este manual de usuario se ha elaborado para ayudarle a familiarizarse con el uso correcto y seguro del dispositivo. Contiene instrucciones importantes sobre su funcionamiento, mantenimiento y normas de seguridad, que, si se siguen, garantizarán el buen funcionamiento del dispositivo y prolongarán su vida útil.

Antes de usarlo por primera vez, lea atentamente las instrucciones. La información que contiene también le ayudará a guardar correctamente el dispositivo, especialmente si no lo va a utilizar durante un periodo prolongado.

Siguiendo las recomendaciones que se indican a continuación, podrá disfrutar de un funcionamiento seguro y sin problemas del producto.



¡ATENCIÓN!

El uso del dispositivo de forma inconsistente con la información contenida en el manual puede conllevar el riesgo de lesiones corporales.

Aplicación y descripción del dispositivo

Este altavoz portátil está diseñado para reproducir música y otros contenidos de audio desde diversas fuentes . Ofrece conexión inalámbrica Bluetooth a un smartphone, tableta u otro dispositivo compatible, así como reproducción a través de USB, tarjeta TF y entrada AUX .

Por motivos de seguridad y certificación CE, este producto no debe ser reconstruido ni modificado de ninguna manera. El uso del producto para fines distintos a los descritos puede dañarlo. Un uso inadecuado también puede ocasionar riesgos como cortocircuitos, incendios, descargas eléctricas, etc.

¡ADVERTENCIA!

- ¡Peligro de uso indebido!
- El uso del dispositivo de una manera distinta a la prevista o cualquier otro uso del mismo puede conllevar diversos riesgos.
- El dispositivo solo debe utilizarse para el fin previsto.
- Siga los procedimientos descritos en este manual de instrucciones.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

CONSEJO

- Se debe comprobar que el dispositivo se haya entregado completo y que no presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debidos a un embalaje o transporte defectuosos, póngase en contacto con la línea de atención al cliente.

Datos técnicos del dispositivo

Símbolo	06367
EAN	5907451379592
Material	plástico
Fuente de alimentación	alimentado por batería
Fuerza	10 W
conectividad inalámbrica	Bluetooth
lector de tarjetas de memoria	TF
Entradas	USB, AUX, TF
Aterrizaje	microUSB
Control	Botones, perilla, control remoto

Inicio/Uso

- Retire los materiales de embalaje y deséchelos correctamente. Limpie el producto y sus accesorios.
- Antes del primer uso, cargue el dispositivo mediante el cable USB. Conecte el cable USB a una fuente de alimentación USB y conecte el conector del cable USB al puerto de entrada USB del producto.
- Coloque el altavoz sobre una superficie estable, seca y nivelada.
- Antes de comenzar , asegúrese de que su dispositivo esté correctamente cargado.
- Gire el interruptor de encendido a la posición ON .
- Una vez encendida, la pantalla digital se activará.
- Utilice el botón MODE para seleccionar el modo de funcionamiento adecuado.
- El modo disponible depende de la fuente de audio conectada.
- Ajusta el volumen usando la perilla grande en la parte frontal del dispositivo.
- Utilice los botones anterior/siguiente para cambiar de canción.
- El botón de reproducir/pausar te permite detener y reanudar la reproducción.
- Puedes utilizar el mando a distancia incluido para controlar el dispositivo desde la distancia.
- Cuando termine de usarlo, baje el volumen.
- Coloque el interruptor en la posición de APAGADO .

CONEXIÓN BLUETOOTH

- Enciende el altavoz.
- Pulsa el botón MODO hasta que se seleccione el modo Bluetooth.
- Activa el Bluetooth en tu smartphone, tableta u otro dispositivo.
- Empiece a buscar dispositivos Bluetooth disponibles.
- Selecciona tu altavoz de la lista de dispositivos disponibles.
- Espere a que finalice el proceso de emparejamiento.
- Una vez conectado correctamente, inicie la reproducción de música en el dispositivo conectado.
- El volumen se puede ajustar desde el altavoz y, según la fuente, desde el dispositivo que transmite el audio.
- Si la conexión falla, desactive y vuelva a activar el Bluetooth e inténtelo de nuevo.
- Cuando termines de usarlo, puedes desconectar los dispositivos en la configuración de Bluetooth.

RADIO FM

- Enciende el dispositivo.
- Usando el botón MODO: seleccione el modo de radio FM.
- El dispositivo dispone de una función de búsqueda automática de emisoras .
- Inicie la búsqueda de emisoras utilizando la función de control del dispositivo correspondiente.
- Espere a que finalice el escaneo.
- Utilice los botones anterior/siguiente para cambiar entre las emisoras guardadas.
- Ajusta el volumen a un nivel adecuado.
- Si la recepción es deficiente, cambie la ubicación del dispositivo en la habitación.
- Evite colocar el altavoz directamente al lado de dispositivos que puedan causar interferencias de radio.

REPRODUCIENDO DESDE LA MEMORIA USB

- Enciende el dispositivo.
- Inserta la memoria USB en el puerto correspondiente.
- Si es necesario, seleccione el modo correcto usando el botón MODE .
- Espere a que el dispositivo reconozca el medio.
- La reproducción de archivos compatibles debería comenzar automáticamente o al pulsar el botón de reproducción.
- Utilice los botones anterior/siguiente para cambiar de canción.
- Detén la reproducción antes de extraer la memoria.
- Retire el soporte con cuidado, sin doblar el conector.

REPRODUCCIÓN DESDE TARJETA TF

- Apaga tu dispositivo o detén la reproducción actual.
- Inserte una tarjeta TF compatible en la ranura correspondiente.
- Enciende el dispositivo.
- Utilice el botón MODE para seleccionar el modo adecuado si no se inicia automáticamente.
- Espere a que se lea el contenido de la tarjeta.
- Controla la reproducción mediante los botones del panel o el mando a distancia.
- No extraiga la tarjeta mientras se estén leyendo o reproduciendo datos.

CONEXIÓN AUXILIAR

- Baja el volumen.
- Conecte el cable miniJack a la entrada AUX del altavoz.
- Conecte el otro extremo a una fuente de audio compatible.
- Enciende el dispositivo.
- Utilice el botón MODE para seleccionar el modo AUX, si es necesario.
- Inicia la reproducción en tu dispositivo conectado.
- Ajusta el volumen a un nivel cómodo.
- Detén la reproducción antes de desconectar el cable.

MANDO A DISTANCIA

Según las indicaciones visibles en el mando a distancia incluido, están disponibles las siguientes funciones:

ENCENDIDO : encender/conmutar el dispositivo según su estado de funcionamiento actual.

DETENER – detener la reproducción.

SILENCIO – silenciar el sonido.

MODOS – cambio de modo de funcionamiento.

EQ : cambia la configuración de ecualización de audio disponible.

ANTERIOR – pista anterior/elemento anterior.

REPRODUCIR/PAUSAR – reproducir y pausar.

SIGUIENTE – siguiente pista / siguiente elemento.

Botones de ajuste : permiten modificar el nivel de sonido según las indicaciones del mando a distancia.

Botones numéricos del 0 al 9 : seleccionan el número de pista o de emisora en los modos que admiten esta función.

Algunos botones pueden funcionar de manera diferente según el modo de funcionamiento seleccionado.

Consejos y normas de seguridad

- Antes de usarlo por primera vez, lea atentamente el manual de instrucciones.
- Utilice el dispositivo únicamente para el fin previsto.
- Antes de cada uso, compruebe el estado de la carcasa, los cables y los enchufes.
- No utilice el dispositivo si está dañado.
- Proteja el altavoz del agua, la lluvia y la humedad excesiva.
- No utilice el dispositivo en la bañera, la ducha ni en las inmediaciones del agua.
- No toque los cables ni los enchufes con las manos mojadas.
- No sumerja el dispositivo en agua ni en otros líquidos.
- No coloque ningún recipiente que contenga líquidos sobre el altavoz.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas de ventilación ni en las de los altavoces.
- No cubra las aberturas del dispositivo durante su funcionamiento.
- Asegúrese de que haya libre circulación de aire alrededor de la carcasa.
- No coloque el dispositivo directamente al lado de un radiador, estufa u otra fuente de calor.
- Proteja el dispositivo de las llamas abiertas.
- No lo deje expuesto a la luz solar directa durante largos periodos de tiempo.
- No utilice el dispositivo en ambientes muy húmedos o polvorientos.
- Coloque el altavoz sobre una superficie estable y nivelada.
- No lo coloque en un lugar donde pueda caerse fácilmente.
- No deje caer, golpee ni aplaste el dispositivo.
- Utilice el asa provista para transportarlo.
- Desconecte todos los cables antes de moverlo.
- No tire del dispositivo por el cable USB o minijack.
- No aumente el volumen a un nivel que provoque distorsión.
- La exposición prolongada a sonidos muy fuertes puede afectar negativamente a la audición.
- No coloque el altavoz directamente junto a sus oídos cuando reproduzca música a un volumen alto.
- Al encender el dispositivo, se recomienda comenzar con un volumen bajo.
- No utilice un cable de carga dañado.
- No modifique el cable ni los enchufes.
- No provoque un cortocircuito en los enchufes del dispositivo con objetos metálicos.
- No intente abrir ni reparar la carcasa usted mismo.
- No modifique los componentes electrónicos del dispositivo.
- Si observa algún olor inusual, humo o calor excesivo, apague el aparato inmediatamente.
- No continúe utilizando un dispositivo que no funcione correctamente.
- No inserte la unidad flash USB ni la tarjeta TF con fuerza excesiva.
- No extraiga el soporte mientras se estén escribiendo o leyendo datos.
- Proteja los enchufes del polvo y la suciedad.
- El mando a distancia debe guardarse en un lugar seco.

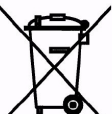
- No arroje el control remoto ni permita que se moje.
- Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- Los niños no deben jugar con cables ni metérselos en la boca.
- No permita que los niños introduzcan objetos en las ranuras del dispositivo.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños pequeños.
- No deje cables en lugares donde puedan provocar tropiezos.
- No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.
- No cubra el altavoz durante su funcionamiento.
- Apague siempre el dispositivo y desconecte los cables antes de limpiarlo.
- Apague el dispositivo antes de guardarlo durante un período prolongado.
- No guarde el dispositivo en un lugar expuesto a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Si el dispositivo no se va a utilizar durante un período prolongado, guárdelo en un lugar limpio y seco.
- En caso de daños permanentes, deje de utilizar el dispositivo.

Instrucciones de seguridad para baterías/baterías recargables

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque atención médica de inmediato.
- Las pilas desechables no deben recargarse. No se deben cortocircuitar ni abrir las pilas ni las baterías recargables. Esto puede provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje pilas/baterías recargables al fuego ni al agua.
- Las baterías/pilas recargables nunca deben someterse a esfuerzos mecánicos.
- Riesgo de fuga de ácido de las baterías/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías/acumuladores, por ejemplo, radiadores o la luz solar directa.
- Si las pilas o baterías recargables tienen fugas, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y busque atención médica.
- Las baterías o pilas recargables con fugas o dañadas pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con la piel. Por lo tanto, utilice guantes de protección adecuados.
- El producto tiene una batería integrada que no puede ser reemplazada por el usuario.

Símbolos de advertencia e información

	<u>CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS</u> El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local. Los materiales de embalaje usados deben entregarse en un punto limpio designado por las autoridades locales. Para obtener información sobre las opciones de reciclaje de productos usados, póngase en contacto con su ayuntamiento o la oficina municipal correspondiente.
---	--

	<u>ELIMINACIÓN DE EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS</u> Por motivos medioambientales, los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse con la basura doméstica habitual, sino que deben eliminarse correctamente. Puede obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura en las autoridades competentes.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales de seguridad para dispositivos y productos.
	Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes.
	<u>¡La eliminación inadecuada de baterías/acumuladores supone una amenaza para el medio ambiente!</u> Las baterías/acumuladores no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por lo tanto, las baterías/acumuladores usados deben llevarse a los puntos de recogida de residuos peligrosos municipales. La batería integrada no debe desmontarse para su eliminación. El producto debe llevarse a un punto de recogida de aparatos electrónicos usados.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, el diseño y los datos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, hartelijk dank voor uw aankoop van ons product!

Lees voor gebruik van het product de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Volg de onderstaande instructies voor correct gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. het opvolgen van de aanbevelingen, omdat het niet opvolgen ervan kan een bedreiging vormen voor leven of gezondheid.



Inleiding tot de gebruikershandleiding

Deze gebruikershandleiding is opgesteld om u vertrouwd te maken met het juiste en veilige gebruik van het apparaat. Het bevat belangrijke instructies over bediening, onderhoud en veiligheidsvoorschriften. Door deze op te volgen, zorgt u voor een probleemloze werking van het apparaat en verlengt u de levensduur ervan.

Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. De informatie in deze handleiding helpt u ook bij het correct opbergen van het apparaat, met name als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.

Door onderstaande aanbevelingen op te volgen, kunt u het product probleemloos en veilig gebruiken.



AANDACHT!

Het gebruik van het apparaat op een manier die niet in overeenstemming is met de informatie in de handleiding kan leiden tot lich letsel.

Toepassing en beschrijving van het apparaat

Deze draagbare luidspreker is ontworpen om muziek en andere audiobestanden van diverse bronnen af te spelen. Hij biedt een draadloze Bluetooth-verbinding met een smartphone, tablet of ander compatibel apparaat, evenals weergave via USB, TF-kaart en AUX-ingang.

Om veiligheidsredenen en in verband met CE-certificering mag dit product op geen enkele wijze worden herbouwd of aangepast. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan beschreven kan schade aan het product veroorzaken. Onjuist gebruik kan tevens gevaren opleveren zoals kortsluiting, brand, elektrische schokken, enz.

WAARSCHUWING!

- Gevaar voor onjuist gebruik!
- Het gebruik van het apparaat op een andere manier dan waarvoor het bedoeld is en/of het gebruik van het apparaat op een andere wijze kan diverse risico's met zich meebrengen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.

- Volg de procedures zoals beschreven in deze handleiding.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen.

TIP

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van de levering en op zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade als gevolg van gebrekkige verpakking of transport, kunt u contact opnemen met de klantenservice.

Technische gegevens van het apparaat

Symbool	06367
EAN	5907451379592
Materiaal	plastic
Voeding	op batterijen
Stroom	10 W
Draadloze verbinding	Bluetooth
Geheugenkaartlezer	TF
Ingangen	USB, AUX, TF
Landing	microUSB
Controle	Knoppen, draaiknop, afstandsbediening

Opstarten/Gebruik

- Verwijder het verpakkingsmateriaal en gooi het op de juiste manier weg. Reinig het product en de accessoires.
- Laad het apparaat vóór het eerste gebruik op met de USB-kabel. Sluit de USB-kabel aan op een USB-voedingsbron en steek de stekker van de USB-kabel in de USB-ingang van het product.
- Plaats de luidspreker op een stabiele, droge en vlakke ondergrond.
- voordat u begint .
- Zet de aan/uit-schakelaar in de AAN- stand .
- Zodra het apparaat is ingeschakeld, wordt het digitale display geactiveerd.
- Gebruik de MODE- knop om de gewenste bedrijfsmodus te selecteren.
- De beschikbare modus is afhankelijk van de aangesloten audiobron.
- Stel het volume in met de grote draaiknop aan de voorkant van het apparaat.
- Gebruik de knoppen 'vorige'/'volgende' om van nummer te wisselen.
- Met de afspeel-/pauzeknop kunt u het afspelen stoppen en hervatten.
- Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u het apparaat op afstand bedienen.
- Zet het volume lager als u klaar bent met het gebruik.
- Zet de schakelaar in de UIT- stand .

BLUETOOTH-VERBINDING

- Zet de luidspreker aan.
- Druk op de knop MODE totdat de Bluetooth-modus is geselecteerd.
- Schakel Bluetooth in op uw smartphone, tablet of ander apparaat.
- Begin met zoeken naar beschikbare Bluetooth-apparaten.
- Selecteer uw luidspreker uit de lijst met beschikbare apparaten.
- Wacht tot het koppelingsproces is voltooid.
- Zodra de verbinding correct is gemaakt, start u de muziek op het aangesloten apparaat.
- Het volume kan worden aangepast via de luidspreker en, afhankelijk van de bron, via het apparaat dat het geluid verzendt.
- Als de verbinding mislukt, schakel Bluetooth dan uit en weer in en probeer het opnieuw.
- Als je klaar bent met het gebruik ervan, kun je de apparaten ontkoppelen in je Bluetooth-instellingen.

FM-RADIO

- Schakel het apparaat in.
- Door de knop te gebruiken MODE : selecteer de FM-radiomodus.
- Het apparaat beschikt over een automatische zenderzoekfunctie .
- Start de zenderzoekactie met behulp van de daarvoor bestemde bedieningsfunctie van het apparaat.
- Wacht tot de scan is voltooid.
- Gebruik de knoppen 'vorige'/'volgende' om tussen opgeslagen stations te schakelen.
- Stel het volume in op een geschikt niveau.
- Als de ontvangst slecht is, verplaats het apparaat dan in de kamer.
- Plaats de luidspreker niet direct naast apparaten die radiostoring kunnen veroorzaken.

AFSPELEN VANAF USB-GEHEUGEN

- Schakel het apparaat in.
- Steek de USB-stick in de daarvoor bestemde poort.
- Selecteer indien nodig de juiste modus met de MODE- knop .
- Wacht tot het apparaat het medium herkent.
- Het afspelen van compatibele bestanden zou automatisch moeten starten of wanneer u op de afspeelknop drukt.
- Gebruik de knoppen 'vorige'/'volgende' om van nummer te wisselen.
- Stop de weergave voordat u het geheugen verwijderd.
- Verwijder het medium voorzichtig zonder de connector te buigen.

AFSPELEN VANAF TF-KAART

- Schakel uw apparaat uit of stop de huidige weergave.
- Plaats een compatibele TF-kaart in het daarvoor bestemde slot.
- Schakel het apparaat in.
- Gebruik de MODE- knop om de gewenste modus te selecteren als deze niet automatisch start.
- Wacht tot de inhoud van de kaart is voorgelezen.
- Bedien de weergave met de knoppen op het paneel of de afstandsbediening.
- Verwijder de kaart niet terwijl er gegevens worden gelezen of afgespeeld.

AUX-AANSLUITING

- Zet het volume lager.
- Sluit de minijackkabel aan op de AUX-ingang van de luidspreker.
- Sluit het andere uiteinde aan op een compatibele audiobron.
- Schakel het apparaat in.
- Gebruik de MODE- knop om de AUX-modus te selecteren, indien nodig.
- Start de weergave op uw aangesloten apparaat.
- Stel het volume in op een aangenaam niveau.
- Stop de weergave voordat u de kabel loskoppelt.

AFSTANDSBEDIENING

Op basis van de markeringen op de meegeleverde afstandsbediening zijn de volgende functies beschikbaar:

POWER – het apparaat in-/uitschakelen afhankelijk van de huidige bedrijfsstatus.

STOP – stop de weergave.

DEMPEN – het geluid dempen.

MODE – wijziging van de bedrijfsmodus.

EQ – wijzig de beschikbare audio-equalizerinstellingen.

VORIGE – vorige track/vorig item.

AFSPELEN/PAUZE – afspelen en pauzeren.

VOLGENDE – volgende nummer / volgend item.

Met de instelknoppen kunt u het geluidsniveau aanpassen aan de hand van de markeringen op de afstandsbediening.

Cijfertoetsen 0-9 – Hiermee selecteert u een track- of zendernummer in modi die deze functie ondersteunen.

Sommige knoppen kunnen anders functioneren, afhankelijk van de geselecteerde bedrijfsmodus.

Veiligheidstips en -regels

- Lees voor het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel.
- Controleer vóór elk gebruik de staat van de behuizing, kabels en stopcontacten.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Bescherm de luidspreker tegen water, regen en overmatig vocht.
- Gebruik het apparaat niet in een badkuip, douche of in de directe nabijheid van water.
- Raak geen snoeren of stopcontacten aan met natte handen.
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Plaats geen containers met vloeistoffen op de luidspreker.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatie- of luidsprekeropeningen.
- Dek de openingen van het apparaat tijdens gebruik niet af.
- Zorg voor een vrije luchtcirculatie rondom de behuizing.
- Plaats het apparaat niet direct naast een radiator, kachel of andere warmtebron.
- Bescherm het apparaat tegen open vuur.
- Stel het niet langdurig bloot aan direct zonlicht.
- Gebruik het apparaat niet in zeer vochtige of stoffige omgevingen.
- Plaats de luidspreker op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Plaats het niet op een plek waar het gemakkelijk kan vallen.
- Laat het apparaat niet vallen, stoot er niet tegenaan en plet het niet.
- Gebruik het handvat om de auto te dragen.
- Koppel alle kabels los voordat u gaat verhuizen.
- Trek niet aan het apparaat via de USB- of minijackkabel.
- Verhoog het volume niet tot een niveau dat vervorming veroorzaakt.
- Langdurige blootstelling aan zeer harde geluiden kan een negatief effect hebben op uw gehoor.
- Plaats de luidspreker niet direct tegen uw oren wanneer u op hoog volume afspeelt.
- Bij het inschakelen van het apparaat is het aan te raden om met een lager volume te beginnen.
- Gebruik geen beschadigde oplaadkabel.
- Wijzig de kabel of de stekkers niet.
- Sluit de aansluitingen van het apparaat niet kort met metalen voorwerpen.
- Probeer de behuizing niet zelf te openen of te repareren.
- Wijzig de elektronische componenten van het apparaat niet.
- Als u een ongebruikelijke geur, rook of overmatige hitte opmerkt, schakel het apparaat dan onmiddellijk uit.
- Gebruik een apparaat dat niet goed functioneert niet langer.
- Steek de USB-stick of TF-kaart niet met overmatige kracht in het apparaat.
- Verwijder het medium niet terwijl er gegevens worden geschreven of gelezen.
- Bescherm stopcontacten tegen stof en vuil.
- De afstandsbediening moet op een droge plaats worden bewaard.

-
- Gooi de afstandsbediening niet weg en zorg ervoor dat deze niet nat wordt.
 - Houd het product en de accessoires buiten het bereik van kleine kinderen.
 - Kinderen mogen niet met snoeren spelen of ze in hun mond stoppen.
 - Laat kinderen geen voorwerpen in de sleuven van het apparaat steken.
 - Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kleine kinderen.
 - Laat geen snoeren liggen waar ze struikelgevaar kunnen opleveren.
 - Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
 - Dek de luidspreker tijdens gebruik niet af.
 - Schakel het apparaat altijd uit en koppel de kabels los voordat u gaat schoonmaken.
 - Schakel het apparaat uit voordat u het voor langere tijd opbergt.
 - Bewaar het apparaat niet op een plaats die is blootgesteld aan extreem hoge of lage temperaturen.
 - Als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan op een schone en droge plaats.
 - Bij blijvende schade dient u het gebruik van het apparaat te staken.

Veiligheidsinstructies voor batterijen/oplaadbare batterijen

- Buiten het bereik van kinderen houden. Bij inslikken direct medische hulp inroepen!
- Wegwerpbatterijen mogen niet worden opgeladen. Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of een explosie.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Batterijen/oplaadbare batterijen mogen nooit aan mechanische spanning worden blootgesteld.
- Risico op zuurlekkage uit accu's/batterijen.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die de accu's/batterijen kunnen beïnvloeden, zoals radiatoren of direct zonlicht.
- Als batterijen/oplaadbare batterijen lekken, vermijd dan contact met huid, ogen en slijmvliezen! Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!
- Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag daarom geschikte beschermende handschoenen.
- Het product heeft een ingebouwde batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen.

Waarschuwings- en informatiesymbolen

	<u>TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN</u> De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal moet worden ingeleverd bij een daarvoor aangewezen afvalverwerkingslocatie van de lokale overheid. Neem voor informatie over recyclingmogelijkheden voor gebruikte producten contact op met uw gemeente of stadsbestuur.
	<u>VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR</u> Om milieuredenen mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het gewone huisvuil worden weggegooid, maar moeten ze op de juiste manier worden afgevoerd. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden is verkrijgbaar bij de betreffende instanties.
	Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.
	Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen.
	<u>Onjuiste verwijdering van batterijen/accu's vormt een bedreiging voor het milieu!</u> Batterijen/accu's mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen voor zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Gebruikte batterijen/accu's moeten daarom naar gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval worden gebracht. De ingebouwde batterij mag niet worden verwijderd voor verwijdering. Het product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor gebruikte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de productgegevens.

Bäste herr eller fru, tack för att du köpt vår produkt!

Läs noggrant igenom produkten innan du använder den.
med instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna manual för framtida referens och
att följa dess rekommendationer, eftersom man inte följde dem
kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.



Introduktion till användarmanualen

Denna användarmanual har utarbetats för att hjälpa dig att bekanta dig med korrekt och säker användning av enheten. Den innehåller viktiga instruktioner om drift, underhåll och säkerhetsregler som, om de följs, säkerställer att enheten fungerar smidigt och förlänger dess livslängd.

Läs instruktionerna noggrant före första användningen. Informationen häri hjälper dig också att förvara enheten korrekt, särskilt om den inte ska användas under en längre tid.

Genom att följa rekommendationerna nedan kan du njuta av problemfri och säker användning av produkten.



UPPMÄRKSAMHET!

Att använda enheten på ett sätt som inte överensstämmer med informationen i manualen kan leda till risk för kroppsskada.

Användning och beskrivning av enheten

Denna bärbara högtalare är utformad för att spela musik och annat ljudinnehåll från olika källor . Den erbjuder trådlös Bluetooth-anslutning till en smartphone, surfplatta eller annan kompatibel enhet, samt uppspelning via USB, TF-kort och AUX-ingång .

Av säkerhets- och CE-certifieringsskäl får denna produkt inte byggas om eller modifieras på något sätt. Användning av produkten för andra ändamål än de som beskrivs kan leda till skador på produkten. Felaktig användning kan också leda till faror som kortslutning, brand, elektriska stötar etc.

VARNING!

- Risk vid felaktig användning!
- Att använda enheten på ett annat sätt än det avsedda ändamålet och/eller att använda enheten på något annat sätt kan medföra olika risker.
- Apparaten bör endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Följ de procedurer som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.

DRICKS

- Apparaten måste kontrolleras för leveransens fullständighet och för synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicelinjen.

Tekniska data för enheten

Symbol	06367
EAN-nummer	5907451379592
Material	plast
Strömförsörjning	batteridriven
Driva	10 W
Trådlös anslutning	Bluetooth
Minneskortläsare	TF
Ingångar	USB, AUX, TF
Landning	microUSB
Kontrollera	Knappar, vred, fjärrkontroll

Start/Användning

- Ta bort förpackningsmaterialet och kassera det på rätt sätt samt rengör produkten och tillbehören.
- Ladda enheten med USB-kabeln före första användningen. Anslut USB-kabeln till en USB-strömkälla och anslut USB-kabelns kontakt till produktens USB-ingång.
- Placera högtalaren på en stabil, torr och jämn yta.
- Innan du börjar , se till att din enhet är korrekt laddad.
- Vrid strömbrytaren till ON- läget .
- När den är påslagen aktiveras den digitala displayen.
- Använd MODE- knappen för att välja lämpligt driftläge.
- Det tillgängliga läget beror på den anslutna ljudkällan.
- Justera volymen med den stora vredet på enhetens framsida.
- Använd knapparna föregående/nästa för att byta låt.
- Med uppspelnings-/pausknappen kan du stoppa och starta om uppspelningen.
- Du kan använda den medföljande fjärrkontrollen för att styra enheten på avstånd.
- När du är klar med användningen, sänk volymen.
- Ställ strömbrytaren i AV- läget .

BLUETOOTH-ANSLUTNING

- Slå på högtalaren.
- Tryck på knappen LÄGE tills Bluetooth-läge är valt.
- Slå på Bluetooth på din smartphone, surfplatta eller annan enhet.
- Börja söka efter tillgängliga Bluetooth-enheter.
- Välj din högtalare från listan över tillgängliga enheter.
- Vänta tills parkopplingsprocessen är klar.

-
- När den är korrekt ansluten, starta musiken på den anslutna enheten.
 - Volymen kan justeras från högtalaren och, beroende på källa, från den enhet som sänder ljudet.
 - Om anslutningen misslyckas, stäng av och slå på Bluetooth igen och försök igen.
 - När du är klar med att använda den kan du koppla bort enheterna i dina Bluetooth-inställningar.

FM-RADIO

- Slå på enheten.
- Använda knappen LÄGE välj FM-radioläge.
- Enheten har en automatisk stationssökningsfunktion .
- Starta stationssökningen med hjälp av lämplig enhetskontrollfunktion.
- Vänta tills skanningen är klar.
- Använd knapparna föregående/nästa för att växla mellan sparade stationer.
- Ställ in volymen på lämplig nivå.
- Om mottagningen är dålig, flytta enheten i rummet.
- Undvik att placera högtalaren direkt bredvid enheter som kan orsaka radiostörningar.

SPELA UPP FRÅN USB-MINNE

- Slå på enheten.
- Sätt i USB-minnet i lämplig port.
- Välj vid behov rätt läge med MODE- knappen .
- Vänta tills enheten känner igen mediet.
- Uppspelning av kompatibla filer bör börja automatiskt eller när du trycker på uppspelningsknappen.
- Använd knapparna föregående/nästa för att byta låt.
- Stoppa uppspelningen innan du tar bort minnet.
- Ta bort mediet försiktigt utan att böja kontakten.

UPPSPELNING FRÅN TF-KORT

- Stäng av enheten eller stoppa den aktuella uppspelningen.
- Sätt i ett kompatibelt TF-kort i rätt kortplats.
- Slå på enheten.
- Använd MODE- knappen för att välja lämpligt läge om det inte startar automatiskt.
- Vänta tills kortets innehåll har lästs.
- Styr uppspelningen med knapparna på panelen eller fjärrkontrollen.
- Ta inte ut kortet medan data läses eller spelas upp.

AUX-ANSLUTNING

- Sänk volymen.
- Anslut miniJack-kabeln till högtalarens AUX-ingång.
- Anslut den andra änden till en kompatibel ljudkälla.
- Slå på enheten.
- Använd MODE- knappen för att välja AUX-läge, om det behövs.
- Starta uppspelningen på din anslutna enhet.
- Justera volymen till en bekväm nivå.
- Stoppa uppspelningen innan du kopplar bort kabeln.

FJÄRRKONTROLL

Baserat på markeringarna som syns på den medföljande fjärrkontrollen är följande funktioner tillgängliga:

STRÖM – slår på/växlar enheten enligt dess aktuella driftsstatus.

STOPP – stoppa uppspelningen.

TYST – stäng av ljudet.

LÄGE – ändring av driftläge.

EQ – ändra tillgänglig inställning för ljudutjämning.

FÖREGÅENDE – föregående spår/föregående objekt.

SPELA/PAUSA – spela upp och pausa.

NÄSTA – nästa spår / nästa objekt.

Justeringsknappar – låter dig ändra ljudnivån enligt markeringarna på fjärrkontrollen.

Sifferknappar 0–9 – Väljer ett spår- eller stationsnummer i lägen som stöder den här funktionen.

Vissa knappar kan fungera olika beroende på vilket driftläge som är valt.

Säkerhetstips och regler

- Läs bruksanvisningen noggrant före första användningen.
- Använd endast enheten för dess avsedda ändamål.
- Kontrollera höljets, kablarnas och uttagens skick före varje användning.
- Använd inte enheten om den har skadats.
- Skydda högtalaren mot vatten, regn och överdriven fukt.
- Använd inte apparaten i badkar, dusch eller i omedelbar närhet av vatten.
- Rör inte vid sladdar eller uttag med våta händer.
- Doppa inte apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Placera inga behållare som innehåller vätskor på högtalaren.
- Stoppa inte in några föremål i ventilations- eller högtalaröppningarna.

-
- Täck inte över öppningarna på enheten under drift.
 - Säkerställ fritt luftflöde runt höljet.
 - Placera inte apparaten direkt bredvid ett element, en spis eller annan värmekälla.
 - Skydda enheten från öppen låga.
 - Lämna den inte i direkt solljus under längre perioder.
 - Använd inte enheten i mycket fuktiga eller dammiga miljöer.
 - Placera högtalaren på en stabil och jämn yta.
 - Placera den inte på en plats där den lätt kan falla.
 - Tappa, slå eller krossa inte enheten.
 - Använd det medföljande handtaget för bärning.
 - Koppla bort alla kablar innan du flyttar.
 - Dra inte i enheten i USB- eller miniJack-kabeln.
 - Öka inte volymen till en nivå som orsakar distorsion.
 - Långvarig exponering för mycket höga ljud kan påverka din hörsel negativt.
 - Placera inte högtalaren direkt intill öronen när du spelar på hög volym.
 - När du slår på enheten rekommenderas det att börja med en lägre volym.
 - Använd inte en skadad laddningskabel.
 - Modifiera inte kabeln eller kontakterna.
 - Kortslut inte enhetens uttag med metallföremål.
 - Försök inte öppna eller reparera höljet själv.
 - Modifiera inte enhetens elektroniska komponenter.
 - Om du märker någon ovanlig lukt, rök eller överdriven värme, stäng av enheten omedelbart.
 - Fortsätt inte att använda en enhet som inte fungerar korrekt.
 - Sätt inte i USB-minnet eller TF-kortet med för mycket kraft.
 - Ta inte bort mediet medan data skrivs eller läses.
 - Skydda uttag från damm och smuts.
 - Fjärrkontrollen bör förvaras på en torr plats.
 - Kasta inte fjärrkontrollen och låt den inte bli våt.
 - Förvara produkten och dess tillbehör utom räckhåll för små barn.
 - Barn ska inte leka med snören eller stoppa dem i munnen.
 - Låt inte barn sätta in föremål i enhetens fack.
 - Förvara förpackningsmaterial utom räckhåll för små barn.
 - Lämna inte sladdar där de kan utgöra en snubbelrisk.
 - Placera inte tunga föremål på enheten.
 - Täck inte över högtalaren under användning.
 - Stäng alltid av enheten och koppla loss kablarna före rengöring.
 - Stäng av enheten före långtidsförvaring.
 - Förvara inte enheten på en plats som utsätts för extremt höga eller låga temperaturer.
 - Om enheten inte ska användas under en längre tid, förvara den på en ren och torr plats.
 - Vid permanent skada, avbryt användningen av enheten.

Säkerhetsanvisningar för batterier/uppladdningsbara batterier

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare!
- Engångsbatterier får inte laddas om. Batterier/uppladdningsbara batterier får inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Batterier/uppladdningsbara batterier bör aldrig utsättas för mekanisk belastning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/ackumulatorer, t.ex. element/direkt solljus.
- Om batterier/uppladdningsbara batterier läcker, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Skölj omedelbart de drabbade områdena med rent vatten och sök läkarvård!
- Läckande eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka kemiska brännskador vid kontakt med huden. Använd därför lämpliga skyddshandskar.
- Produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut av användaren.

Varnings- och informationssymboler

	<u>TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄND FÖRPACKNING</u> Förpackningen är tillverkad av miljövänliga material som kan lämnas in på din lokala återvinningscentral. Använd förpackningsmaterial ska lämnas till en avsedd avfallshanteringsplats som anvisats av lokala myndigheter. För information om återvinningsalternativ för använda produkter, vänligen kontakta din lokala kommun eller stadskontor.
	<u>AVFALLSHANTERING AV BEGAGNAD ELEKTRISK OCH ELEKTRONISK UTRUSTNING</u> Av miljöskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas med vanligt hushållsavfall, utan de ska kasseras på rätt sätt. Information om insamlingsplatser och deras öppettider kan erhållas från berörda myndigheter.
	Denna produkt uppfyller kraven i tillämpliga europeiska och nationella direktiv. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för apparater och produkter.
	Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv.
	<u>Felaktig kassering av batterier/ackumulatorer utgör en fara för miljön!</u> Batterier/ackumulatorer ska inte kastas i hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och ska hanteras som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly. Därför bör använda batterier/ackumulatorer lämnas till kommunala insamlingsplatser för farligt avfall. Det inbyggda batteriet får inte demonteras för kassering. Produkten bör lämnas till en insamlingsplats för använd elektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i text, design och produktdata utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά με τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθώντας τις συστάσεις του, επειδή η μη τήρησή του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.



Εισαγωγή στο εγχειρίδιο χρήστη

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει συνταχθεί για να σας βοηθήσει να εξοικειωθείτε με την ορθή και ασφαλή χρήση της συσκευής. Περιέχει σημαντικές οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία, τη συντήρηση και τους κανόνες ασφαλείας, οι οποίοι, εάν ακολουθηθούν, θα διασφαλίσουν την ομαλή λειτουργία της συσκευής και θα παρατείνουν τη διάρκεια ζωής της.

Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν θα σας βοηθήσουν επίσης να αποθηκεύσετε σωστά τη συσκευή, ειδικά εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις, θα μπορείτε να απολαμβάνετε την απρόσκοπτη και ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η χρήση της συσκευής με τρόπο που δεν συνάδει με τις πληροφορίες που περιέχονται στο εγχειρίδιο ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο σωματικής βλάβης.

Εφαρμογή και περιγραφή της συσκευής

Αυτό το φορητό ηχείο έχει σχεδιαστεί για την αναπαραγωγή μουσικής και άλλου ηχητικού περιεχομένου από διάφορες πηγές. Προσφέρει ασύρματη σύνδεση Bluetooth σε smartphone, tablet ή άλλη συμβατή συσκευή, καθώς και αναπαραγωγή μέσω USB, κάρτας TF και εισόδου AUX.

Για λόγους ασφαλείας και πιστοποίησης CE, αυτό το προϊόν δεν πρέπει να ανακατασκευαστεί ή να τροποποιηθεί με κανέναν τρόπο. Η χρήση του προϊόντος για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που περιγράφονται μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί επίσης να προκαλέσει κινδύνους όπως βραχυκυκλώματα, πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Κίνδυνος ακατάλληλης χρήσης!
- Η χρήση της συσκευής με τρόπο διαφορετικό από τον προβλεπόμενο σκοπό της ή/και η χρήση της συσκευής με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ενδέχεται να ενέχει διάφορους κινδύνους.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Παρακαλούμε ακολουθήστε τις διαδικασίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά.

ΑΚΡΟ

- Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί για την πληρότητα της παράδοσης και για τυχόν ορατές ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλিপτούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης πελατών.

Τεχνικά δεδομένα της συσκευής

Σύμβολο	06367
Αριθμός EAN	5907451379592
Υλικό	πλαστική ύλη
Τροφοδοτικό	με μπαταρία
Εξουσία	10 W
Ασύρματη συνδεσιμότητα	Bluetooth
Αναγνώστης καρτών μνήμης	ΤΦ
Είσοδοι	USB, AUX, TF
Προσγείωση	microUSB
Ελεγχος	Κουμπιά, κουμπί, τηλεχειριστήριο

Εκκίνηση/Χρήση

- Αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας και απορρίψτε τα σωστά και καθαρίστε το προϊόν και τα αξεσουάρ.
- Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB. Συνδέστε το καλώδιο USB σε μια πηγή τροφοδοσίας USB και συνδέστε το βύσμα του καλωδίου USB στη θύρα εισόδου USB του προϊόντος.
- Τοποθετήστε το ηχείο σε μια σταθερή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
- Πριν ξεκινήσετε , βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας έχει φορτιστεί σωστά.
- Γυρίστε τον διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON .
- Μόλις ενεργοποιηθεί, θα ενεργοποιηθεί η ψηφιακή οθόνη.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE για να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία.
- Η διαθέσιμη λειτουργία εξαρτάται από τη συνδεδεμένη πηγή ήχου.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου χρησιμοποιώντας το μεγάλο κουμπί στο μπροστινό μέρος της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά προηγούμενου/επόμενου για να αλλάξετε τραγούδια.

- Το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης σας επιτρέπει να διακόψετε και να επανεκκινήσετε την αναπαραγωγή.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο για να ελέγχετε τη συσκευή από απόσταση.
- Όταν τελειώσετε τη χρήση, παρακαλούμε χαμηλώστε την ένταση του ήχου.
- Ρυθμίστε τον διακόπτη στη θέση OFF .

ΣΥΝΔΕΣΗ BLUETOOTH

- Ενεργοποιήστε το ηχείο.
- Πατήστε το κουμπί MODE μέχρι να επιλεγεί η λειτουργία Bluetooth.
- Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο smartphone, το tablet ή άλλη συσκευή σας.
- Ξεκινήστε την αναζήτηση για διαθέσιμες συσκευές Bluetooth.
- Επιλέξτε το ηχείο σας από τη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές.
- Περιμένετε να ολοκληρωθεί η διαδικασία σύζευξης.
- Μόλις συνδεθεί σωστά, ξεκινήστε τη μουσική στη συνδεδεμένη συσκευή.
- Η ένταση του ήχου μπορεί να ρυθμιστεί από το ηχείο και, ανάλογα με την πηγή, από τη συσκευή που μεταδίδει τον ήχο.
- Εάν η σύνδεση αποτύχει, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το Bluetooth και δοκιμάστε ξανά.
- Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση του, μπορείτε να αποσυνδέσετε τις συσκευές στις ρυθμίσεις Bluetooth.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ FM

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιώντας το κουμπί ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM.
- Η συσκευή διαθέτει λειτουργία αυτόματης αναζήτησης σταθμών .
- Ξεκινήστε την αναζήτηση σταθμού χρησιμοποιώντας την κατάλληλη λειτουργία ελέγχου συσκευής.
- Περιμένετε να ολοκληρωθεί η σάρωση.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά προηγούμενου/επόμενου για εναλλαγή μεταξύ αποθηκευμένων σταθμών.
- Ρυθμίστε την ένταση ήχου σε κατάλληλο επίπεδο.
- Εάν η λήψη είναι κακή, επανατοποθετήστε τη συσκευή στο δωμάτιο.
- Αποφύγετε να τοποθετείτε το ηχείο ακριβώς δίπλα σε συσκευές που ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΟ ΜΝΗΜΗ USB

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Τοποθετήστε το USB stick στην κατάλληλη θύρα.
- Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε τη σωστή λειτουργία χρησιμοποιώντας το κουμπί MODE .
- Περιμένετε να αναγνωρίσει η συσκευή το μέσο.
- Η αναπαραγωγή συμβατών αρχείων θα πρέπει να ξεκινά αυτόματα ή όταν πατάτε το κουμπί αναπαραγωγής.

- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά προηγούμενου/επόμενου για να αλλάξετε τραγούδια.
- Διακόψτε την αναπαραγωγή πριν αφαιρέσετε τη μνήμη.
- Αφαιρέστε προσεκτικά το μέσο χωρίς να λυγίσετε τον σύνδεσμο.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΟ ΚΑΡΤΑ TF

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή σας ή διακόψτε την τρέχουσα αναπαραγωγή.
- Τοποθετήστε μια συμβατή κάρτα TF στην κατάλληλη υποδοχή.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE για να επιλέξετε την κατάλληλη λειτουργία εάν δεν ξεκινήσει αυτόματα.
- Περιμένετε να διαβαστεί το περιεχόμενο της κάρτας.
- Ελέγξτε την αναπαραγωγή χρησιμοποιώντας τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου ή στο τηλεχειριστήριο.
- Μην αφαιρείτε την κάρτα κατά την ανάγνωση ή την αναπαραγωγή δεδομένων.

ΣΥΝΔΕΣΗ AUX

- Χαμηλώστε την ένταση του ήχου.
- Συνδέστε το καλώδιο miniJack στην είσοδο AUX του ηχείου.
- Συνδέστε το άλλο άκρο σε μια συμβατή πηγή ήχου.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε το κουμπί MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία AUX, εάν χρειάζεται.
- Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη συνδεδεμένη συσκευή σας.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου σε ένα άνετο επίπεδο.
- Διακόψτε την αναπαραγωγή πριν αποσυνδέσετε το καλώδιο.

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

Με βάση τις ενδείξεις που είναι ορατές στο τηλεχειριστήριο που περιλαμβάνεται, είναι διαθέσιμες οι ακόλουθες λειτουργίες:

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ – ενεργοποίηση/ενεργοποίηση της συσκευής ανάλογα με την τρέχουσα κατάσταση λειτουργίας της.

ΔΙΑΚΟΠΗ – διακοπή της αναπαραγωγής.

Σίγαση – σίγαση του ήχου.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ – αλλαγή τρόπου λειτουργίας.

EQ – αλλαγή της διαθέσιμης ρύθμισης ισοστάθμισης ήχου.

ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ – προηγούμενο κομμάτι/προηγούμενο στοιχείο.

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ/ΠΑΥΣΗ – αναπαραγωγή και παύση.

ΕΠΟΜΕΝΟ – επόμενο κομμάτι / επόμενο στοιχείο.

Κουμπιά ρύθμισης – σας επιτρέπουν να αλλάξετε την ένταση του ήχου σύμφωνα με τις ενδείξεις στο τηλεχειριστήριο.

Αριθμητικά κουμπιά 0-9 – Επιλέγει έναν αριθμό κομματιού ή σταθμού σε λειτουργίες που υποστηρίζουν αυτήν τη λειτουργία.

Ορισμένα κουμπιά ενδέχεται να λειτουργούν διαφορετικά ανάλογα με την τρέχουσα επιλεγμένη λειτουργία.

Συμβουλές και κανόνες ασφαλείας

- Πριν από την πρώτη χρήση, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο για τον σκοπό που προορίζεται.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την κατάσταση του περιβλήματος, των καλωδίων και των πριζών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει υποστεί ζημιά.
- Προστατέψτε το ηχείο από νερό, βροχή και υπερβολική υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μπανιέρα, ντους ή σε άμεση γειτνίαση με νερό.
- Μην αγγίζετε καλώδια ή πρίζες με βρεγμένα χέρια.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην τοποθετείτε δοχεία που περιέχουν υγρά πάνω στο ηχείο.
- Μην εισάγετε αντικείμενα στα ανοίγματα εξαερισμού ή στα ανοίγματα των ηχείων.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα της συσκευής κατά τη λειτουργία.
- Εξασφαλίστε ελεύθερη ροή αέρα γύρω από το περίβλημα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας δίπλα σε καλοριφέρ, σόμπα ή άλλη πηγή θερμότητας.
- Προστατέψτε τη συσκευή από γυμνές φλόγες.
- Μην το αφήνετε σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε πολύ υγρό ή σκονισμένο περιβάλλον.
- Τοποθετήστε το ηχείο σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην το τοποθετείτε σε σημείο όπου μπορεί εύκολα να πέσει.
- Μην ρίχνετε, χτυπάτε ή συνθλίβετε τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη λαβή για τη μεταφορά.
- Αποσυνδέστε όλα τα καλώδια πριν από τη μετακίνηση.
- Μην τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο USB ή miniJack.
- Μην αυξάνετε την ένταση του ήχου σε επίπεδο που προκαλεί παραμόρφωση.
- Η παρατεταμένη έκθεση σε πολύ δυνατούς ήχους μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ακοή σας.
- Μην τοποθετείτε το ηχείο ακριβώς δίπλα στα αυτιά σας όταν παίζετε σε υψηλή ένταση.
- Όταν ενεργοποιείτε τη συσκευή, συνιστάται να ξεκινάτε με χαμηλότερη ένταση.
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο καλώδιο φόρτισης.
- Μην τροποποιείτε το καλώδιο ή τα βύσματα.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις υποδοχές της συσκευής με μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να επισκευάσετε μόνοι σας το περίβλημα.
- Μην τροποποιείτε τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα της συσκευής.

- Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστη οσμή, καπνό ή υπερβολική θερμότητα, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή.
- Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε μια συσκευή που δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην εισάγετε τη μονάδα flash USB ή την κάρτα TF ασκώντας υπερβολική δύναμη.
- Μην αφαιρείτε το μέσο κατά την εγγραφή ή την ανάγνωση δεδομένων.
- Προστατέψτε τις πρίζες από τη σκόνη και τη βρωμιά.
- Το τηλεχειριστήριο πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος.
- Μην πετάτε το τηλεχειριστήριο και μην το αφήνετε να βραχεί.
- Κρατήστε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μακριά από μικρά παιδιά.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με κορδόνια ή να τα βάζουν στο στόμα τους.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να εισάγουν αντικείμενα στις υποδοχές της συσκευής.
- Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας μακριά από μικρά παιδιά.
- Μην αφήνετε τα καλώδια σε σημεία όπου ενδέχεται να δημιουργήσουν κίνδυνο πτώσης.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.
- Μην καλύπτετε το ηχείο κατά τη λειτουργία.
- Πάντα να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αποσυνδέετε τα καλώδια πριν από τον καθαρισμό.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από τη μακροχρόνια αποθήκευση.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε μέρος εκτεθειμένο σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Εάν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φυλάξτε την σε καθαρό και ξηρό μέρος.
- Σε περίπτωση μόνιμης βλάβης, διακόψτε τη χρήση της συσκευής.

Οδηγίες ασφαλείας για μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν πρέπει να επαναφορτίζονται. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται ή/και να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε φωτιά ή νερό.
- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει ποτέ να υποβάλλονται σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που ενδέχεται να επηρεάσουν τις μπαταρίες/συσσωρευτές, π.χ. καλοριφέρ/άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής από μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια!

- Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που έχουν διαρροή ή έχουν υποστεί ζημιά μπορούν να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα σε περίπτωση επαφής με το δέρμα. Επομένως, να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.
- Το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί από τον χρήστη.

Σύμβολα προειδοποίησης και πληροφοριών

	<u>ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ</u> Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης. Τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδονται σε καθορισμένο χώρο διάθεσης αποβλήτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Για πληροφορίες σχετικά με τις επιλογές ανακύκλωσης χρησιμοποιημένων προϊόντων, επικοινωνήστε με το τοπικό σας δήμο ή το γραφείο της πόλης σας.
	<u>ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</u> Για περιβαλλοντικούς λόγους, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής και το ωράριο λειτουργίας τους μπορείτε να λάβετε από τις αρμόδιες αρχές.
	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.
	Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS.
	<u>Η ακατάλληλη απόρριψη μπαταριών/συσσωρευτών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!</u> Οι μπαταρίες/συσσωρευτές δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Ενδέχεται να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα για τα βαρέα μέταλλα είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος. Συνεπώς, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες/συσσωρευτές θα πρέπει να μεταφέρονται σε σημεία συλλογής επικίνδυνων αποβλήτων των δήμων. Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν πρέπει να αποσυναρμολογείται για απόρριψη. Το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής χρησιμοποιημένων ηλεκτρονικών συσκευών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχεδιασμό και τα δεδομένα προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate Domn/Stimată Doamnă, vă mulțumim pentru achiziționarea produsului nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție cu instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și respectarea recomandărilor sale, deoarece nerespectarea acestora poate reprezenta o amenințare la adresa vieții sau sănătății.



Introducere în manualul de utilizare

Acest manual de utilizare a fost pregătit pentru a vă ajuta să vă familiarizați cu utilizarea corectă și sigură a dispozitivului. Conține instrucțiuni importante privind operarea, întreținerea și regulile de siguranță, care, dacă sunt respectate, vor asigura buna funcționare a dispozitivului și vor prelungi durata de viață a acestuia.

Înainte de prima utilizare, vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile. Informațiile conținute aici vă vor ajuta, de asemenea, să depozitați corect dispozitivul, mai ales dacă acesta nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp.

Respectarea recomandărilor de mai jos vă va permite să vă bucurați de o utilizare sigură și fără probleme a produsului.



ATENȚIE!

Utilizarea dispozitivului într-un mod neconform cu informațiile conținute în manual poate duce la riscul de vătămare corporală.

Aplicarea și descrierea dispozitivului

Această boxă portabilă este concepută pentru a reda muzică și alt conținut audio din diverse surse. Oferă conexiune Bluetooth wireless la un smartphone, tabletă sau alt dispozitiv compatibil, precum și redare prin USB, card TF și intrare AUX.

Din motive de siguranță și certificare CE, acest produs nu trebuie reconstruit sau modificat în niciun fel. Utilizarea produsului în alte scopuri decât cele descrise poate duce la deteriorarea acestuia. Utilizarea necorespunzătoare poate duce, de asemenea, la pericole precum scurtcircuit, incendii, electrocutări etc.

AVERTIZARE!

- Pericol de utilizare necorespunzătoare!
- Utilizarea dispozitivului într-un mod diferit de cel prevăzut și/sau utilizarea dispozitivului în orice alt mod poate implica diverse riscuri.
- Dispozitivul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Vă rugăm să urmați procedurile descrise în acest manual de instrucțiuni.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

SFAT

- Dispozitivul trebuie verificat pentru a verifica dacă este complet livrat și dacă prezintă orice deteriorări vizibile.
- În cazul unei livrări incomplete sau al unor daune cauzate de ambalajul sau transportul defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de asistență.

Datele tehnice ale dispozitivului

Simbol	06367
EAN	5907451379592
Material	plastic
Alimentare electrică	alimentat cu baterii
Putere	10 W
Conectivitate wireless	Bluetooth
Cititor de carduri de memorie	TF
Intrări	USB, AUX, TF
Aterizare	microUSB
Controla	Butoane, buton, telecomandă

Pornire/Utilizare

- Vă rugăm să îndepărtați materialele de ambalare și să le aruncați în mod corespunzător, apoi să curățați produsul și accesoriile.
- Înainte de prima utilizare, încărcați dispozitivul folosind cablul USB. Conectați cablul USB la o sursă de alimentare USB și conectați mufa cablului USB la portul de intrare USB al produsului.
- Așezați difuzorul pe o suprafață stabilă, uscată și plană.
- Înainte de a începe, asigurați-vă că dispozitivul este încărcat corect.
- Rotiți întrerupătorul de alimentare în poziția ON .
- Odată pornit, afișajul digital va fi activat.
- Folosiți butonul MODE pentru a selecta modul de funcționare corespunzător.
- Modul disponibil depinde de sursa audio conectată.
- Reglați volumul folosind butonul mare de pe partea frontală a dispozitivului.
- Folosește butoanele anterior/următor pentru a schimba melodiile.
- Butonul de redare/pauză vă permite să opriți și să reluați redarea.
- Puteți folosi telecomanda inclusă pentru a controla dispozitivul de la distanță.
- După ce ați terminat de utilizat, vă rugăm să reduceți volumul.
- Setați comutatorul în poziția OFF .

CONEXIUNE BLUETOOTH

- Porniți difuzorul.
- Apăsați butonul MODE până când este selectat modul Bluetooth.
- Activați Bluetooth pe smartphone, tabletă sau alt dispozitiv.
- Începeți căutarea dispozitivelor Bluetooth disponibile.
- Selectați difuzorul din lista de dispozitive disponibile.
- Așteptați finalizarea procesului de asociere.
- După conectarea corectă, porniți muzica pe dispozitivul conectat.
- Volumul poate fi reglat din difuzor și, în funcție de sursă, din dispozitivul care transmite sunetul.
- Dacă conexiunea eșuează, dezactivați și reactivați Bluetooth-ul și încercați din nou.
- După ce ați terminat de utilizat, puteți deconecta dispozitivele din setările Bluetooth.

RADIO FM

- Porniți dispozitivul.
- Utilizarea butonului MODE selectați modul radio FM.
- Aparatul are o funcție de căutare automată a posturilor de radio .
- Porniți căutarea posturilor utilizând funcția corespunzătoare de control al dispozitivului.
- Așteptați finalizarea scanării.
- Folosiți butoanele anterior/următor pentru a comuta între posturile salvate.
- Setati volumul la un nivel adecvat.
- Dacă recepția este slabă, re poziționați dispozitivul în cameră.
- Evitați amplasarea difuzorului direct lângă dispozitive care pot cauza interferențe radio.

REDARE DE PE MEMORIA USB

- Porniți dispozitivul.
- Introduceți stick-ul USB în portul corespunzător.
- Dacă este necesar, selectați modul corect folosind butonul MODE .
- Așteptați ca dispozitivul să recunoască suportul media.
- Redarea fișierelor compatibile ar trebui să înceapă automat sau când apăsați butonul de redare.
- Folosește butoanele anterior/următor pentru a schimba melodiile.
- Opriți redarea înainte de a scoate memoria.
- Scoateți cu grijă suportul media fără a îndoi conectorul.

REDARE DE PE CARDUL TF

- Opriți dispozitivul sau opriți redarea curentă.
- Introduceți un card TF compatibil în slotul corespunzător.
- Porniți dispozitivul.
- Folosiți butonul MODE pentru a selecta modul corespunzător dacă nu pornește automat.
- Așteptați ca conținutul cardului să fie citit.
- Controlați redarea folosind butoanele de pe panou sau de pe telecomandă.
- Nu scoateți cardul în timp ce datele sunt citite sau redare.

CONEXIUNE AUX

- Reduceți volumul.
- Conectați cablul miniJack la intrarea AUX a difuzorului.
- Conectați celălalt capăt la o sursă audio compatibilă.
- Porniți dispozitivul.
- Folosiți butonul MODE pentru a selecta modul AUX, dacă este necesar.
- Porniți redarea pe dispozitivul conectat.
- Reglați volumul la un nivel confortabil.
- Opriți redarea înainte de a deconecta cablul.

TELECOMANDĂ

Pe baza marcajelor vizibile pe telecomanda inclusă, sunt disponibile următoarele funcții:

POWER – pornirea/comutarea dispozitivului în funcție de starea sa actuală de funcționare.

STOP – oprește redarea.

MUTE – dezactivați sunetul.

MOD – schimbarea modului de funcționare.

EQ – modificați setarea de egalizare audio disponibilă.

PREVIOUS – piesa anterioară/elementul anterior.

REDARE/PAUZĂ – redare și pauză.

URMĂTORUL – piesa următoare / elementul următor.

Butoane de reglare – vă permit să modificați nivelul sunetului conform marcajelor de pe telecomandă.

Butoane numerice 0-9 – Selectează numărul unei piese sau al unui post în modurile care acceptă această funcție.

Unele butoane pot funcționa diferit în funcție de modul de operare selectat în prezent.

Sfaturi și reguli de siguranță

- Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
- Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea carcasei, cablurilor și prizelor.
- Nu utilizați dispozitivul dacă a fost deteriorat.
- Protejați difuzorul de apă, ploaie și umiditate excesivă.
- Nu utilizați dispozitivul în cadă, la duș sau în imediata apropiere a apei.
- Nu atingeți firele sau prizele cu mâinile ude.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau alte lichide.
- Nu așezați recipiente cu lichide pe difuzor.
- Nu introduceți obiecte în orificiile de ventilație sau în cele ale difuzoarelor.
- Nu acoperiți orificiile dispozitivului în timpul funcționării.
- Asigurați o circulație liberă a aerului în jurul carcasei.
- Nu așezați dispozitivul direct lângă un calorifer, o sobă sau o altă sursă de căldură.
- Protejați dispozitivul de flăcări deschise.
- Nu îl lăsați în lumina directă a soarelui pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați dispozitivul în medii foarte umede sau prăfuite.
- Așezați difuzorul pe o suprafață stabilă și plană.
- Nu îl așezați într-un loc unde poate cădea ușor.
- Nu scăpați, nu loviți și nu striviți dispozitivul.
- Folosiți mânerul prevăzut pentru transport.
- Deconectați toate cablurile înainte de a muta.
- Nu trageți de dispozitiv ținând de cablul USB sau miniJack.
- Nu măriți volumul la un nivel care să provoace distorsiuni.
- Expunerea prelungită la sunete foarte puternice vă poate afecta negativ auzul.
- Nu așezați difuzorul direct lângă urechi atunci când redați muzică la volum mare.
- Când porniți dispozitivul, se recomandă să începeți la un volum mai mic.
- Nu utilizați un cablu de încărcare deteriorat.
- Nu modificați cablul sau ștecherile.
- Nu scurtcircuitați prizele dispozitivului cu obiecte metalice.
- Nu încercați să deschideți sau să reparați singur carcasa.
- Nu modificați componentele electronice ale dispozitivului.
- Dacă observați mirosuri neobișnuite, fum sau căldură excesivă, opriți imediat dispozitivul.
- Nu continuați să utilizați un dispozitiv care nu funcționează corect.
- Nu introduceți unitatea flash USB sau cardul TF apăsând excesiv.
- Nu scoateți suportul de stocare în timp ce datele sunt scrise sau citite.
- Protejați prizele de praf și murdărie.
- Telecomanda trebuie depozitată într-un loc uscat.
- Nu aruncați telecomanda și nu o lăsați să se ude.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici produsul și accesoriile sale.

- Copiii nu trebuie să se joace cu cablurile și să le pună în gură.
- Nu permiteți copiilor să introducă obiecte în sloturile dispozitivului.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor mici materialele de ambalare.
- Nu lăsați cablurile în locuri unde pot crea pericol de împiedicare.
- Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv.
- Nu acoperiți difuzorul în timpul funcționării.
- Opriți întotdeauna dispozitivul și deconectați cablurile înainte de curățare.
- Opriți dispozitivul înainte de depozitarea pe termen lung.
- Nu depozitați dispozitivul într-un loc expus la temperaturi extrem de ridicate sau scăzute.
- Dacă dispozitivul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă de timp, depozitați-l într-un loc curat și uscat.
- În caz de deteriorare permanentă, întrerupeți utilizarea dispozitivului.

Instrucțiuni de siguranță pentru baterii/baterii reîncărcabile

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În caz de înghițire, solicitați imediat asistență medicală!
- Bateriile de unică folosință nu trebuie reîncărcate. Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile în foc sau apă.
- Bateriile/acumulatele nu trebuie supuse niciodată solicitărilor mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulate.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/acumulatorii, de exemplu, caloriferele/lumina directă a soarelui.
- În cazul în care bateriile/acumulatele prezintă scurgeri, evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și solicitați asistență medicală!
- Bateriile/bateriile reîncărcabile care curg sau sunt deteriorate pot provoca arsuri chimice la contactul cu pielea. Prin urmare, purtați mănuși de protecție adecvate.
- Produsul are o baterie încorporată care nu poate fi înlocuită de către utilizator.

Simboluri de avertizare și informare

	<u>SFATURI ȘI INFORMAȚII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJELELOR FOLOSITE</u> Ambalajul este fabricat din materiale ecologice care pot fi eliminate la centrul local de reciclare. Materialele de ambalare folosite trebuie livrate la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Pentru informații despre opțiunile de reciclare a produselor uzate, vă rugăm să contactați primăria sau primăria locală.
---	---

	<u>ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE</u> Din motive legate de mediu, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie eliminate la gunoiul menajer obișnuit, ci trebuie eliminate în mod corespunzător. Informații despre punctele de colectare și programul lor de funcționare pot fi obținute de la autoritățile competente.
	Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale aplicabile. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.
	Acest produs respectă cerințele directivelor RoHS europene și naționale relevante.
	<u>Eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor reprezintă o amenințare pentru mediu!</u> Bateriile/acumuloarele nu trebuie aruncate la gunoiul menajer. Acestea pot conține metale grele nocive și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice pentru metalele grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. Prin urmare, bateriile/acumuloarele uzate trebuie duse la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase. Bateria încorporată nu trebuie dezasamblată pentru a fi eliminată. Produsul trebuie dus la un punct de colectare pentru electronice uzate.

Ne rezervăm dreptul de a modifica textul, designul și datele despre produs fără notificare prealabilă.

Prezado(a) Senhor(a), agradecemos a compra do nosso produto!

Antes de usar o produto, leia atentamente.
Siga as instruções abaixo para o uso correto do produto.

Guarde este manual para futuras consultas.
seguindo suas recomendações, porque a falha em segui-las
Pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.



Introdução ao manual do usuário

Este manual do usuário foi elaborado para ajudá-lo a familiarizar-se com o uso correto e seguro do dispositivo. Ele contém instruções importantes sobre operação, manutenção e normas de segurança que, se seguidas, garantirão o bom funcionamento do dispositivo e prolongarão sua vida útil.

Antes da primeira utilização, leia atentamente as instruções. As informações aqui contidas também o ajudarão a armazenar o dispositivo corretamente, especialmente se ele não for utilizado por um longo período.

Seguindo as recomendações abaixo, você poderá desfrutar do produto sem problemas e com segurança.



ATENÇÃO!

A utilização do dispositivo de forma incompatível com as informações contidas no manual pode resultar em risco de lesões corporais.

Aplicação e descrição do dispositivo

Esta caixa de som portátil foi projetada para reproduzir música e outros conteúdos de áudio de diversas fontes . Ela oferece conexão Bluetooth sem fio com um smartphone, tablet ou outro dispositivo compatível, além de reprodução via USB, cartão TF e entrada AUX .

Por motivos de segurança e para obter a certificação CE, este produto não deve ser reconstruído ou modificado de forma alguma. A utilização do produto para fins diferentes dos descritos pode resultar em danos ao mesmo. O uso indevido também pode resultar em riscos como curto-circuito, incêndio, choque elétrico, etc.

AVISO!

- Perigo de uso indevido!
- Utilizar o dispositivo de forma diferente daquela para a qual foi concebido e/ou utilizá-lo de qualquer outra maneira pode acarretar diversos riscos.
- O dispositivo deve ser usado apenas para a finalidade a que se destina.
- Siga os procedimentos descritos neste manual de instruções.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças.

DICA

- O dispositivo deve ser verificado para garantir que a entrega esteja completa e que não apresente danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou danos devido a embalagem ou transporte defeituosos, entre em contato com a linha direta de atendimento.

Dados técnicos do dispositivo

Símbolo	06367
EAN	5907451379592
Material	plástico
Fonte de energia	alimentado por bateria
Poder	10 W
Conectividade sem fio	Bluetooth
Leitor de cartão de memória	TF
Entradas	USB, AUX, TF
Pousar	microUSB
Controlar	Botões, botão giratório, controle remoto

Inicialização/Uso

- Remova os materiais da embalagem e descarte-os adequadamente. Em seguida, limpe o produto e os acessórios.
- Antes da primeira utilização, carregue o dispositivo utilizando o cabo USB. Conecte o cabo USB a uma fonte de alimentação USB e, em seguida, conecte a extremidade do cabo USB à porta de entrada USB do produto.
- Coloque a caixa de som em uma superfície estável, seca e nivelada.
- Antes de começar, certifique-se de que seu dispositivo esteja devidamente carregado.
- Gire o interruptor de energia para a posição LIGADO.
- Assim que for ligado, o visor digital será ativado.
- Utilize o botão MODE para selecionar o modo de operação apropriado.
- O modo disponível depende da fonte de áudio conectada.
- Ajuste o volume usando o botão grande na parte frontal do aparelho.
- Use os botões anterior/próximo para trocar de música.
- O botão reproduzir/pausar permite interromper e reiniciar a reprodução.
- Você pode usar o controle remoto incluído para controlar o dispositivo à distância.
- Ao terminar de usar, por favor, abaixe o volume.
- Coloque o interruptor na posição DESLIGADO.

CONEXÃO BLUETOOTH

- Ligue o alto-falante.
- Pressione o botão MODO até que o modo Bluetooth seja selecionado.
- Ative o Bluetooth no seu smartphone, tablet ou outro dispositivo.
- Comece a procurar dispositivos Bluetooth disponíveis.

-
- Selecione seu alto-falante na lista de dispositivos disponíveis.
 - Aguarde a conclusão do processo de emparelhamento.
 - Após a conexão ser estabelecida corretamente, inicie a reprodução de música no dispositivo conectado.
 - O volume pode ser ajustado no próprio alto-falante e, dependendo da fonte, no dispositivo que transmite o áudio.
 - Se a conexão falhar, desligue e ligue o Bluetooth novamente e tente de novo.
 - Quando terminar de usar, você pode desconectar os dispositivos nas configurações de Bluetooth.

Rádio FM

- Ligue o dispositivo.
- Usando o botão Selecione MODO no modo de rádio FM.
- O dispositivo possui uma função automática de busca de estações .
- Inicie a busca de estações usando a função de controle do dispositivo apropriada.
- Aguarde a conclusão da digitalização.
- Use os botões anterior/próximo para alternar entre as estações salvas.
- Ajuste o volume para um nível adequado.
- Se a recepção estiver ruim, reposicione o aparelho no cômodo.
- Evite colocar a caixa de som diretamente próxima a dispositivos que possam causar interferência de rádio.

REPRODUZINDO A PARTIR DE UMA MEMÓRIA USB

- Ligue o dispositivo.
- Insira o pen drive na porta apropriada.
- Se necessário, selecione o modo correto usando o botão MODE .
- Aguarde até que o dispositivo reconheça a mídia.
- A reprodução de arquivos compatíveis deve começar automaticamente ou quando você pressionar o botão de reprodução.
- Use os botões anterior/próximo para trocar de música.
- Interrompa a reprodução antes de remover a memória.
- Remova a mídia com cuidado, sem dobrar o conector.

REPRODUÇÃO DO CARTÃO TF

- Desligue o seu dispositivo ou interrompa a reprodução atual.
- Insira um cartão TF compatível no slot apropriado.
- Ligue o aparelho.
- Use o botão MODE para selecionar o modo apropriado caso o aparelho não inicie automaticamente.
- Aguarde a leitura do conteúdo do cartão.
- Controle a reprodução usando os botões no painel ou o controle remoto.
- Não retire o cartão enquanto os dados estiverem sendo lidos ou reproduzidos.

CONEXÃO AUXILIAR

- Abaixar o volume.
- Conecte o cabo miniJack à entrada AUX da caixa de som.
- Conecte a outra extremidade a uma fonte de áudio compatível.
- Ligue o dispositivo.
- Use o botão MODE para selecionar o modo AUX, se necessário.
- Inicie a reprodução no seu dispositivo conectado.
- Ajuste o volume para um nível confortável.
- Interrompa a reprodução antes de desconectar o cabo.

CONTROLE REMOTO

Com base nas marcações visíveis no controle remoto incluído, as seguintes funções estão disponíveis:

ENERGIA – ligar/desligar o dispositivo de acordo com seu estado operacional atual.

PARAR – interromper a reprodução.

MUDO – silenciar o som.

MODOS – mudança do modo de operação.

EQ – altera a configuração de equalização de áudio disponível.

ANTERIOR – faixa anterior/item anterior.

REPRODUZIR/PAUSAR – reproduzir e pausar.

PRÓXIMO – próxima faixa / próximo item.

Botões de ajuste – permitem alterar o nível de som de acordo com as marcações no controle remoto.

Botões numéricos de 0 a 9 – Selecionam uma faixa ou número de estação nos modos que suportam essa função.

Alguns botões podem funcionar de maneira diferente dependendo do modo de operação selecionado.

Dicas e regras de segurança

- Antes da primeira utilização, leia atentamente o manual de instruções.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina.
- Antes de cada utilização, verifique o estado da caixa, dos cabos e das tomadas.
- Não utilize o dispositivo se ele estiver danificado.
- Proteja a caixa de som da água, da chuva e da umidade excessiva.
- Não utilize o aparelho na banheira, no chuveiro ou nas imediações de água.
- Não toque em fios ou tomadas com as mãos molhadas.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Não coloque recipientes com líquidos sobre a caixa de som.
- Não introduza quaisquer objetos nas aberturas de ventilação ou nos alto-falantes.
- Não cubra as aberturas do dispositivo durante o funcionamento.
- Garanta a livre circulação de ar ao redor da carcaça.
- Não coloque o aparelho diretamente ao lado de um radiador, fogão ou outra fonte de calor.
- Proteja o dispositivo de chamas abertas.
- Não deixe exposto à luz solar direta por longos períodos de tempo.
- Não utilize o dispositivo em ambientes muito úmidos ou empoeirados.
- Coloque a caixa de som em uma superfície estável e nivelada.
- Não o coloque em um local onde possa cair facilmente.
- Não deixe o dispositivo cair, bata nele ou o esmague.
- Utilize a alça fornecida para transportar o produto.
- Desconecte todos os cabos antes de mover o equipamento.
- Não puxe o dispositivo pelo cabo USB ou miniJack.
- Não aumente o volume a um nível que cause distorção.
- A exposição prolongada a sons muito altos pode afetar negativamente a sua audição.
- Não coloque a caixa de som diretamente perto dos seus ouvidos ao reproduzir áudio em volume alto.
- Ao ligar o aparelho, recomenda-se começar com um volume mais baixo.
- Não utilize um cabo de carregamento danificado.
- Não modifique o cabo ou os conectores.
- Não provoque curto-circuito nas tomadas do aparelho com objetos metálicos.
- Não tente abrir ou reparar a caixa você mesmo.
- Não modifique os componentes eletrônicos do dispositivo.
- Se você notar qualquer odor incomum, fumaça ou calor excessivo, desligue o aparelho imediatamente.
- Não continue a usar um dispositivo que não esteja funcionando corretamente.
- Não insira o pen drive ou o cartão TF com força excessiva.
- Não remova a mídia enquanto os dados estiverem sendo gravados ou lidos.
- Proteja as tomadas contra poeira e sujeira.
- O controle remoto deve ser guardado em local seco.

- Não jogue o controle remoto nem deixe que ele se molhe.
- Mantenha o produto e seus acessórios fora do alcance de crianças pequenas.
- As crianças não devem brincar com fios nem colocá-los na boca.
- Não permita que crianças insiram objetos nas ranhuras do dispositivo.
- Mantenha os materiais da embalagem fora do alcance de crianças pequenas.
- Não deixe cabos em locais onde possam causar tropeços.
- Não coloque objetos pesados sobre o aparelho.
- Não cubra o alto-falante durante o funcionamento.
- Desligue sempre o aparelho e desconecte os cabos antes de limpar.
- Desligue o dispositivo antes de armazená-lo por um longo período.
- Não guarde o dispositivo em local exposto a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Se o aparelho não for utilizado por um longo período, guarde-o em local limpo e seco.
- Em caso de danos permanentes, interrompa o uso do dispositivo.

Instruções de segurança para pilhas/pilhas recarregáveis

- Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance de crianças. Em caso de ingestão, procure atendimento médico imediatamente!
- Pilhas descartáveis não devem ser recarregadas. Pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser curto-circuitadas e/ou abertas. Isso pode resultar em superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue pilhas/pilhas recarregáveis no fogo ou na água.
- Pilhas/baterias recarregáveis nunca devem ser submetidas a estresse mecânico.
- Risco de vazamento de ácido de baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar as baterias/acumuladores, como radiadores/luz solar direta.
- Em caso de vazamento de pilhas/pilhas recarregáveis, evite o contato com a pele, os olhos e as mucosas! Lave imediatamente as áreas afetadas com água limpa e procure atendimento médico!
- Baterias com vazamento ou danificadas, incluindo baterias recarregáveis, podem causar queimaduras químicas em contato com a pele. Portanto, use luvas de proteção adequadas.
- O produto possui uma bateria interna que não pode ser substituída pelo usuário.

Símbolos de aviso e informação

	<u>DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GERENCIAMENTO DE EMBALAGENS USADAS</u> A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local. As embalagens usadas devem ser entregues em um local de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Para obter informações sobre opções de reciclagem de produtos usados, entre em contato com a prefeitura ou o escritório municipal da sua cidade.
---	--

	<u>DESCARTE DE EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS</u> Por razões ambientais, os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum, mas sim descartados corretamente. Informações sobre os pontos de recolha e os respetivos horários de funcionamento podem ser obtidas junto das autoridades competentes.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança para dispositivos e produtos.
	Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes.
	<u>O descarte inadequado de baterias/acumuladores representa uma ameaça ao meio ambiente!</u> Pilhas e baterias não devem ser descartadas com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratadas como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo. Portanto, as baterias/acumuladores usados devem ser levados aos pontos de coleta de resíduos perigosos municipais. A bateria interna não deve ser desmontada para descarte. O produto deve ser levado a um ponto de coleta de eletrônicos usados.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим Ви, че закупихте нашия продукт!

Преди употреба на продукта, моля, прочетете внимателно с инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайки неговите препоръки, защото неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.



Въведение в ръководството за потребителя

Това ръководство за потребителя е изготвено, за да ви помогне да се запознаете с правилната и безопасна употреба на устройството. То съдържа важни инструкции за работа, поддръжка и правила за безопасност, чието спазване ще осигури безпроблемната работа на устройството и ще удължи експлоатационния му живот.

Преди първа употреба, моля, прочетете внимателно инструкциите. Информацията, съдържаща се тук, ще ви помогне и за правилното съхранение на устройството, особено ако то няма да се използва за продължителен период от време.

Спазването на препоръките по-долу ще ви позволи да се наслаждавате на безпроблемна и безопасна работа на продукта.



ВНИМАНИЕ!

Използването на устройството по начин, несъвместим с информацията, съдържаща се в ръководството, може да доведе до риск от телесни наранявания.

Приложение и описание на устройството

Този преносим високоговорител е предназначен за възпроизвеждане на музика и друго аудио съдържание от различни източници . Той предлага безжична Bluetooth връзка със смартфон, таблет или друго съвместимо устройство, както и възпроизвеждане чрез USB, TF карта и AUX вход .

От съображения за безопасност и СЕ сертификация, този продукт не трябва да бъде преработван или модифициран по никакъв начин. Използването на продукта за цели, различни от описаните, може да доведе до повреда на продукта. Неправилната употреба може също да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасност от неправилна употреба!
- Използването на устройството по начин, различен от предназначението му, и/или използването на устройството по какъвто и да е друг начин може да е свързано с различни рискове.
- Устройството трябва да се използва само по предназначение.
- Моля, следвайте процедурите, описани в това ръководство за употреба.
- Пазете продукта далеч от деца.

СЪВЕТ

- Устройството трябва да се провери за пълнота на доставката и за евентуални видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради неправилна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване на клиенти.

Технически данни на устройството

Символ	06367
EAN	5907451379592
Материал	пластмаса
Захранване	захранван с батерии
Мощност	10 W
Безжична свързаност	Bluetooth
Четец на карти с памет	TF
Входове	USB, AUX, TF
Кацане	microUSB
Контрол	Бутони, копче, дистанционно управление

Стартиране/Употреба

- Моля, отстранете опаковъчните материали и ги изхвърлете правилно, след което почистете продукта и аксесоарите.
- Преди първа употреба, заредете устройството с помощта на USB кабела. Свържете USB кабела към USB източник на захранване и свържете щепсела на USB кабела към USB входния порт на продукта.
- Поставете високоговорителя върху стабилна, суха и равна повърхност.
- Преди да започнете , уверете се, че устройството ви е правилно заредено.
- Завъртете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.).
- След включване, цифровият дисплей ще се активира.
- Използвайте бутона MODE , за да изберете подходящия режим на работа.
- Наличният режим зависи от свързания аудио източник.
- Регулирайте силата на звука с помощта на голямото копче на предната част на устройството.
- Използвайте бутоните предишна/следваща, за да сменяте песни.

-
- Бутонът за възпроизвеждане/пауза ви позволява да спрете и рестартирате възпроизвеждането.
 - Можете да използвате включеното дистанционно управление, за да управлявате устройството от разстояние.
 - Когато приключите с употребата, моля, намалете звука.
 - Поставете превключвателя в положение ИЗКЛ .

BLUETOOTH ВРЪЗКА

- Включете високоговорителя.
- Натиснете бутона РЕЖИМ , докато не бъде избран режим Bluetooth.
- Включете Bluetooth на вашия смартфон, таблет или друго устройство.
- Започнете търсене на налични Bluetooth устройства.
- Изберете вашия високоговорител от списъка с налични устройства.
- Изчакайте процесът на сдвояване да завърши.
- След като свържете правилно, стартирайте музиката на свързаното устройство.
- Силата на звука може да се регулира от високоговорителя и, в зависимост от източника, от устройството, предаващо звука.
- Ако връзката не се осъществи, изключете и включете отново Bluetooth и опитайте отново.
- Когато приключите с използването му, можете да изключите устройствата в настройките на Bluetooth.

FM РАДИО

- Включете устройството.
- Използване на бутона РЕЖИМ изберете режим на FM радио.
- Устройството има функция за автоматично търсене на станции .
- Стартирайте търсенето на станции, като използвате съответната функция за управление на устройството.
- Изчакайте сканирането да приключи.
- Използвайте бутоните „предишна/следваща“, за да превключвате между запазените станции.
- Настройте силата на звука на подходящо ниво.
- Ако приемът е слаб, преместете устройството в стаята.
- Избягвайте поставянето на високоговорителя директно до устройства, които могат да причинят радиосмущения.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ОТ USB ПАМЕТ

- Включете устройството.
- Поставете USB паметта в съответния порт.
- Ако е необходимо, изберете правилния режим, като използвате бутона MODE .
- Изчакайте устройството да разпознае медията.
- Възпроизвеждането на съвместими файлове трябва да започне автоматично или когато натиснете бутона за възпроизвеждане.

-
- Използвайте бутоните предишна/следваща, за да сменяте песни.
 - Спрете възпроизвеждането, преди да извадите паметта.
 - Внимателно извадете носителя, без да огъвате конектора.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ОТ TF КАРТА

- Изключете устройството си или спрете текущото възпроизвеждане.
- Поставете съвместима TF карта в съответния слот.
- Включете устройството.
- Използвайте бутона MODE , за да изберете подходящия режим, ако не се стартира автоматично.
- Изчакайте съдържанието на картата да бъде прочетено.
- Управлявайте възпроизвеждането с помощта на бутоните на панела или дистанционното управление.
- Не изваждайте картата, докато данните се четат или възпроизвеждат.

AUX ВРЪЗКА

- Намалете силата на звука.
- Свържете miniJack кабела към AUX входа на високоговорителя.
- Свържете другия край към съвместим аудио източник.
- Включете устройството.
- Използвайте бутона MODE , за да изберете режим AUX, ако е необходимо.
- Започнете възпроизвеждане на свързаното устройство.
- Регулирайте силата на звука до удобно ниво.
- Спрете възпроизвеждането, преди да изключите кабела.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Въз основа на маркировките, видими на включеното дистанционно управление, са налични следните функции:

ЗАХРАНВАНЕ – включване/превключване на устройството според текущото му работно състояние.

СТОП – спиране на възпроизвеждането.

БЕЗ ЗВУК – заглушаване на звука.

РЕЖИМ – промяна на режима на работа.

EQ – промяна на наличната настройка за еквайзер на звука.

ПРЕДИШЕН – предишна песен/предишен елемент.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ/ПАУЗА – възпроизвеждане и пауза.

NEXT – следваща песен / следващ елемент.

Бутони за регулиране – позволяват ви да промените нивото на звука според маркировките на дистанционното управление.

Цифрови бутони 0-9 – Избират номер на песен или станция в режими, които поддържат тази функция.

Някои бутони може да функционират различно в зависимост от текущо избрания режим на работа.

Съвети и правила за безопасност

- Преди първа употреба, прочетете внимателно инструкцията за употреба.
- Използвайте устройството само по предназначение.
- Преди всяка употреба проверявайте състоянието на корпуса, кабелите и контактите.
- Не използвайте устройството, ако е повредено.
- Пазете високоговорителя от вода, дъжд и прекомерна влага.
- Не използвайте устройството във вана, душ или в непосредствена близост до вода.
- Не докосвайте кабели или контакти с мокри ръце.
- Не потапяйте устройството във вода или други течности.
- Не поставяйте съдове, съдържащи течности, върху високоговорителя.
- Не поставяйте никакви предмети във вентилационните отвори или отворите за високоговорители.
- Не покривайте отворите на устройството по време на работа.
- Осигурете свободен въздушен поток около корпуса.
- Не поставяйте устройството директно до радиатор, печка или друг източник на топлина.
- Пазете устройството от открит пламък.
- Не го оставяйте на пряка слънчева светлина за дълги периоди от време.
- Не използвайте устройството в много влажна или прашна среда.
- Поставете високоговорителя върху стабилна и равна повърхност.
- Не го поставяйте на място, откъдето лесно може да падне.
- Не изпускайте, не удряйте и не мачкайте устройството.
- Използвайте предвидената дръжка за носене.
- Изключете всички кабели преди преместване.
- Не дърпайте устройството за USB или miniJack кабела.
- Не увеличавайте силата на звука до ниво, което причинява изкривяване.
- Продължителното излагане на много силен звук може да повлияе негативно на слуха ви.
- Не поставяйте високоговорителя директно до ушите си, когато слушате с висока сила на звука.
- Когато включвате устройството, се препоръчва да започнете с по-ниска сила на звука.
- Не използвайте повреден кабел за зареждане.
- Не модифицирайте кабела или щепселите.
- Не късо съединение в контактите на устройството с метални предмети.

-
- Не се опитвайте сами да отваряте или поправяте корпуса.
 - Не модифицирайте електронните компоненти на устройството.
 - Ако забележите необичайна миризма, дим или прекомерна топлина, незабавно изключете устройството.
 - Не продължавайте да използвате устройство, което не функционира правилно.
 - Не поставяйте USB флаш устройството или TF картата с прекомерна сила.
 - Не изваждайте носителя, докато се записват или четат данни.
 - Защитете контактите от прах и мръсотия.
 - Дистанционното управление трябва да се съхранява на сухо място.
 - Не хвърляйте дистанционното управление и не го намокряйте.
 - Дръжте продукта и неговите аксесоари далеч от малки деца.
 - Децата не трябва да си играят с кабели или да ги слагат в устата си.
 - Не позволявайте на деца да поставят предмети в слотовете на устройството.
 - Дръжте опаковъчните материали далеч от малки деца.
 - Не оставяйте кабелите на места, където може да се появи опасност от спъване.
 - Не поставяйте тежки предмети върху устройството.
 - Не покривайте високоговорителя по време на работа.
 - Винаги изключвайте устройството и разкачайте кабелите преди почистване.
 - Изключете устройството преди дългосрочно съхранение.
 - Не съхранявайте устройството на място, изложено на изключително високи или ниски температури.
 - Ако устройството няма да се използва за дълъг период от време, съхранявайте го на чисто и сухо място.
 - В случай на трайно увреждане, прекратете употребата на устройството.

Инструкции за безопасност за батерии/акумулаторни батерии

- Дръжте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. При поглъщане, незабавно потърсете медицинска помощ!
- Батериите за еднократна употреба не трябва да се презареждат. Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се късо съединение и/или отварят. Това може да доведе до прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Батериите/акумулаторните батерии никога не трябва да бъдат подлагани на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторите, например радиатори/директна слънчева светлина.
- Ако батериите/акумулаторните батерии протекат, избягвайте контакт с кожата, очите и лигавиците! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете медицинска помощ!

- Течащите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят химически изгаряния при контакт с кожата. Затова носете подходящи защитни ръкавици.
- Продуктът има вградена батерия, която не може да бъде сменена от потребителя.

Предупредителни и информационни символи

	<u>СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ</u> Опаковката е изработена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваните опаковъчни материали трябва да се предават на определено за целта място за изхвърляне на отпадъци, определено от местните власти. За информация относно възможностите за рециклиране на използвани продукти, моля, свържете се с местната община или градска служба.
	<u>ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО И ЕЛЕКТРОННО ОБОРУДВАНЕ</u> От съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци, а трябва да се третират по подходящ начин. Информация за пунктовете за събиране и работното им време може да се получи от съответните органи.
	Този продукт отговаря на изискванията на приложимите европейски и национални директиви. Продуктът отговаря на европейските и националните изисквания за безопасност на устройства и продукти.
	Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви за ограничение на опасните вещества (RoHS).
	<u>Неправилното изхвърляне на батерии/акумулатори представлява заплаха за околната среда!</u> Батериите/акумулаторите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химичните символи за тежки метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Следователно, използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в пунктовете за събиране на опасни отпадъци. Вградената батерия не трябва да се разглобява за изхвърляне. Продуктът трябва да се занесе в пункт за събиране на употребявана електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и данните за продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket választotta!

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokkal a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából, és ajánlásainak betartása, mert azok be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.



Bevezetés a felhasználói kézikönyvbe

Ez a felhasználói kézikönyv segít megismerkedni a készülék megfelelő és biztonságos használatával. Fontos utasításokat tartalmaz a kezeléssel, karbantartással és biztonsági szabályokkal kapcsolatban, amelyek betartása biztosítja a készülék zökkenőmentes működését és meghosszabbítja élettartamát.

Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat. Az itt található információk a készülék megfelelő tárolásában is segítenek, különösen akkor, ha hosszabb ideig nem használja.

Az alábbi ajánlások betartása lehetővé teszi a termék problémamentes és biztonságos működését.



FIGYELEM!

A készüléknek a kézikönyvben található információktól eltérő módon történő használata testi sérülés kockázatával járhat.

Az eszköz alkalmazása és leírása

Ez a hordozható hangszóró zene és egyéb hanganyagok lejátszására szolgál különféle forrásokból. Vezeték nélküli Bluetooth-kapcsolatot kínál okostelefonnal, táblagéppel vagy más kompatibilis eszközzel, valamint USB-n, TF-kártyán és AUX bemeneten keresztül is lejátszható.

Biztonsági és CE-tanúsítványi okokból ezt a terméket tilos átépíteni vagy bármilyen módon módosítani. A terméknek a leírtaktól eltérő célra történő használata a termék károsodásához vezethet. A nem rendeltetésszerű használat olyan veszélyeket is okozhat, mint a rövidzárlat, tűz, áramütés stb.

FIGYELMEZTETÉS!

- Nem rendeltetésszerű használat veszélye!
- A készülék rendeltetésétől eltérő és/vagy bármilyen más módon történő használata különféle kockázatokkal járhat.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni.

- Kérjük, kövesse az ebben a használati útmutatóban leírt eljárásokat.
- A terméket tartsa gyermekektől elzárva.

TIPP

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás teljessége és az esetleges látható sérülések szempontjából.
- Hiányos szállítás, illetve a hibás csomagolás vagy szállítás miatti sérülés esetén kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

A készülék műszaki adatai

Szimbólum	06367
EAN	5907451379592
Anyag	műanyag
Tápegység	elemes
Hatalom	10 W
Vezeték nélküli kapcsolat	Bluetooth
Memóriakártya-olvasó	TF
Bejáratok	USB, AUX, TF csatlakozó
Leszállás	microUSB
Ellenőrzés	Gombok, tekerőgomb, távirányító

Indítás/Használat

- Kérjük, távolítsa el a csomagolóanyagokat, és ártalmatlanítsa azokat megfelelően, majd tisztítsa meg a terméket és a tartozékokat.
- Első használat előtt tölts fel a készüléket az USB-kábelrel. Csatlakoztassa az USB-kábelt egy USB-áramforráshoz, majd az USB-kábel csatlakozóját a termék USB-bemeneti portjához.
- Helyezze a hangszórót stabil, száraz és vízszintes felületre.
- Mielőtt elkezdené , győződjön meg arról, hogy a készülék megfelelően fel van töltve.
- Kapcsolja a főkapcsolót ON állásba .
- Bekapcsolás után a digitális kijelző aktiválódik.
- A MODE gombbal válassza ki a megfelelő üzemmódot.
- Az elérhető mód a csatlakoztatott audioforrástól függ.
- A hangerőt a készülék elején található nagy gombbal állíthatja be.
- Az előző/következő gombokkal válthat zeneszámokat.
- A lejátszás/szünet gombbal leállíthatja és újraindíthatja a lejátszást.
- A mellékelt távirányítóval távolról is vezérelheti a készüléket.
- Használat után kérjük, vegye lejjebb a hangerőt.
- Állítsa a kapcsolót KI állásba .

BLUETOOTH-KAPCSOLAT

- Kapcsolja be a hangszórót.
- Nyomja meg a gombot MODE gombot , amíg a Bluetooth módot nem választja ki.
- Kapcsolja be a Bluetooth-t okostelefonján, táblagépén vagy más eszközén.
- Indítsa el az elérhető Bluetooth-eszközök keresését.
- Válassza ki a hangszóróját az elérhető eszközök listájából.
- Várja meg, amíg a párosítási folyamat befejeződik.
- A megfelelő csatlakoztatás után indítsa el a zenét a csatlakoztatott eszközön.
- A hangerő a hangszóróról és a forrástól függően a hangot továbbító eszközről is állítható.
- Ha a csatlakozás sikertelen, kapcsolja ki, majd be újra a Bluetooth-t, és próbálja újra.
- Ha befejezte a használatát, leválaszthatja az eszközöket a Bluetooth-beállításokban.

FM RÁDIÓ

- Kapcsolja be a készüléket.
- A gomb használata MODE FM rádió üzemmód kiválasztása.
- A készülék automatikus állomáskereső funkcióval rendelkezik .
- Indítsa el az állomáskeresőt a megfelelő eszközvezérlő funkcióval.
- Várja meg, amíg a vizsgálat befejeződik.
- Az előző/következő gombokkal válthat a mentett állomások között.
- Állítsa be a hangerőt megfelelő szintre.
- Ha gyenge a vétel, helyezze át a készüléket a szobában.
- Kerülje a hangszóró közvetlen közelébe helyezését olyan eszközökhöz, amelyek rádióinterferenciát okozhatnak.

LEJÁTSZÁS USB-MEMÓRIÁRÓL

- Kapcsolja be a készüléket.
- Helyezze be az USB-kulcsot a megfelelő portba.
- Szükség esetén válassza ki a megfelelő módot a MODE gombbal .
- Várja meg, amíg az eszköz felismeri a médiát.
- A kompatibilis fájlok lejátszásának automatikusan, vagy a lejátszás gomb megnyomásakor kell elindulnia.
- Az előző/következő gombokkal válthat zeneszámokat.
- A memória eltávolítása előtt állítsa le a lejátszást.
- Óvatosan távolítsa el a médiát a csatlakozó meghajlítása nélkül.

LEJÁTSZÁS TF KÁRTYÁRÓL

- Kapcsold ki a készüléket, vagy állítsd le az aktuális lejátszást.
- Helyezzen be egy kompatibilis TF kártyát a megfelelő nyílásba.
- Kapcsolja be a készüléket.
- A MODE gombbal válassza ki a megfelelő üzemmódot, ha az nem indul el automatikusan.
- Várja meg, amíg a kártya tartalma beolvasásra kerül.
- A lejátszást a panelen vagy a távirányítón található gombokkal vezérelheti.
- Ne vegye ki a kártyát, miközben adatokat olvas vagy játszik le.

AUX CSATLAKOZÁS

- Csökkentsd a hangerőt.
- Csatlakoztassa a miniJack kábelt a hangszóró AUX bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a másik végét egy kompatibilis audioforráshoz.
- Kapcsolja be a készüléket.
- a MODE gombbal válassza ki az AUX módot.
- Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott eszközön.
- Állítsa be a hangerőt kényelmes szintre.
- A kábel kihúzása előtt állítsa le a lejátszást.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A mellékelt távirányítón látható jelölések alapján a következő funkciók érhetők el:

POWER – a készülék bekapcsolása/átkapcsolása az aktuális működési állapotnak megfelelően.

STOP – lejátszás leállítása.

NÉMÍTÁS – a hang némítása.

MODE – üzemmódváltás.

EQ – a rendelkezésre álló hangszínszabályozási beállítások módosítása.

ELŐZŐ – előző szám/előző elem.

LEJÁTSZÁS/SZÜNET – lejátszás és szünet.

KÖVETKEZŐ – következő szám / következő elem.

Beállítógombok – lehetővé teszik a hangerő módosítását a távirányítón található jelöléseknek megfelelően.

Számgombok 0-9 – Zeneszám vagy állomás számának kiválasztása az ezt a funkciót támogató módokban.

Egyes gombok eltérően működhetnek az aktuálisan kiválasztott üzemmódtól függően.

Biztonsági tippek és szabályok

- Első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- A készüléket csak rendeltetésszerűen használja.
- Minden használat előtt ellenőrizze a ház, a kábelek és az aljzatok állapotát.
- Ne használja a készüléket, ha sérült.
- Óvja a hangszórót a víztől, esőtől és túlzott nedvességtől.
- Ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhanyozóban vagy víz közvetlen közelében.
- Ne érintse meg a vezetékeket vagy a konnektorokat nedves kézzel.
- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne helyezzen folyadékot tartalmazó edényeket a hangszóróra.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőnyílásokba vagy a hangszóró nyílásaiba.
- Működés közben ne takarja le a készülék nyílásait.
- Biztosítsa a szabad levegőáramlást a ház körül.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül radiátor, tűzhely vagy más hőforrás mellé.
- Óvja a készüléket a nyílt lángtól.
- Ne hagyja hosszú ideig közvetlen napfényben.
- Ne használja a készüléket nagyon párás vagy poros környezetben.
- Helyezze a hangszórót stabil és vízszintes felületre.
- Ne tegye olyan helyre, ahonnan könnyen leeshet.
- Ne ejtse le, ne üsse meg és ne törje össze a készüléket.
- Használja a szállításhoz a mellékelt fogantyút.
- Mozgatás előtt húzza ki az összes kábelt.
- Ne húzza a készüléket az USB vagy a miniJack kábelnél fogva.
- Ne növelje a hangerőt olyan szintre, ami torzítást okoz.
- A nagyon hangos hangoknak való hosszan tartó kitettség negatívan befolyásolhatja a hallását.
- Ne helyezze a hangszórót közvetlenül a füléhez, amikor nagy hangerőn játssza le a zenét.
- A készülék bekapcsolásakor ajánlott alacsonyabb hangerővel kezdeni.
- Ne használjon sérült töltőkábelt.
- Ne módosítsa a kábelt vagy a csatlakozókat.
- Ne zárja rövidre a készülék aljzatait fém tárgyakkal.
- Ne próbálja meg saját kezűleg felnyitni vagy megjavítani a burkolatot.
- Ne módosítsa a készülék elektronikus alkatrészeit.
- Ha bármilyen szokatlan szagot, füstöt vagy túlzott hőt észlel, azonnal kapcsolja ki a készüléket.
- Ne használjon tovább olyan eszközt, amely nem működik megfelelően.
- Ne erőltesse az USB flash meghajtót vagy a TF kártyát.
- Ne távolítsa el az adathordozót, miközben adatokat ír vagy olvas.
- Védje a konnektorokat a portól és a szennyeződésektől.
- A távirányítót száraz helyen kell tárolni.

- Ne dobálja le a távirányítót, és ne hagyja, hogy nedves legyen.
- A terméket és tartozékait tartsa kisgyermektől elzárva.
- A gyerekek ne játsszanak zsinórokkal, és ne vegyék azokat a szájukba.
- Ne engedje, hogy a gyerekek tárgyakat helyezzenek a készülék nyílásaiba.
- A csomagolóanyagokat tartsa kisgyermektől elzárva.
- Ne hagyjon olyan vezetékeket, ahol botlásveszélyt okozhatnak.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre.
- Működés közben ne takarja le a hangszórót.
- Tisztítás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a kábeleket.
- Hosszabb távú tárolás előtt kapcsolja ki a készüléket.
- Ne tárolja a készüléket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek kitett helyen.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, tárolja tiszta és száraz helyen.
- Maradandó károsodás esetén hagyja abba a készülék használatát.

Biztonsági utasítások elemekhez/akkumulátorokhoz

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz!
- Az eldobható elemeket tilos újratölteni. Az elemeket/újratölthető akkumulátorokat tilos rövidre zárni és/vagy felnyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobjon elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Az elemeket/akkumulátorokat soha nem szabad mechanikai igénybevételnek kitenni.
- Savszivárgás veszélye elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje az elemeket/akkumulátorokat károsító szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, például a radiátorokat/közvetlen napfényt.
- Ha az elemek/akkumulátorok szivárognak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést! Azonnal öblítse le az érintett területeket tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
- A szivárgó vagy sérült elemek/újratölthető akkumulátorok bőrrel érintkezve kémiai égési sérüléseket okozhatnak. Ezért viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- A termék beépített akkumulátorral rendelkezik, amelyet a felhasználó nem cserélhet ki.

Figyelmeztető és tájékoztató szimbólumok

	<u>TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁS KEZELÉSÉHEZ</u> A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni. A használt csomagolóanyagot a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell leadni. A használt termékek újrahasznosítási lehetőségeivel kapcsolatos információkért kérjük, forduljon a helyi önkormányzathoz vagy városi hivatalhoz.
---	---

	HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ELSZÁLLÍTÁSA Környezetvédelmi okokból a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem megfelelően kell ártalmatlanítani. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes hatóságoktól lehet tájékozódni.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A termék teljesíti az eszközök és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeket.
	Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek követelményeinek.
	<u>Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezetszennyező!</u> Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kell kezelni őket. A nehézfémek kémiai szimbólumai: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell vinni. A beépített akkumulátort tilos szétszerelni ártalmatlanítás céljából. A terméket egy használt elektronikai gyűjtőhelyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot, hogy a szöveget, a dizájnt és a termékadatokat előzetes értesítés nélkül megváltoztassuk.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Læs venligst grundigt, inden du bruger produktet med nedenstående instruktioner for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til senere brug og at følge dens anbefalinger, fordi man ikke fulgte dem kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.



Introduktion til brugermanualen

Denne brugermanual er udarbejdet for at hjælpe dig med at blive fortrolig med korrekt og sikker brug af enheden. Den indeholder vigtige instruktioner om betjening, vedligeholdelse og sikkerhedsregler, som, hvis de følges, vil sikre enhedens problemfri drift og forlænge dens levetid.

Læs venligst instruktionerne omhyggeligt inden første brug. Oplysningerne heri vil også hjælpe dig med korrekt opbevaring af enheden, især hvis den ikke skal bruges i en længere periode.

Ved at følge nedenstående anbefalinger kan du nyde problemfri og sikker brug af produktet.



OPMÆRKSOMHED!

Brug af enheden på en måde, der ikke er i overensstemmelse med oplysningerne i manualen, kan medføre risiko for personskade.

Anvendelse og beskrivelse af enheden

Denne bærbare højttaler er designet til at afspille musik og andet lydindhold fra forskellige kilder . Den tilbyder trådløs Bluetooth-forbindelse til en smartphone, tablet eller anden kompatibel enhed samt afspilning via USB, TF-kort og AUX-indgang .

Af sikkerhedsmæssige årsager og CE-certificeringsårsager må dette produkt ikke ombygges eller modificeres på nogen måde. Brug af produktet til andre formål end de beskrevne kan resultere i skader på produktet. Forkert brug kan også medføre farer såsom kortslutninger, brand, elektrisk stød osv.

ADVARSEL!

- Fare ved forkert brug!
- Brug af enheden på en anden måde end dens tilsigtede formål og/eller brug af enheden på nogen anden måde kan indebære forskellige risici.
- Apparatet bør kun anvendes til det tilsigtede formål.
- Følg venligst procedurerne beskrevet i denne instruktionsmanual.
- Hold produktet væk fra børn.

TIP

- Apparatet skal kontrolleres for leveringens fuldstændighed og for synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af mangelfuld emballage eller transport, bedes du kontakte service-hotline.

Tekniske data for enheden

Symbol	06367
EAN-nummer	5907451379592
Materiale	plast
Strømforsyning	batteridrevet
Magt	10 W
Trådløs forbindelse	Bluetooth
Hukommelseskortlæser	TF
Indgange	USB, AUX, TF
Landing	microUSB
Kontrollere	Knapper, knap, fjernbetjening

Opstart/brug

- Fjern emballagen, og bortskaf den korrekt, og rengør produktet og tilbehøret.
- Oplad enheden med USB-kablet før første brug. Tilslut USB-kablet til en USB-strømkilde, og tilslut USB-kablets stik til produktets USB-indgangsport.
- Placer højttaleren på en stabil, tør og plan overflade.
- Før du starter , skal du sørge for, at din enhed er korrekt opladet.
- Drej tænd/sluk-knappen til ON- positionen .
- Når den er tændt, aktiveres det digitale display.
- Brug MODE- knappen til at vælge den relevante driftstilstand.
- Den tilgængelige tilstand afhænger af den tilsluttede lydkilde.
- Juster lydstyrken ved hjælp af den store knap på forsiden af enheden.
- Brug knapperne forrige/næste til at skifte sang.
- Afspil/pause-knappen giver dig mulighed for at stoppe og genstarte afspilningen.
- Du kan bruge den medfølgende fjernbetjening til at styre enheden på afstand.
- Når du er færdig med at bruge den, skal du skrue ned for lydstyrken.
- Sæt kontakten i OFF- positionen .

BLUETOOTH-FORBINDELSE

- Tænd for højttaleren.
- Tryk på knappen MODE indtil Bluetooth-tilstand er valgt.
- Tænd Bluetooth på din smartphone, tablet eller anden enhed.
- Start søgning efter tilgængelige Bluetooth-enheder.
- Vælg din højttaler fra listen over tilgængelige enheder.
- Vent på, at parringsprocessen er færdig.

-
- Når den er korrekt tilsluttet, skal du starte musikken på den tilsluttede enhed.
 - Lydstyrken kan justeres fra højttaleren og, afhængigt af kilden, fra den enhed, der sender lyden.
 - Hvis forbindelsen mislykkes, skal du slukke og tænde Bluetooth igen og prøve igen.
 - Når du er færdig med at bruge den, kan du afbryde forbindelsen mellem enhederne i dine Bluetooth-indstillinger.

FM-RADIO

- Tænd enheden.
- Brug af knappen MODE vælg FM-radiotilstand.
- Enheden har en automatisk stationssøgningsfunktion .
- Start stationssøgningen ved hjælp af den relevante enhedsstyringsfunktion.
- Vent på, at scanningen er færdig.
- Brug knapperne forrige/næste til at skifte mellem gemte stationer.
- Indstil lydstyrken til et passende niveau.
- Hvis modtagelsen er dårlig, skal du flytte enheden i rummet.
- Undgå at placere højttaleren direkte ved siden af enheder, der kan forårsage radiointerferens.

AFSPILNING FRA USB-HUKOMMELSE

- Tænd enheden.
- Sæt USB-nøglen i den relevante port.
- Vælg om nødvendigt den korrekte tilstand ved hjælp af MODE- knappen .
- Vent på, at enheden genkender mediet.
- Afspilning af kompatible filer bør starte automatisk, eller når du trykker på afspilningsknappen.
- Brug knapperne forrige/næste til at skifte sang.
- Stop afspilningen, før du fjerner hukommelsen.
- Fjern mediet forsigtigt uden at bøje stikket.

AFSPILNING FRA TF-KORT

- Sluk din enhed, eller stop den aktuelle afspilning.
- Indsæt et kompatibelt TF-kort i den relevante stik.
- Tænd enheden.
- Brug MODE- knappen til at vælge den relevante tilstand, hvis den ikke starter automatisk.
- Vent på, at kortets indhold bliver læst.
- Styr afspilningen ved hjælp af knapperne på panelet eller fjernbetjeningen.
- Fjern ikke kortet, mens data læses eller afspilles.

AUX-FORBINDELSE

- Skru ned for lydstyrken.
- Tilslut miniJack-kablet til højttalerens AUX-indgang.
- Tilslut den anden ende til en kompatibel lydkilde.
- Tænd enheden.
- Brug MODE- knappen til at vælge AUX-tilstand, hvis det er nødvendigt.
- Start afspilning på din tilsluttede enhed.
- Juster lydstyrken til et behageligt niveau.
- Stop afspilningen, før du frakobler kablet.

FJERNBETJENING

Baseret på markeringerne på den medfølgende fjernbetjening er følgende funktioner tilgængelige:

TÆND /SLUK – tænder/skifter enheden i henhold til dens aktuelle driftsstatus.

STOP – stop afspilning.

MUTE – dæmp lyden.

TILSTAND – ændring af driftstilstand.

EQ – skift den tilgængelige indstilling for lydudligning.

FORRIGE – forrige nummer/forrige element.

AFSPIL/PAUSE – afspil og pause.

NÆSTE – næste nummer / næste element.

Justeringsknapper – giver dig mulighed for at ændre lydniveauet i henhold til markeringerne på fjernbetjeningen.

Nummerknapper 0-9 – Vælger et spor- eller stationsnummer i tilstande, der understøtter denne funktion.

Nogle knapper kan fungere forskelligt afhængigt af den aktuelt valgte driftstilstand.

Sikkerhedstips og regler

- Læs brugsanvisningen omhyggeligt inden første brug.
- Brug kun enheden til det tilsigtede formål.
- Kontroller husets, kablernes og stikkontakternes tilstand før hver brug.
- Brug ikke enheden, hvis den er beskadiget.
- Beskyt højttaleren mod vand, regn og overdreven fugt.
- Brug ikke apparatet i badekar, brusebad eller i umiddelbar nærhed af vand.
- Rør ikke ved ledninger eller stikkontakter med våde hænder.
- Enheden må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Placer ikke beholdere, der indeholder væsker, oven på højttaleren.
- Stik ikke genstande ind i ventilations- eller højttaleråbningerne.
- Dæk ikke åbningerne på enheden under drift.
- Sørg for fri luftgennemstrømning omkring huset.
- Placer ikke enheden direkte ved siden af en radiator, komfur eller anden varmekilde.
- Beskyt enheden mod åben ild.
- Lad den ikke ligge i direkte sollys i længere tid.
- Brug ikke enheden i meget fugtige eller støvede omgivelser.
- Placer højttaleren på en stabil og plan overflade.
- Placer den ikke et sted, hvor den let kan falde ned.
- Tab, stød eller knus ikke enheden.
- Brug det medfølgende håndtag til bæring.
- Frakobl alle kabler før flytning.
- Træk ikke i enheden i USB- eller miniJack-kablet.
- Øg ikke lydstyrken til et niveau, der forårsager forvrængning.
- Langvarig udsættelse for meget høj lyd kan påvirke din hørelse negativt.
- Placer ikke højttaleren direkte ved siden af dine ører, når du spiller med høj lydstyrke.
- Når du tænder enheden, anbefales det at starte med en lavere lydstyrke.
- Brug ikke et beskadiget opladningskabel.
- Undlad at ændre kablet eller stikkene.
- Kortslut ikke enhedens stikkontakter med metalgenstande.
- Forsøg ikke selv at åbne eller reparere kabinettet.
- Undlad at ændre enhedens elektroniske komponenter.
- Hvis du bemærker usædvanlig lugt, røg eller overdreven varme, skal du straks slukke for enheden.
- Fortsæt ikke med at bruge en enhed, der ikke fungerer korrekt.
- Indsæt ikke USB-flashdrevet eller TF-kortet med for stor kraft.
- Fjern ikke mediet, mens data skrives eller læses.
- Beskyt stikkontakter mod støv og snavs.
- Fjernbetjeningen skal opbevares et tørt sted.
- Kast ikke med fjernbetjeningen, og lad den ikke blive våd.
- Opbevar produktet og dets tilbehør utilgængeligt for små børn.

- Børn bør ikke lege med snore eller putte dem i munden.
- Lad ikke børn indsætte genstande i enhedens åbninger.
- Opbevar emballagematerialer utilgængeligt for små børn.
- Efterlad ikke ledninger, hvor de kan udgøre en snubelfare.
- Placer ikke tunge genstande på enheden.
- Dæk ikke højttaleren til under brug.
- Sluk altid enheden og frakobl kablerne før rengøring.
- Sluk enheden før langtidsopbevaring.
- Opbevar ikke enheden et sted, der er udsat for ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Hvis enheden ikke skal bruges i længere tid, skal den opbevares et rent og tørt sted.
- I tilfælde af permanent skade skal brugen af enheden ophøre.

Sikkerhedsinstruktioner for batterier/genopladelige batterier

- Opbevar batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks lægehjælp, hvis de sluges!
- Engangsbatterier må ikke genoplades. Batterier/genopladelige batterier må ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan resultere i overophedning, brand eller eksplosion.
- Kast aldrig batterier/genopladelige batterier i ild eller vand.
- Batterier/genopladelige batterier bør aldrig udsættes for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/akkumulatorer, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder! Skyl straks de berørte områder med rent vand, og søg lægehjælp!
- Utætte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage kemiske forbrændinger ved kontakt med huden. Brug derfor passende beskyttelseshandsker.
- Produktet har et indbygget batteri, der ikke kan udskiftes af brugeren.

Advarsels- og informationssymboler

	<u>TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE</u> Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, der kan bortskaffes på din lokale genbrugsstation. Brugt emballage skal afleveres på en dertil indrettet genbrugsstation, som er udpeget af de lokale myndigheder. For information om genbrugsmuligheder for brugte produkter, kontakt venligst din lokale kommune eller bykontor.
	<u>BORTSKAFFELSE AF BRUGT ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UDSTYR</u> Af miljømæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald, men skal bortskaffes korrekt. Oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider kan fås hos de relevante myndigheder.

	Dette produkt overholder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.
	Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver.
	<u>Forkert bortskaffelse af batterier/akkumulatorer er en trussel mod miljøet!</u> Batterier/akkumulatorer må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De kan indeholde skadelige tungmetaller og skal behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Derfor bør brugte batterier/akkumulatorer afleveres på kommunale indsamlingssteder for farligt affald. Det indbyggede batteri må ikke skilles ad med henblik på bortskaffelse. Produktet skal afleveres på et indsamlingssted for brugt elektronik.

Vi forbeholder os retten til at ændre tekst, design og produktdata uden varsel.

Vážený pán/pani, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím produktu si pozorne prečítajte s nižšie uvedenými pokynmi pre správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržiavanie jeho odporúčaní, pretože ich nedodržiavanie môže predstavovať hrozbu pre život alebo zdravie.



Úvod k používateľskej príručke

Táto používateľská príručka bola vypracovaná s cieľom pomôcť vám oboznámiť sa so správnym a bezpečným používaním zariadenia. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa obsluhy, údržby a bezpečnostných pravidiel, ktorých dodržiavanie zabezpečí bezproblémovú prevádzku zariadenia a predĺži jeho životnosť.

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod. Informácie uvedené v tomto návode vám tiež pomôžu správne skladovať zariadenie, najmä ak ho nebudete používať dlhší čas.

Dodržiavanie nižšie uvedených odporúčaní vám umožní bezproblémovú a bezpečnú prevádzku produktu.



POZOR!

Používanie zariadenia spôsobom, ktorý nie je v súlade s informáciami uvedenými v návode, môže viesť k riziku zranenia osôb.

Použitie a popis zariadenia

Tento prenosný reproduktor je určený na prehrávanie hudby a iného audio obsahu z rôznych zdrojov . Ponúka bezdrôtové pripojenie Bluetooth k smartfónu, tabletu alebo inému kompatibilnému zariadeniu, ako aj prehrávanie cez USB, TF kartu a AUX vstup .

Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov certifikácie CE sa tento produkt nesmie nijako prestavovať ani upravovať. Používanie produktu na iné účely, ako sú tie, ktoré sú opísané, môže viesť k jeho poškodeniu. Nesprávne použitie môže tiež viesť k nebezpečenstvám, ako sú skraty, požiar, úraz elektrickým prúdom atď.

POZOR!

- Nebezpečenstvo nesprávneho použitia!
- Používanie zariadenia iným spôsobom, ako je jeho určený účel, a/alebo používanie zariadenia akýmkoľvek iným spôsobom môže zahŕňať rôzne riziká.
- Zariadenie by sa malo používať iba na určený účel.
- Dodržujte postupy popísané v tomto návode na obsluhu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí.

TIP

- Zariadenie je potrebné skontrolovať, či je kompletne a či nie je viditeľne poškodené.
- V prípade neúplnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku chybného balenia alebo prepravy kontaktujte, prosím, servisnú horúcu linku.

Technické údaje zariadenia

Symbol	06367
EAN	5907451379592
Materiál	plast
Napájací zdroj	napájaný z batérie
Výkon	10 W
Bezdrôtové pripojenie	Bluetooth
Čítačka pamäťových kariet	TF
Vchody	USB, AUX, TF
Pristátie	microUSB
Ovládanie	Tlačidlá, gombík, diaľkové ovládanie

Spustenie/Použitie

- Odstráňte obalové materiály a riadne ich zlikvidujte a vyčistite výrobok a príslušenstvo.
- Pred prvým použitím nabite zariadenie pomocou kábla USB. Pripojte kábel USB k zdroju napájania USB a zástrčku kábla USB zapojte do vstupného portu USB na produkte.
- Reproduktor umiestnite na stabilný, suchý a rovný povrch.
- Pred začatím sa uistite, že je vaše zariadenie správne nabité.
- Otočte hlavný vypínač do polohy ON .
- Po zapnutí sa aktivuje digitálny displej.
- Pomocou tlačidla MODE vyberte príslušný prevádzkový režim.
- Dostupný režim závisí od pripojeného zdroja zvuku.
- Hlasitosť nastavte pomocou veľkého gombíka na prednej strane zariadenia.
- Na zmenu skladieb použite tlačidlá predchádzajúca/d' ďalšia.
- Tlačidlo prehrávania/pozastavenia umožňuje zastaviť a znova spustiť prehrávanie.
- Na ovládanie zariadenia na diaľku môžete použiť priložený diaľkový ovládač.
- Po dokončení používania znížte hlasitosť.
- Prepnite prepínač do polohy VYPNUTÉ .

BLUETOOTH PRIPOJENIE

- Zapnite reproduktor.
- Stlačte tlačidlo MODE , kým sa nevyberie režim Bluetooth.
- Zapnite Bluetooth na svojom smartfóne, tablete alebo inom zariadení.
- Spustite vyhľadávanie dostupných zariadení Bluetooth.
- Vyberte si reproduktor zo zoznamu dostupných zariadení.
- Počkajte na dokončenie procesu párovania.

-
- Po správnom pripojení spustíte hudbu na pripojenom zariadení.
 - Hlasitosť je možné nastaviť z reproduktora a v závislosti od zdroja aj zo zariadenia, ktoré vysiela zvuk.
 - Ak sa pripojenie nepodarí, vypnite a znova zapnite Bluetooth a skúste to znova.
 - Keď ho skončíte používať, môžete zariadenia odpojiť v nastaveniach Bluetooth.

FM RÁDIO

- Zapnite zariadenie.
- Používanie tlačidla MODE vyberte režim FM rádia.
- Zariadenie má funkciu automatického vyhľadávania staníc .
- Spustíte vyhľadávanie staníc pomocou príslušnej funkcie ovládania zariadenia.
- Počkajte na dokončenie skenovania.
- Na prepínanie medzi uloženými stanicami použite tlačidlá predchádzajúci/nasledujúci.
- Nastavte hlasitosť na vhodnú úroveň.
- Ak je príjem slabý, premiestnite zariadenie v miestnosti.
- Neumiestňujte reproduktor priamo vedľa zariadení, ktoré môžu spôsobovať rádiové rušenie.

PREHRÁVANIE Z PAMÄTE USB

- Zapnite zariadenie.
- Vložte USB kľúč do príslušného portu.
- V prípade potreby vyberte správny režim pomocou tlačidla MODE .
- Počkajte, kým zariadenie rozpozná médium.
- Prehrávanie kompatibilných súborov by sa malo spustiť automaticky alebo po stlačení tlačidla prehrávania.
- Na zmenu skladieb použite tlačidlá predchádzajúca/d'alšia.
- Pred vybratím pamäte zastavte prehrávanie.
- Médium opatrne vyberte bez ohnutia konektora.

PREHRÁVANIE Z TF KARTY

- Vypnite zariadenie alebo zastavte aktuálne prehrávanie.
- Vložte kompatibilnú TF kartu do príslušného slotu.
- Zapnite zariadenie.
- Ak sa nespustí automaticky, použite tlačidlo MODE na výber príslušného režimu.
- Počkajte na prečítanie obsahu karty.
- Ovládajte prehrávanie pomocou tlačidiel na paneli alebo diaľkovom ovládači.
- Nevyberajte kartu počas čítania alebo prehrávania údajov.

AUX PRIPOJENIE

- Znížte hlasitosť.
- Pripojte minijack kábel do AUX vstupu reproduktora.
- Pripojte druhý koniec ku kompatibilnému zdroju zvuku.
- Zapnite zariadenie.

- použijte tlačidlo MODE na výber režimu AUX.
- Spustíte prehrávanie na pripojenom zariadení.
- Nastavte hlasitosť na pohodlnú úroveň.
- Pred odpojením kábla zastavte prehrávanie.

DIALKOVÉ OVLÁDANIE

Na základe označení viditeľných na priloženom diaľkovom ovládači sú k dispozícii nasledujúce funkcie:

NAPÁJANIE – zapnutie/prepnutie zariadenia podľa jeho aktuálneho prevádzkového stavu.

STOP – zastavenie prehrávania.

STÍŠIŤ – stlmiť zvuk.

REŽIM – zmena prevádzkového režimu.

Ekvalizér – zmena dostupného nastavenia ekvalizácie zvuku.

PREVIOUS – predchádzajúca skladba/predchádzajúca položka.

PREHRAŤ/POZASTAVIŤ – prehrať a pozastaviť.

ĎALŠÍ – ďalšia skladba / ďalšia položka.

Nastavovacie tlačidlá – umožňujú vám zmeniť úroveň zvuku podľa označení na diaľkovom ovládači.

Číselné tlačidlá 0-9 – Slúžia na výber čísla skladby alebo stanice v režimoch, ktoré túto funkciu podporujú.

Niektoré tlačidlá môžu fungovať odlišne v závislosti od aktuálne zvoleného prevádzkového režimu.

Bezpečnostné tipy a pravidlá

- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.
- Používajte zariadenie iba na určený účel.
- Pred každým použitím skontrolujte stav krytu, káblov a zásuviek.
- Nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené.
- Chráňte reproduktor pred vodou, dažďom a nadmernou vlhkosťou.
- Nepoužívajte zariadenie vo vani, sprche ani v bezprostrednej blízkosti vody.
- Nedotýkajte sa drôtov ani zásuviek mokрыmi rukami.
- Neponárajte zariadenie do vody ani iných kvapalín.
- Na reproduktor nekladte žiadne nádoby s tekutinami.
- Nevkladajte žiadne predmety do vetracích otvorov ani otvorov reproduktora.
- Počas prevádzky nezakrývajte otvory zariadenia.
- Zabezpečte voľné prúdenie vzduchu okolo krytu.
- Neumiestňujte zariadenie priamo vedľa radiátora, sporáka alebo iného zdroja tepla.
- Chráňte zariadenie pred otvoreným ohňom.

-
- Nenechávajte ho dlhodobo na priamom slnečnom svetle.
 - Nepoužívajte zariadenie vo veľmi vlhkom alebo prašnom prostredí.
 - Reproduktor umiestnite na stabilný a rovný povrch.
 - Neumiestňujte ho na miesto, z ktorého by mohol ľahko spadnúť.
 - Zariadenie nepúšťajte, neudierajte ani nestláčajte.
 - Na prenášanie použite rukoväť, ktorá je súčasťou balenia.
 - Pred premiestnením odpojte všetky káble.
 - Neťahajte zariadenie za kábel USB alebo miniJack.
 - Nezvyšujte hlasitosť na úroveň, ktorá spôsobuje skreslenie.
 - Dlhodobé vystavenie veľmi hlasnému zvuku môže negatívne ovplyvniť váš sluch.
 - Pri prehrávaní s vysokou hlasitosťou neumiestňujte reproduktor priamo k ušiam.
 - Pri zapínaní zariadenia sa odporúča začať s nižšou hlasitosťou.
 - Nepoužívajte poškodený nabíjací kábel.
 - Neupravujte kábel ani zástrčky.
 - Neskratujte zásuvky zariadenia kovovými predmetmi.
 - Nepokúšajte sa otvárať ani opravovať kryt sami.
 - Neupravujte elektronické komponenty zariadenia.
 - Ak spozorujete akýkoľvek nezvyčajný zápach, dym alebo nadmerné teplo, zariadenie okamžite vypnite.
 - Nepoužívajte zariadenie, ktoré nefunguje správne.
 - Nevkladajte USB kľúč ani TF kartu nadmernou silou.
 - Nevyberajte médium počas zápisu alebo čítania údajov.
 - Chráňte zásuvky pred prachom a nečistotami.
 - Diaľkové ovládanie by malo byť skladované na suchom mieste.
 - Nevyhadzujte diaľkový ovládač a nenechajte ho navlhnúť.
 - Výrobok a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu malých detí.
 - Deti by sa nemali hrať so šnúrami ani si ich vkladať do úst.
 - Nedovoľte deťom vkladať predmety do otvorov zariadenia.
 - Uchovávajte obalové materiály mimo dosahu malých detí.
 - Nenechávajte káble na miestach, kde by mohli predstavovať nebezpečenstvo zakopnutia.
 - Na zariadenie nekladte ťažké predmety.
 - Počas prevádzky nezakrývajte reproduktor.
 - Pred čistením vždy vypnite zariadenie a odpojte káble.
 - Pred dlhodobým skladovaním zariadenie vypnite.
 - Neskladujte zariadenie na mieste vystavenom extrémne vysokým alebo nízkym teplotám.
 - Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, uskladnite ho na čistom a suchom mieste.
 - V prípade trvalého poškodenia prestaňte zariadenie používať.

Bezpečnostné pokyny pre batérie/nabíjateľné batérie

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!
- Jednorazové batérie sa nesmú nabíjať. Batérie/nabíjateľné batérie sa nesmú skratovať a/alebo otvárať. Môže to viesť k prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.
- Nikdy nevhadzujte batérie/nabíjateľné batérie do ohňa alebo vody.
- Batérie/nabíjateľné batérie by nikdy nemali byť vystavené mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhybajte sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory/priame slnečné žiarenie.
- Ak z batérií/nabíjateľných batérií unikne tekutina, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami! Zasiahnuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!
- Vytekajúce alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto noste vhodné ochranné rukavice.
- Produkt má zabudovanú batériu, ktorú si používateľ nemôže vymeniť.

Výstražné a informačné symboly

	<u>TIPY A INFORMÁCIE O NAKLÁDANÍ S POUŽITÝMI OBALOMI</u> Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré môžete zlikvidovať vo vašom miestnom recyklačnom stredisku. Použitý obalový materiál by mal byť odovzdaný na určenom mieste likvidácie odpadu, ktoré určili miestne úrady. Informácie o možnostiach recyklácie použitých výrobkov získate od miestneho úradu obce alebo mesta.
	<u>LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ</u> Z environmentálnych dôvodov by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať s bežným domovým odpadom, ale mali by sa likvidovať riadnym spôsobom. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate od príslušných úradov.
	Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a výrobkov.
	Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS.
	<u>Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje hrozbu pre životné prostredie!</u> Batérie/akumulátory by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a mali by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické symboly pre ťažké kovy sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto by sa použité batérie/akumulátory mali odovzdať na zberných miestach nebezpečného odpadu. Vstavaná batéria sa nesmie rozoberať na likvidáciu. Výrobok by sa mal odovzdať na zbernom mieste pre použitú elektroniku.

Vyhradzujeme si právo na zmeny textu, dizajnu a údajov o produktoch bez predchádzajúceho upozornenia.

Hyvä herra tai rouva, kiitos, että ostit tuotteemme!

Ennen tuotteen käyttöä, lue huolellisesti alla olevien ohjeiden mukaisesti tuotteen oikeaa käyttöä varten.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää tarvetta varten ja suositusten noudattamisen vuoksi, koska niitä ei ole noudatettu voi olla uhka hengelle tai terveydelle.



Johdanto käyttöoppaaseen

Tämä käyttöohje on laadittu auttamaan sinua tutustumaan laitteen asianmukaiseen ja turvalliseen käyttöön. Se sisältää tärkeitä ohjeita käytöstä, huollosta ja turvallisuussäännöistä, joiden noudattaminen varmistaa laitteen moitteettoman toiminnan ja pidentää sen käyttöikää.

Lue ohjeet huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa. Nämä tiedot auttavat myös laitteen asianmukaisessa säilytyksessä, erityisesti jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.

Noudattamalla alla olevia suosituksia voit nauttia tuotteen ongelmattomasta ja turvallisesta käytöstä.



HUOMIO!

Laitteen käyttö käyttöohjeen tietojen vastaisella tavalla voi aiheuttaa henkilövahinkojen vaaran.

Laitteen käyttö ja kuvaus

Tämä kannettava kaiutin on suunniteltu toistamaan musiikkia ja muuta äänisisältöä eri lähteistä . Se tarjoaa langattoman Bluetooth-yhteyden älypuhelimien, tablettiin tai muuhun yhteensopivaan laitteeseen sekä toiston USB:n, TF-kortin ja AUX-tulon kautta .

Turvallisuus- ja CE-merkintäsyistä tätä tuotetta ei saa rakentaa uudelleen tai muuttaa millään tavalla. Tuotteen käyttö muuhun kuin kuvattuun tarkoitukseen voi vahingoittaa sitä. Väärinkäyttö voi myös aiheuttaa vaaroja, kuten oikosulkuja, tulipaloja, sähköiskuja jne.

VAROITUS!

- Väärän käytön vaara!
- Laitteen käyttö muulla kuin sen aiotulla tavalla ja/tai laitteen käyttö millä tahansa muulla tavalla voi aiheuttaa erilaisia riskejä.
- Laitetta saa käyttää vain sen aiottuun tarkoitukseen.
- Noudata tässä käyttöoppaassa kuvattuja menettelytapoja.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta.

KÄRKI

- Laite on tarkastettava toimituksen täydellisyyden ja mahdollisten näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on puutteellinen tai se on vaurioitunut viallisen pakkauksen tai kuljetuksen vuoksi, ota yhteyttä asiakaspalvelunumeroon.

Laitteen tekniset tiedot

Symboli	06367
EAN-koodi	5907451379592
Materiaali	muovi
Virtalähde	paristokäyttöinen
Voima	10 W
Langaton yhteys	Bluetooth
Muistikortinlukija	TF
Sisäänkäynnit	USB, AUX, TF-liitäntä
Lasku	microUSB
Ohjaus	Painikkeet, nuppi, kaukosäädin

Käynnistys/Käyttö

- Poista pakkausmateriaalit ja hävitä ne asianmukaisesti. Puhdista tuote ja lisävarusteet.
- Lataa laite ennen ensimmäistä käyttökertaa USB-kaapelilla. Liitä USB-kaapeli USB-virtalähteeseen ja kytke USB-kaapelin pistoke tuotteen USB-tuloporttiin.
- Aseta kaiutin vakaalle, kuivalle ja tasaiselle alustalle.
- Ennen aloittamista varmista, että laitteesi on ladattu oikein.
- Käännä virtakytkin ON- asentoon .
- Kun virta on kytketty, digitaalinen näyttö aktivoituu.
- Valitse sopiva toimintatila MODE- painikkeella.
- Käytettävissä oleva tila riippuu liitetystä äänilähteestä.
- Sääda äänenvoimakkuutta laitteen etuosassa olevalla suurella nupilla.
- Vaihda kappaletta edellinen/seuraava-painikkeilla.
- Toisto/tauco-painikkeella voit pysäyttää ja käynnistää toiston uudelleen.
- Voit ohjata laitetta etänä mukana tulevalla kaukosäätimellä.
- Kun olet lopettanut käytön, pienennä äänenvoimakkuutta.
- Aseta kytkin OFF- asentoon .

BLUETOOTH-YHTEYS

- Kytke kaiutin päälle.
- Paina nappia MODE-painiketta , kunnes Bluetooth-tila on valittu.
- Ota Bluetooth käyttöön älypuhelimessa, tabletissa tai muussa laitteessa.
- Aloita käytettävissä olevien Bluetooth-laitteiden haku.
- Valitse kaiutin käytettävissä olevien laitteiden luettelosta.
- Odota, että pariliitosprosessi on valmis.

-
- Kun yhteys on muodostettu oikein, käynnistä musiikin toisto yhdistetyssä laitteessa.
 - Äänenvoimakkuutta voidaan säätää kaiuttimesta ja lähteestä riippuen ääntä lähettävästä laitteesta.
 - Jos yhteyden muodostaminen epäonnistuu, kytke Bluetooth pois päältä ja päälle uudelleen ja yritä uudelleen.
 - Kun olet lopettanut käytön, voit irrottaa laitteet Bluetooth-asetuksista.

FM-RADIO

- Käynnistä laite.
- Painikkeen käyttäminen TILA valitsee FM-radiotilan.
- Laitteessa on automaattinen asemanhakutoiminto .
- Aloita asemanhaku käyttämällä sopivaa laitteen ohjaustoimintoa.
- Odota, että skannaus on valmis.
- Vaihda tallennettujen asemien välillä edellinen/seuraava-painikkeilla.
- Aseta äänenvoimakkuus sopivalle tasolle.
- Jos vastaanotto on huono, siirrä laitetta huoneessa.
- Vältä kaiuttimen sijoittamista suoraan sellaisten laitteiden viereen, jotka voivat aiheuttaa radiohäiriöitä.

TOISTAMINEN USB-MUISTILTA

- Käynnistä laite.
- Aseta USB-tikku sopivaan porttiin.
- Valitse tarvittaessa oikea tila MODE- painikkeella .
- Odota, että laite tunnistaa median.
- Yhteensopivien tiedostojen toiston pitäisi alkaa automaattisesti tai kun painat toistopainiketta.
- Vaihda kappaletta edellinen/seuraava-painikkeilla.
- Pysäytä toisto ennen muistikortin poistamista.
- Poista media varovasti taivuttamatta liitintä.

TOISTO TF-KORTILTA

- Sammuta laite tai pysäytä nykyinen toisto.
- Aseta yhteensopiva TF-kortti sopivaan korttipaikkaan.
- Käynnistä laite.
- Valitse sopiva tila MODE- painikkeella , jos se ei käynnisty automaattisesti.
- Odota, että kortin sisältö on luettu.
- Ohjaa toistoa paneelin tai kaukosäätimen painikkeilla.
- Älä poista korttia, kun tietoja luetaan tai toistetaan.

AUX-LIITÄNTÄ

- Vähennä äänenvoimakkuutta.
- Liitä miniJack-kaapeli kaiuttimen AUX-tuloon.
- Liitä toinen pää yhteensopivaan äänilähteeseen.
- Käynnistä laite.
- Valitse AUX-tila tarvittaessa MODE -painikkeella.
- Aloita toisto liitettyllä laitteella.
- Säädä äänenvoimakkuus miellyttävälle tasolle.
- Pysäytä toisto ennen kaapelin irrottamista.

KAUKOSÄÄDIN

Mukana toimitettavan kaukosäätimen merkintöjen perusteella käytettävissä ovat seuraavat toiminnot:

POWER – laitteen käynnistäminen/vaihtaminen sen nykyisen toimintatilan mukaan.

PYSÄYTÄ – pysäytä toisto.

MYKISTÄ – mykistä ääni.

TILA – toimintatilan vaihto.

EQ – muuta käytettävissä olevaa äänen taajuuskorjausasetusta.

EDELLINEN – edellinen kappale/edellinen kohde.

TOISTA/TAUKO – toista ja keskeytä.

SEURAAVA – seuraava kappale / seuraava kohde.

Säätöpainikkeet – voit muuttaa äänenvoimakkuutta kaukosäätimen merkintöjen mukaisesti.

Numeropainikkeet 0–9 – Valitsee kappaleen tai aseman numeron tiloissa, jotka tukevat tätä toimintoa.

Jotkin painikkeet voivat toimia eri tavalla valitun käyttötilan mukaan.

Turvallisuusvinkkejä ja -sääntöjä

- Lue käyttöohje huolellisesti ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Käytä laitetta ainoastaan sen aiottuun tarkoitukseen.
- Tarkista ennen jokaista käyttökertaa kotelon, johtojen ja pistorasioiden kunto.

-
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut.
 - Suojaa kaiutin vedeltä, sateelta ja liialliselta kosteudelta.
 - Älä käytä laitetta kylpyammeessa, suihkussa tai veden välittömässä läheisyydessä.
 - Älä koske johtoihin tai pistorasioihin märillä käsillä.
 - Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
 - Älä aseta kaiuttimen päälle nesteitä sisältäviä astioita.
 - Älä työnnä mitään esineitä tuuletusaukkoihin tai kaiuttimien aukkoihin.
 - Älä peitä laitteen aukkoja käytön aikana.
 - Varmista vapaa ilmankierto kotelon ympärillä.
 - Älä aseta laitetta suoraan patterin, liedan tai muun lämmönlähteen viereen.
 - Suojaa laite avotulelta.
 - Älä jätä sitä suoraan auringonvaloon pitkiksi ajoiksi.
 - Älä käytä laitetta erittäin kosteissa tai pölyisissä ympäristöissä.
 - Aseta kaiutin vakaalle ja tasaiselle alustalle.
 - Älä aseta sitä paikkaan, josta se voi helposti pudota.
 - Älä pudota, lyö tai murskaa laitetta.
 - Käytä kantamiseen mukana tulevaa kahvaa.
 - Irrota kaikki kaapelit ennen siirtämistä.
 - Älä vedä laitetta USB- tai miniJack-kaapelista.
 - Älä lisää äänenvoimakkuutta tasolle, joka aiheuttaa säröä.
 - Pitkäaikainen altistuminen erittäin koville äänille voi vaikuttaa haitallisesti kuuloosi.
 - Älä aseta kaiutinta suoraan korviesi viereen, kun soitat suurella äänenvoimakkuudella.
 - Laitteen käynnistyksen yhteydessä on suositeltavaa aloittaa pienemmällä äänenvoimakkuudella.
 - Älä käytä vaurioitunutta latauskaapelia.
 - Älä muokkaa kaapelia tai liittimiä.
 - Älä oikosulje laitteen pistorasioita metalliesineillä.
 - Älä yritä avata tai korjata koteloä itse.
 - Älä muokkaa laitteen elektronisia komponentteja.
 - Jos huomaat epätavallista hajua, savua tai liiallista kuumuutta, sammuta laite välittömästi.
 - Älä jatka laitteen käyttöä, joka ei toimi kunnolla.
 - Älä aseta USB-muistitikkuä tai TF-korttia paikalleen liian voimakkaasti.
 - Älä poista tallennusvälinettä, kun tietoja kirjoitetaan tai luetaan.
 - Suojaa pistorasiat pölyltä ja lialta.
 - Kaukosäädintä tulee säilyttää kuivassa paikassa.
 - Älä heitä kaukosäädintä äläkä anna sen kastua.
 - Pidä tuote ja sen lisävarusteet poissa pienten lasten ulottuvilta.
 - Lapset eivät saa leikkiä naruilla eivätkä laittaa niitä suuhunsa.
 - Älä anna lasten työntää esineitä laitteen koloihin.
 - Pidä pakkausmateriaalit poissa pienten lasten ulottuvilta.
 - Älä jätä johtoja paikkaan, jossa ne voivat aiheuttaa kompastumisvaaran.

- Älä aseta laitteen päälle raskaita esineitä.
- Älä peitä kaiutinta käytön aikana.
- Sammuta laite aina ja irrota kaapelit ennen puhdistamista.
- Sammuta laite ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Älä säilytä laitetta paikassa, joka altistuu erittäin korkeille tai matalille lämpötiloille.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, säilytä sitä puhtaassa ja kuivassa paikassa.
- Jos laitteessa on pysyviä vaurioita, lopeta sen käyttö.

Paristojen/ladattavien akkujen turvallisuusohjeet

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos nielet niitä, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon!
- Kertakäyttöparistoja ei saa ladata uudelleen. Paristoja/ladattavia akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi johtaa ylikuumenemiseen, tulipaloon tai räjähdykseen.
- Älä koskaan heitä paristoja/ladattavia akkuja tuleen tai veteen.
- Paristoja/ladattavia akkuja ei saa koskaan altistaa mekaaniselle rasitukselle.
- Paristojen/akkujen happovuodon vaara.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin, kuten pattereita/suoraa auringonvaloa.
- Jos paristot/ladattavat paristot vuotavat, vältä kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon!
- Vuotavat tai vaurioituneet paristot/ladattavat akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja joutuessaan kosketuksiin ihon kanssa. Käytä siksi sopivia suojakäsineitä.
- Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa.

Varoitus- ja ohjesymbolit

	<u>VINKKEJÄ JA TIETOJA KÄYTETYN PAKKAUKSEN KÄSITTELYSTÄ</u> Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa. Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten osoittamaan jätteenkäsittelypaikkaan. Lisätietoja käytettyjen tuotteiden kierrätysvaihtoehdoista saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kuntaan tai kaupungistoon.
	<u>KÄYTETYN SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITTEEN HÄVITYS</u> Ympäristösyistä käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei tule hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista saa asianmukaisilta viranomaisilta.
	Tämä tuote on sovellettavien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat eurooppalaiset ja kansalliset vaatimukset.

	Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimusten mukainen.
	<u>Paristojen/akkujen virheellinen hävittäminen on vaarallista ympäristölle!</u> Paristoja/akkuja ei tule hävittää talousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä on käsiteltävä ongelmajätteenä. Raskasmetallien kemialliset merkit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy. Siksi käytetyt paristot/akut tulee viedä kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin. Sisäänrakennettua akkua ei saa purkaa hävittämistä varten. Tuote tulee toimittaa käytettyjen elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tekstiin, ulkoasuun ja tuotetietoihin ilman erillistä ilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba gerbiamoji poniam, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite laikydamiesi toliau pateiktų nurodymų, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Prašome išsaugoti šį vadovą ateičiai ir laikantis jos rekomendacijų, nes jų nesilaikoma gali kelti grėsmę gyvybei ar sveikatai.



Įvadas į naudotojo vadovą

Šis naudotojo vadovas parengtas tam, kad padėtų jums susipažinti su tinkamu ir saugiu įrenginio naudojimu. Jame pateikiamos svarbios instrukcijos dėl naudojimo, priežiūros ir saugos taisyklių, kurių laikantis bus užtikrintas sklandus įrenginio veikimas ir pailgintas jo tarnavimo laikas.

Prieš pirmą kartą naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas. Čia pateikta informacija taip pat padės tinkamai laikyti prietaisą, ypač jei jis nebus naudojamas ilgą laiką.

Laikydamiesi toliau pateiktų rekomendacijų, galėsite mėgautis saugiu ir be rūpesčių veikiančiu gaminiu.



DĖMESIO!

Naudojant prietaisą ne pagal vadove pateiktą informaciją, gali kilti kūno sužalojimo pavojus.

Įrenginio taikymas ir aprašymas

Šis nešiojamas garsiakalbis skirtas muzikai ir kitam garso turiniui iš įvairių šaltinių leisti. Jis siūlo belaidį „Bluetooth“ ryšį su išmaniuoju telefonu, planšetiniu kompiuteriu ar kitu suderinamu įrenginiu, taip pat atkūrimą per USB, TF kortelę ir AUX įvestį.

Dėl saugos ir CE sertifikavimo priežasčių šio gaminio negalima joku būdu perdaryti ar modifikuoti. Gaminio naudojimas kitiems nei aprašytiems tikslams gali jį sugadinti. Netinkamas naudojimas taip pat gali sukelti pavojų, pvz., trumpąjį jungimą, gaisrą, elektros smūgį ir kt.

ĮSPĖJIMAS!

- Netinkamo naudojimo pavojus!
- Įrenginio naudojimas ne pagal paskirtį ir (arba) bet koku kitu būdu gali sukelti įvairių pavojų.
- Įrenginys turėtų būti naudojamas tik pagal paskirtį.
- Prašome laikytis šiame naudojimo instrukcijoje aprašytų procedūrų.
- Laikyti gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PATARIMAS

- Būtina patikrinti, ar prietaisas yra pristatytas pilnai ir ar nėra matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas buvo nepilnas arba prekė buvo pažeista dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisieki su klientų aptarnavimo linija.

Įrenginio techniniai duomenys

Simbolis	06367
EAN	5907451379592
Medžiaga	plastikas
Maitinimo šaltinis	maitinamas baterijomis
Galia	10 W
Belaidis ryšys	„Bluetooth“
Atminties kortelių skaitytuvas	TF
Įėjimai	USB, AUX, TF jungtis
Nusileidimas	microUSB
Valdymas	Mygtukai, rankenėlė, nuotolinio valdymo pultas

Paleidimas / naudojimas

- Prašome nuimti pakavimo medžiagas ir tinkamai jas išmesti, o tada išvalyti gaminį ir priedus.
- Prieš pirmą kartą naudodami, įkraukite įrenginį naudodami USB laidą. Prijunkite USB laidą prie USB maitinimo šaltinio ir prijunkite USB laido kištuką prie gaminio USB įvesties prievado.
- Padėkite garsiakalbį ant stabilaus, sauso ir lygaus paviršiaus.
- Prieš pradėdami, įsitikinkite, kad jūsų įrenginys tinkamai įkrautas.
- Pasukite maitinimo jungiklį į ON padėtį.
- Įjungus maitinimą, įsijungs skaitmeninis ekranas.
- Norėdami pasirinkti tinkamą veikimo režimą, naudokite mygtuką MODE.
- Galimas režimas priklauso nuo prijungto garso šaltinio.
- Garsumą reguliuokite naudodami didelę rankenėlę, esančią įrenginio priekyje.
- Norėdami pakeisti dainas, naudokite mygtukus „ankstesnis“ / „kitas“.
- Paleidimo / pauzės mygtukas leidžia sustabdyti ir paleisti atkūrimą iš naujo.
- Įrenginį galite valdyti nuotoliniu būdu, naudodami pridedamą nuotolinio valdymo pultą.
- Baigę naudoti, sumažinkite garsumą.
- Nustatykite jungiklį į IŠJUNGTOS padėties.

BLUETOOTH RYŠYS

- Įjunkite garsiakalbį.
- Paspauskite mygtuką MODE , kol bus pasirinktas „Bluetooth“ režimas.
- Įjunkite „Bluetooth“ savo išmaniajame telefone, planšetiniame kompiuteryje ar kitame įrenginyje.
- Pradėkite ieškoti galimų „Bluetooth“ įrenginių.
- Pasirinkite garsiakalbį iš galimų įrenginių sąrašo.
- Palaukite, kol bus baigtas susiejimo procesas.
- Tinkamai prijungę, paleiskite muziką prijungtame įrenginyje.
- Garsumą galima reguliuoti garsiakalbyje ir, priklausomai nuo šaltinio, įrenginyje, iš kurio perduodamas garsas.
- Jei ryšio užmegzti nepavyksta, išjunkite ir vėl įjunkite „Bluetooth“ ir bandykite dar kartą.
- Baigę naudoti, galite atjungti įrenginius „Bluetooth“ nustatymuose.

FM radijas

- Įjunkite įrenginį.
- Naudojant mygtuką REŽIMAS pasirinkite FM radijo režimą.
- Įrenginys turi automatinę stočių paieškos funkciją .
- Pradėkite stočių paiešką naudodami atitinkamą įrenginio valdymo funkciją.
- Palaukite, kol nuskaitymas bus baigtas.
- Norėdami perjungti išsaugotas stotis, naudokite mygtukus „ankstesnis“ / „toliau“.
- Nustatykite tinkamą garsumo lygį.
- Jei ryšys prastas, pakeiskite įrenginio vietą kambaryje.
- Nestatykite garsiakalbio tiesiai šalia įrenginių, kurie gali sukelti radijo trukdžius.

ATKŪRIMAS IŠ USB ATMINTIES

- Įjunkite įrenginį.
- Įkiškite USB atmintinę į atitinkamą prievadą.
- Jei reikia, pasirinkite tinkamą režimą naudodami mygtuką MODE .
- Palaukite, kol įrenginys atpažins laikmeną.
- Suderinamų failų atkūrimas turėtų prasidėti automatiškai arba paspaudus atkūrimo mygtuką.
- Norėdami pakeisti dainas, naudokite mygtukus „ankstesnis“ / „kitas“.
- Prieš išimdami atmintį, sustabdykite atkūrimą.
- Atsargiai išimkite laikmeną, nesulenkdami jungties.

ATKŪRIMAS IŠ TF KORTELĖS

- Išjunkite įrenginį arba sustabdykite dabartinį atkūrimą.
- Įdėkite suderinamą TF kortelę į atitinkamą lizdą.
- Įjunkite įrenginį.
- Jei režimas neįsijungia automatiškai, pasirinkite jį mygtuku **MODE**.
- Palaukite, kol bus nuskaitytas kortelės turinys.
- Valdykite atkūrimą naudodami mygtukus, esančius skydelyje arba nuotolinio valdymo pulte.
- Neišimkite kortelės, kol skaitomi arba atkuriami duomenys.

AUX JUNGTIS

- Sumažinkite garsumą.
- Prijunkite „miniJack“ laidą prie garsiakalbio AUX įvesties.
- Kitą galą prijunkite prie suderinamo garso šaltinio.
- Įjunkite įrenginį.
- naudokite mygtuką **MODE**, kad pasirinktumėte AUX režimą.
- Pradėkite atkūrimą prijungtame įrenginyje.
- Sureguliuokite garsumą iki patogaus lygio.
- Prieš atjungdami laidą, sustabdykite atkūrimą.

NUOTOLINIS VALDYMAS

Remiantis pridėdama nuotolinio valdymo pulto žymėjimais, galimos šios funkcijos:

MAITINIMAS – įrenginio įjungimas / perjungimas pagal dabartinę jo veikimo būseną.

STOP – sustabdyti atkūrimą.

NUTILDYTI – nutildyti garsą.

REŽIMAS – darbo režimo keitimas.

EQ – pakeisti galimą garso ekvalaizavimo nustatymą.

PREVIOUS – ankstesnis takelis / ankstesnis elementas.

LEISTI/PAUZĖ – leisti ir pristabdyti.

TOLIAU – kitas takelis / kitas elementas.

Reguliavimo mygtukai – leidžia keisti garso lygį pagal nuotolinio valdymo pulto žymes.

Skaičių mygtukai 0–9 – pasirenka takelio arba stoties numerį režimuose, kurie palaiko šią funkciją.

Kai kurie mygtukai gali veikti skirtingai, priklausomai nuo šiuo metu pasirinkto veikimo režimo.

Saugos patarimai ir taisyklės

- Prieš pirmą kartą naudodami, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją.
- Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite korpuso, laidų ir lizdų būklę.
- Nenaudokite prietaiso, jei jis pažeistas.
- Saugokite garsiakalbį nuo vandens, lietaus ir per didelės drėgmės.
- Nenaudokite prietaiso vonioje, duše ar tiesioginiame vandens telkinyje.
- Nelieskite laidų ar lizdų šlapiomis rankomis.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Nedėkite ant garsiakalbio jokių indų su skysčiais.
- Nekiškite jokių daiktų į ventiliacijos ar garsiakalbio angas.
- Neuždenkite prietaiso angų veikimo metu.
- Užtikrinkite laisvą oro cirkuliaciją aplink korpusą.
- Nestatykite prietaiso tiesiai šalia radiatoriaus, viryklės ar kito šilumos šaltinio.
- Saugokite prietaisą nuo atviros liepsnos.
- Nepalikite jo ilgą laiką tiesioginiuose saulės spinduliuose.
- Nenaudokite prietaiso labai drėgnoje ar dulkėtoje aplinkoje.
- Padėkite garsiakalbį ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Nestatykite jo ten, kur jis gali lengvai nukristi.
- Nenumeskite, nedaužykite ir nesutraikykite įrenginio.
- Nešimui naudokite numatytą rankeną.
- Prieš perkeldami atjunkite visus laidus.
- Netraukite įrenginio už USB arba „miniJack“ laido.
- Nedidinkite garsumo iki tokio lygio, kuris sukeltų iškraipymus.
- Ilgalais labai garsaus garso poveikis gali neigiamai paveikti klausą.
- Klausydamiesi dideliu garsumu, nelaikykite garsiakalbio tiesiai prie ausų.
- Įjungiant įrenginį, rekomenduojama pradėti nuo mažesnio garsumo.
- Nenaudokite pažeisto įkrovimo laido.
- Nekeiskite laido ar kištukų.
- Netrumpinkite įrenginio lizdų metaliniais daiktais.
- Nebandykite patys atidaryti ar taisyti korpuso.
- Nekeiskite prietaiso elektroninių komponentų.
- Jei pastebite neįprastą kvapą, dūmus ar per didelį karštį, nedelsdami išjunkite įrenginį.
- Nenaudokite toliau netinkamai veikiančio įrenginio.
- Nekiškite USB atmintinės ar TF kortelės per stipriai.
- Neiškimate laikmenos, kol duomenys yra įrašomi arba skaitomi.
- Apsaugokite lizdus nuo dulkių ir nešvarumų.
- Nuotolinio valdymo pultą reikia laikyti sausoje vietoje.
- Nemeskite nuotolinio valdymo pulto ir neleiskite jam sušlapti.
- Laikykite gaminį ir jo priedus mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai neturėtų žaisti su virvelėmis ar kišti jų į burną.

- Neleiskite vaikams kišti daiktų į įrenginio angas.
- Pakavimo medžiagas laikykite mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nepalikite laidų ten, kur jie gali sukelti užkliuvimo pavojų.
- Nedėkite sunkių daiktų ant prietaiso.
- Neuždenkite garsiakalbio veikimo metu.
- Prieš valydami visada išjunkite įrenginį ir atjunkite laidus.
- Prieš ilgalaikį saugojimą išjunkite įrenginį.
- Nelaikykite prietaiso vietoje, kurioje temperatūra būtų itin aukšta arba žema.
- Jei prietaisas nebus naudojamas ilgą laiką, laikykite jį švarioje ir sausoje vietoje.
- Esant nuolatinei žalai, nutraukite prietaiso naudojimą.

Baterijų / įkraunamų baterijų saugos instrukcijos

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją!
- Vienkartinių baterijų negalima įkrauti. Baterijų / įkraunamų baterijų negalima trumpai sujungti ir (arba) atidaryti. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sprogamą.
- Niekada nemeskite baterijų / įkraunamų baterijų į ugnį ar vandenį.
- Baterijų / įkraunamų baterijų niekada negalima mechaniškai paveikti.
- Rūgšties nuotėkio iš baterijų / akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūros, kurios gali paveikti baterijas / akumuliatorius, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.
- Jei iš baterijų / įkraunamų baterijų išteka, venkite patekimo ant odos, į akis ir ant gleivinių! Pažeistas vietas nedelsdami nuplaukite švriu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Ištekėjusios arba pažeistos baterijos / įkraunamos baterijos, patekusios ant odos, gali sukelti cheminius nudegimus. Todėl mėvėkite tinkamas apsaugines pirštines.
- Produktas turi įmontuotą bateriją, kurios vartotojas negali pakeisti.

Ispėjamieji ir informaciniai simboliai

	<u>PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE PANAUDOTOS PAKUOČIŲ TVARKYMA</u> Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniame perdirbimo centre. Panaudotas pakavimo medžiagas reikia pristatyti į tam skirtą atliekų šalinimo aikštelę, kurią nustato vietos valdžios institucijos. Informacijos apie panaudotų gaminių perdirbimo galimybes teiraukitės savo vietos savivaldybės ar miesto administracijos.
	<u>NAUDOTOS ELEKTROS IR ELEKTRONINĖS ĮRANGOS ŠALINIMAS</u> Dėl aplinkosaugos priežasčių panaudotų elektros ir elektronikos gaminių negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, o juos reikia utilizuoti tinkamai. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką galite gauti iš atitinkamų institucijų.
	Šis gaminytis atitinka taikomų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

	Šis gaminys atitinka atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.
	<u>Netinkamas baterijų / akumuliatorių utilizavimas kelia grėsmę aplinkai!</u> Baterijų / akumuliatorių negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl su jais reikia elgtis kaip su specialiomis atliekomis. Sunkiųjų metalų cheminiai simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas. Todėl panaudotas baterijas / akumuliatorius reikia pristatyti į savivaldybių pavojingų atliekų surinkimo punktus. Integruotos baterijos negalima išardyti utilizavimui. Gaminį reikia pristatyti į panaudotos elektronikos surinkimo punktą.

Pasilieiname teisę keisti tekstą, dizainą ir produkto duomenis be įspėjimo.

Godātais kungs vai kundze, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet ievērojot tālāk sniegtos norādījumus par produkta pareizu lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojot tās ieteikumus, jo to neievērošana var radīt draudus dzīvībai vai veselībai.



Ievads lietotāja rokasgrāmatā

Šī lietotāja rokasgrāmata ir sagatavota, lai palīdzētu jums iepazīties ar pareizu un drošu ierīces lietošanu. Tajā ir ietverti svarīgi norādījumi par darbību, apkopi un drošības noteikumiem, kuru ievērošana nodrošinās ierīces nevainojamu darbību un pagarinās tās kalpošanas laiku.

Pirms pirmās lietošanas reizes, lūdzu, uzmanīgi izlasiet norādījumus. Šeit sniegtā informācija arī palīdzēs pareizi uzglabāt ierīci, īpaši, ja tā netiks lietota ilgāku laiku.

Ievērojot tālāk sniegtos ieteikumus, jūs varēsiet baudīt produkta drošu un bezproblēmu darbību.



UZMANĪBU!

Ierīces lietošana neatbilstoši rokasgrāmatā sniegtajai informācijai var radīt miesas bojājumu risku.

Ierīces pielietojums un apraksts

Šis pārnēsājamais skaļrunis ir paredzēts mūzikas un cita audio satura atskaņošanai no dažādiem avotiem. Tas piedāvā bezvadu Bluetooth savienojumu ar viedtālruni, planšetdatoru vai citu saderīgu ierīci, kā arī atskaņošanu, izmantojot USB, TF karti un AUX ieeju.

Drošības un CE sertifikācijas apsvērumu dēļ šo produktu nedrīkst pārbūvēt vai nekādā veidā modificēt. Produkta lietošana citiem, nevis aprakstītajiem mērķiem var izraisīt tā bojājumus. Nepareiza lietošana var radīt arī tādus apdraudējumus kā īssavienojumi, ugunsgrēks, elektriskās strāvas trieciens utt.

BRĪDINĀJUMS!

- Nepareizas lietošanas bīstamība!
- Ierīces lietošana citādi, nekā paredzēts, un/vai ierīces lietošana jebkādā citā veidā var būt saistīta ar dažādiem riskiem.
- Ierīci drīkst izmantot tikai paredzētajam mērķim.
- Lūdzu, ievērojiet šajā lietošanas instrukcijā aprakstītās procedūras.
- Sargāt produktu no bērniem.

PADOMS

- Ierīce jāpārbauda attiecībā uz piegādes pilnīgumu un jebkādiem redzamiem bojājumiem.
- Nepilnīgas piegādes vai bojājumu gadījumā, kas radušies nepareiza iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar klientu apkalpošanas tālruni.

Ierīces tehniskie dati

Simbols	06367
EAN	5907451379592
Materiāls	plastmasa
Barošanas avots	ar baterijām darbināms
Jauda	10 W
Bezvadu savienojums	Bluetooth
Atmiņas karšu lasītājs	TF
Ieejas	USB, AUX, TF
Nosēšanās	microUSB
Kontrole	Pogas, rokturis, tālvadības pults

Iedarbināšana/Lietošana

- Lūdzu, noņemiet iepakojuma materiālus un pareizi atbrīvojieties no tiem, kā arī notīriet produktu un piederumus.
- Pirms pirmās lietošanas reizes uzlādējiet ierīci, izmantojot USB kabeli. Pievienojiet USB kabeli USB barošanas avotam un pievienojiet USB kabeļa spraudni ierīces USB ieejas portam.
- Novietojiet skaļruni uz stabilas, sausas un līdzenas virsmas.
- Pirms sākat darbu, pārliecinieties, vai ierīce ir pareizi uzlādēta.
- Pagrieziet barošanas slēdzi IESLĒGTS pozīcijā.
- Pēc ieslēgšanas digitālais displejs tiks aktivizēts.
- Izmantojiet pogu MODE, lai izvēlētos atbilstošo darbības režīmu.
- Pieejamais režīms ir atkarīgs no pievienotā audio avota.
- Regulējiet skaļumu, izmantojot lielo pogu ierīces priekšpusē.
- Lai mainītu dziesmas, izmantojiet pogas Iepriekšējais/Nākamais.
- Atskaņošanas/pauzes poga ļauj apturēt un atsākt atskaņošanu.
- Ierīci var vadīt no attāluma, izmantojot komplektā iekļauto tālvadības pulti.
- Kad esat pabeidzis lietošanu, lūdzu, samaziniet skaļumu.
- Iestatiet slēdzi IZSLĒGTS pozīcijā.

BLUETOOTH SAVIENOJUMS

- Ieslēdziet skaļruni.
- Nospiediet pogu REŽĪMS , līdz tiek atlasīts Bluetooth režīms.
- Ieslēdziet Bluetooth savā viedtālrunī, planšetdatorā vai citā ierīcē.
- Sāciet meklēt pieejamās Bluetooth ierīces.
- Pieejamo ierīču sarakstā atlasiet savu skaļruni.
- Pagaidiet, līdz savienošanas pārī process ir pabeigts.
- Kad savienojums ir pareizi izveidots, sāciet mūzikas atskaņošanu pievienotajā ierīcē.
- Skaļumu var regulēt no skaļruņa un, atkarībā no avota, no ierīces, kas pārraida audio.
- Ja savienojums neizdodas, izslēdziet un ieslēdziet Bluetooth un mēģiniet vēlreiz.
- Kad esat pabeidzis lietošanu, varat atvienot ierīces Bluetooth iestatījumos.

FM radio

- Ieslēdziet ierīci.
- Izmantojot pogu REŽĪMS (REŽĪMS) izvēlas FM radio režīmu.
- Ierīcei ir automātiska staciju meklēšanas funkcija .
- Sāciet staciju meklēšanu, izmantojot atbilstošo ierīces vadības funkciju.
- Pagaidiet, līdz skenēšana ir pabeigta.
- Lai pārslēgtos starp saglabātajām stacijām, izmantojiet pogas Iepriekšējais/Nākamais.
- Iestatiet skaļumu atbilstošā līmenī.
- Ja uztveršana ir slikta, pārvietojiet ierīci telpā.
- Nenovietojiet skaļruni tieši blakus ierīcēm, kas var radīt radio traucējumus.

ATSPĒLĒŠANA NO USB ATMIŅAS

- Ieslēdziet ierīci.
- Ievietojiet USB zibatmiņu atbilstošajā portā.
- Ja nepieciešams, izvēlieties pareizo režīmu, izmantojot pogu MODE .
- Pagaidiet, līdz ierīce atpazīst multividi.
- Saderīgu failu atskaņošanai jāsākas automātiski vai nospiežot atskaņošanas pogu.
- Lai mainītu dziesmas, izmantojiet pogas Iepriekšējais/Nākamais.
- Pirms atmiņas izņemšanas apturiet atskaņošanu.
- Uzmanīgi izņemiet datu nesēju, nelocot savienotāju.

ATSKAŅOŠANA NO TF KARTES

- Izslēdziet ierīci vai apturiet pašreizējo atskaņošanu.
- Ievietojiet saderīgu TF karti atbilstošajā slotā.
- Ieslēdziet ierīci.
- Ja režīms neieslēdzas automātiski, izmantojiet pogu **MODE** , lai izvēlētos atbilstošo režīmu.
- Pagaidiet, līdz tiek nolasīts kartes saturs.
- Vadiet atskaņošanu, izmantojot pogas uz paneļa vai tālvadības pults.
- Neizņemiet karti, kamēr tiek lasīti vai atskaņoti dati.

AUX SAVIENOJUMS

- Samaziniet skaļumu.
- Pievienojiet miniJack kabeli skaļruņa AUX ieejai.
- Pievienojiet otru galu saderīgam audio avotam.
- Ieslēdziet ierīci.
- izmantojiet pogu **MODE** , lai izvēlētos AUX režīmu.
- Sāciet atskaņošanu pievienotajā ierīcē.
- Pielāgojiet skaļumu komfortablā līmenī.
- Pirms kabeļa atvienošanas apturiet atskaņošanu.

TĀLVADĪBAS PULTS

Pamatojoties uz iekļautās tālvadības pults redzamajām atzīmēm, ir pieejamas šādas funkcijas:

POWER – ierīces ieslēgšana/pārslēgšana atbilstoši tās pašreizējam darbības stāvoklim.

STOP – apturēt atskaņošanu.

MUTE – izslēgt skaņu.

REŽĪMS – darbības režīma maiņa.

EQ — mainīt pieejamo audio ekvalaizācijas iestatījumu.

IEPRIEKŠĒJAIS – iepriekšējais celiņš/iepriekšējais elements.

ATSKAŅOT/PAUZE – atskaņot un pauzēt.

NEXT – nākamais celiņš/nākamais elements.

Regulēšanas pogas — ļauj mainīt skaņas līmeni atbilstoši tālvadības pults marķējumiem.

Ciparu pogas 0–9 – Izvēlas ieraksta vai stacijas numuru režīmos, kas atbalsta šo funkciju.

Dažas pogas var darboties atšķirīgi atkarībā no pašlaik izvēlēta darbības režīma.

Drošības padomi un noteikumi

- Pirms pirmās lietošanas reizes uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Izmantojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet korpusa, kabeļu un kontaktligzdu stāvokli.
- Nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta.
- Aizsargājiet skaļruni no ūdens, lietus un pārmērīga mitruma.
- Nelietojiet ierīci vannā, dušā vai tiešā ūdens tuvumā.
- Neaiztieciet vadus vai kontaktligzdas ar mitrām rokām.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
- Nenovietojiet uz skaļruņa traukus ar šķidrumiem.
- Neievietojiet nekādus priekšmetus skaļruņu ventilācijas vai ventilācijas atverēs.
- Darbības laikā neaizsedziet ierīces atveres.
- Nodrošiniet brīvu gaisa cirkulāciju ap korpusu.
- Nenovietojiet ierīci tieši blakus radiatoram, plītij vai citam siltuma avotam.
- Sargājiet ierīci no atklātas liesmas.
- Neatstājiet to ilgstoši tiešos saules staros.
- Nelietojiet ierīci ļoti mitrā vai putekļainā vidē.
- Novietojiet skaļruni uz stabilas un līdzenas virsmas.
- Nenovietojiet to vietā, kur tas varētu viegli nokrist.
- Nenometiet, nesitiet un nesasmalciniet ierīci.
- Pārņesāšanai izmantojiet paredzēto rokturi.
- Pirms pārvietošanas atvienojiet visus kabeļus.
- Nevelciet ierīci aiz USB vai miniJack kabeļa.
- Nepalieliniet skaļumu līdz līmenim, kas rada kropļojumus.
- Ilgstoša ļoti skaļas skaņas iedarbība var negatīvi ietekmēt dzirdi.
- Atskaņojot lielā skaļumā, novietojiet skaļruni tieši blakus ausīm.
- Ieslēdzot ierīci, ieteicams sākt ar mazāku skaļumu.
- Nelietojiet bojātu uzlādes kabeli.
- Nepārveidojiet kabeli vai kontaktdakšas.
- Neizraisiet īssavienojumu ierīces kontaktligzdās ar metāla priekšmetiem.
- Nemēģiniet pats atvērt vai remontēt korpusu.
- Nepārveidojiet ierīces elektroniskās sastāvdaļas.
- Ja pamanāt neparastu smaku, dūmus vai pārmērīgu karstumu, nekavējoties izslēdziet ierīci.
- Neturpiniet lietot ierīci, kas nedarbojas pareizi.
- Neievietojiet USB zibatmiņas disku vai TF karti ar pārmērīgu spēku.
- Neizņemiet datu nesēju, kamēr dati tiek rakstīti vai lasīti.
- Aizsargājiet kontaktligzdas no putekļiem un netīrumiem.
- Tālvadības pults jāuzglabā sausā vietā.
- Nemetiet tālvadības pulti un neļaujiet tai samirkst.
- Sargājiet produktu un tā piederumus maziem bērniem nepieejamā vietā.

- Bērniem nevajadzētu spēlēt ar auklām vai likt tās mutē.
- Neļaujiet bērniem ievietot priekšmetus ierīces spraugās.
- Iepakojuma materiālus glabājiet maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Neatstājiet vadus vietās, kur tie varētu radīt pakļupšanas risku.
- Nenovietojiet uz ierīces smagus priekšmetus.
- Darbības laikā skaļruni nedrīkst nosegt.
- Pirms tīrīšanas vienmēr izslēdziet ierīci un atvienojiet kabelus.
- Pirms ilgstošas uzglabāšanas izslēdziet ierīci.
- Neglabājiet ierīci vietā, kas pakļauta ārkārtīgi augstai vai zelai temperatūrai.
- Ja ierīce netiks lietota ilgstoši, uzglabājiet to tīrā un sausā vietā.
- Neatgriezenisku bojājumu gadījumā pārtrauciet ierīces lietošanu.

Drošības norādījumi baterijām/uzlādējamām baterijām

- Baterijas/uzlādējamās baterijas glabājiet bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nedrīkst uzlādēt. Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst īsslēgt un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, ugunsgrēku vai sprādzienu.
- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Baterijas/uzlādējamās baterijas nekad nedrīkst pakļaut mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, radiatoriem/tiešiem saules stariem.
- Ja baterijas/uzlādējamās baterijas noplūst, izvairieties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām! Nekavējoties skalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un meklējiet medicīnisko palīdzību!
- Noplūdušas vai bojātas baterijas/uzlādējamās baterijas, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc valkājiet atbilstošus aizsargcimdus.
- Produktam ir iebūvēts akumulators, ko lietotājs nevar nomainīt.

Brīdinājuma un informācijas simboli

	<u>PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA APSAIMNIEKOŠANU</u> Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var utilizēt vietējā pārstrādes centrā. Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā uz vietējo pašvaldību norādītu atkritumu izgāztuvi. Lai iegūtu informāciju par izlieto produktu pārstrādes iespējām, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai pilsētas administrāciju.
	<u>LIETOTU ELEKTRISKO UN ELEKTRONISKO IEKĀRTU UTILIZĀCIJA</u> Vides apsvērumu dēļ lietotas elektriskās un elektroniskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan tās ir jāutilizē pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku var iegūt attiecīgajās iestādēs.
	Šis produkts atbilst piemērojamo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām. Produkts atbilst Eiropas un nacionālajām ierīču un produktu drošības prasībām.

	Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo RoHS direktīvu prasībām.
	<u>Nepareiza bateriju/akumulatoru utilizācija rada draudus videi!</u> Baterijas/akumulatorus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un ar tiem jātiek galā kā ar īpašiem atkritumiem. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins. Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānogādā pašvaldības bīstamo atkritumu savākšanas punktos. Iebūvēto akumulatoru nedrīkst izjaukt utilizācijai. Produkts jānogādā izlietotās elektronikas savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības veikt izmaiņas tekstā, dizainā un produkta datos bez iepriekšēja brīdinājuma.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun hoolikalt läbi toote õige kasutamise kohta allpool toodud juhistega.

Palun hoidke see kasutusjuhend alles edaspidiseks kasutamiseks ja soovitude järgimine, kuna neid ei järgita võib kujutada endast ohtu elule või tervisele.



Kasutusjuhendi sissejuhatus

See kasutusjuhend on koostatud selleks, et aidata teil seadme õige ja ohutu kasutamisega tutvuda. See sisaldab olulisi juhiseid kasutamise, hoolduse ja ohutuseeskirjade kohta, mille järgimine tagab seadme tõrgeteta töö ja pikendab selle kasutusiga.

Enne esmakordset kasutamist lugege palun hoolikalt juhiseid. Siin sisalduv teave aitab teil seadet õigesti hoiustada, eriti kui seda pikemat aega ei kasutata.

Allpool toodud soovitude järgimine võimaldab teil toote tõrgeteta ja ohutult kasutada.



TÄHELEPANU!

Seadme kasutamine viisil, mis ei vasta kasutusjuhendis sisalduvale teabele, võib põhjustada kehavigastusi.

Seadme rakendus ja kirjeldus

See kaasaskantav kõlar on loodud muusika ja muu helisisu esitamiseks erinevatest allikatest. See pakub juhtmevaba Bluetooth-ühendust nutitelefonile, tahvelarvuti või muu ühilduva seadmega ning taasesitust USB, TF-kaardi ja AUX-sisendi kaudu.

Ohutuse ja CE-sertifikaadi tagamiseks ei tohi seda toodet ümber ehitada ega mingil moel muuta. Toote kasutamine muul kui kirjeldatud otstarbel võib toodet kahjustada. Ebaõige kasutamine võib põhjustada ka ohte, nagu lühis, tulekahju, elektrilöök jne.

HOIATUS!

- Ebaõige kasutamise oht!
- Seadme kasutamine muul kui ettenähtud otstarbel ja/või seadme kasutamine mis tahes muul viisil võib kaasa tuua mitmesuguseid riske.
- Seadet tuleks kasutada ainult ettenähtud otstarbel.
- Palun järgige selles kasutusjuhendis kirjeldatud protseduure.
- Hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.

NIPP

- Seadet tuleb kontrollida tarnimise täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahjustuste korral võtke palun ühendust klienditeenindusega.

Seadme tehnilised andmed

Sümbol	06367
EAN	5907451379592
Materjal	plastist
Toiteallikas	akutoitel
Võimsus	10 W
Traadita ühenduvus	Bluetooth
Mälukaardilugeja	TF
Sissepääsud	USB, AUX, TF
Maandumine	microUSB
Kontroll	Nupud, nupp, kaugjuhtimispult

Käivitamine/Kasutamine

- Palun eemaldage pakkematerjalid ja utiliseerige need nõuetekohaselt ning puhastage toode ja lisatarvikud.
- Enne esmakordset kasutamist laadige seadet USB-kaabli abil. Ühendage USB-kaabel USB-toiteallikaga ja ühendage USB-kaabli pistik toote USB-sisendporti.
- Asetage kõlar stabiilsele, kuivale ja tasasele pinnale.
- Enne alustamist veenduge, et teie seade on korralikult laetud.
- Keera toitelüliti ON asendisse .
- Pärast sisselülitamist aktiveerub digitaalne ekraan.
- MODE nupu abil sobiv töörežiim.
- Saadaval olev režiim sõltub ühendatud heliallikast.
- Reguleerige helitugevust seadme esiküljel asuva suure nupu abil.
- Laulu vahetamiseks kasutage eelmise/järgmise nuppe.
- Esituse/pausi nupp võimaldab taasesitust peatada ja uuesti alustada.
- Seadme kaugjuhtimiseks saate kasutada kaasasolevat kaugjuhtimispulti.
- Kui olete kasutamise lõpetanud, palun vähendage helitugevust.
- Seadke lüliti OFF- asendisse .

BLUETOOTH-ÜHENDUS

- Lülitage kõlar sisse.
- Vajutage nuppu REŽIIM , kuni valitud on Bluetooth-režiim.
- Lülitage oma nutitelefonis, tahvelarvutis või muus seadmes Bluetooth sisse.
- Alustage saadaolevate Bluetooth-seadmete otsimist.
- Valige saadaolevate seadmete loendist oma kõlar.
- Oodake, kuni sidumisprotsess on lõppenud.
- Kui ühendus on õigesti tehtud, käivitage ühendatud seadmes muusika.
- Helitugevust saab reguleerida kõlarist ja olenevalt allikast ka heli edastavast seadmest.
- Kui ühendus ebaõnnestub, lülitage Bluetooth välja ja uuesti sisse ning proovige uuesti.
- Kui olete selle kasutamise lõpetanud, saate seadmed oma Bluetoothi seadetes lahti ühendada.

FM-RAADIO

- Lülitage seade sisse.
- Nupu kasutamine REŽIIM valib FM-raadio režiimi.
- Seadmel on automaatne jaamade otsingu funktsioon .
- Käivitage jaamade otsing, kasutades sobivat seadme juhtimisfunktsiooni.
- Oodake, kuni skannimine lõpeb.
- Salvestatud jaamade vahel vahetamiseks kasutage eelmise/järgmise nuppe.
- Seadke helitugevus sobivale tasemele.
- Kui vastuvõtt on halb, paigutage seade toas ümber.
- Vältige kõlari asetamist otse seadmete kõrvale, mis võivad raadiohäireid põhjustada.

USB-MÄLU MÄNGIMISE KORRAL

- Lülitage seade sisse.
- Sisestage USB-mälupulk sobivasse porti.
- Vajadusel valige õige režiim nupu MODE abil .
- Oodake, kuni seade meedia ära tunneb.
- Ühilduvate failide taasesitus peaks algama automaatselt või esitusnupu vajutamisel.
- Laulu vahetamiseks kasutage eelmise/järgmise nuppe.
- Enne mälu eemaldamist peatage taasesitus.
- Eemaldage andmekandja ettevaatlikult, ilma pistikut painutamata.

TF-KAARDILT TAASESITUS

- Lülitage seade välja või peatage praegune taasesitus.
- Sisestage ühilduv TF-kaart sobivasse pessa.
- Lülitage seade sisse.
- Kui see automaatselt ei käivitu, valige sobiv režiim MODE- nupu abil .
- Oodake, kuni kaardi sisu on loetud.
- Juhtige taasesitust paneelil või kaugjuhtimispuldil olevate nuppude abil.
- Ärge eemaldage kaarti andmete lugemise või esitamise ajal.

AUX-ÜHENDUS

- Vähenda helitugevust.
- Ühendage miniJacki kaabel kõlari AUX-sisendiga.
- Ühendage teine ots ühilduva heliallikaga.
- Lülitage seade sisse.
- Vajadusel kasutage AUX-režiimi valimiseks MODE- nuppu.
- Alustage ühendatud seadmes taasesitust.
- Reguleerige helitugevus mugavale tasemele.
- Enne kaabli lahtiühendamist peatage taasesitus.

KAUGJUHTIMISPULT

Kaasasoleval kaugjuhtimispuldil nähtavate tähiste põhjal on saadaval järgmised funktsioonid:

TOIDE – seadme sisselülitamine/väljalülitamine vastavalt selle praegusele tööolekule.

STOP – taasesituse peatamine.

MUTE – heli vaigistamine.

REŽIIM – töörežiimi muutmine.

EQ – muutke saadaolevaid heli ekvalaiseri sätteid.

EELMINE – eelmine lugu/eelmine üksus.

ESITA/PAUS – esitamine ja paus.

JÄRGMINE – järgmine lugu / järgmine üksus.

Reguleerimisnupud – võimaldavad teil helitaset muuta vastavalt kaugjuhtimispuldi märgistustele.

Numbrinupud 0–9 – Valib loo või jaama numbri režiimides, mis seda funktsiooni toetavad.

Mõned nupud võivad valitud töörežiimist olenevalt erinevalt toimida.

Ohutusnõuanded ja reeglid

- Enne esmakordset kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhendit.
- Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
- Enne iga kasutamist kontrollige korpuse, kaablite ja pistikupesade seisukorda.
- Ärge kasutage seadet, kui see on kahjustatud.
- Kaitske kõlarit vee, vihma ja liigse niiskuse eest.
- Ärge kasutage seadet vannis, duši all ega vee vahetus läheduses.
- Ärge puudutage juhtmeid ega pistikupesasid märgade kätega.
- Ärge kastke seadet vette ega muudesse vedelikesse.
- Ärge asetage kõlarile vedelikke sisaldavaid anumaid.
- Ärge sisestage mingeid esemeid ventilatsiooni- ega kõlariavadesse.
- Ärge katke seadme avasid töötamise ajal kinni.
- Tagage vaba õhuvool korpuse ümber.
- Ärge asetage seadet otse radiaatori, pliidi või muu soojusallika kõrvale.
- Kaitske seadet lahtise leegi eest.
- Ärge jätke seda pikaks ajaks otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kasutage seadet väga niiskes või tolmuses keskkonnas.
- Asetage kõlar stabiilsele ja tasasele pinnale.
- Ärge asetage seda kohta, kust see võib kergesti maha kukkuda.
- Ärge seadet maha pillake, lööge ega purustage.
- Kandmiseks kasutage ettenähtud käepidet.
- Enne liigutamist ühendage kõik kaablid lahti.
- Ärge tõmmake seadet USB- ega miniJack-kaablist.
- Ärge suurendage helitugevust tasemeni, mis põhjustab moonutusi.
- Pikaajaline kokkupuude väga valju heliga võib teie kuulmist negatiivselt mõjutada.
- Ärge asetage kõlarit kõrge helitugevusega mängides otse kõrvade kõrvale.
- Seadme sisselülitamisel on soovitatav alustada madalama helitugevusega.
- Ärge kasutage kahjustatud laadimiskaablit.
- Ärge muutke kaablit ega pistikut.
- Ärge lühistage seadme pistikupesasid metallesemetega.
- Ärge proovige korpust ise avada ega parandada.
- Ärge muutke seadme elektroonilisi komponente.
- Kui märkate ebataavalist lõhna, suitsu või liigset kuumust, lülitage seade kohe välja.
- Ärge jätkake seadme kasutamist, mis ei tööta korralikult.
- Ärge sisestage USB-mälupulka ega TF-kaarti liigse jõuga.
- Ärge eemaldage andmekandjat andmete kirjutamise või lugemise ajal.
- Kaitske pistikupesasid tolmu ja mustuse eest.
- Kaugjuhtimispuhti tuleks hoida kuivas kohas.
- Ärge visake kaugjuhtimispuhti maha ega laske sellel märjaks saada.
- Hoidke toodet ja selle lisatarvikuid väikelastele kättesaamatus kohas.
- Lapsed ei tohiks nööridega mängida ega neid suhu panna.

- Ärge lubage lastel seadme pesadesse esemeid sisestada.
- Hoidke pakkematerjalid väikelastele kättesaamatus kohas.
- Ärge jätke juhtmeid kohta, kus need võivad tekitada komistusohtu.
- Ärge asetage seadmele raskeid esemeid.
- Ärge katke kõlarit töötamise ajal kinni.
- Enne puhastamist lülitage seade alati välja ja ühendage kaablid lahti.
- Lülitage seade enne pikaajalist hoiustamist välja.
- Ärge hoidke seadet kohtades, kus temperatuur on äärmiselt kõrge või madal.
- Kui seadet pikka aega ei kasutata, hoidke seda puhtas ja kuivas kohas.
- Püsiva kahjustuse korral lõpetage seadme kasutamine.

Patareide/laetavate akude ohutusjuhised

- Hoidke patareisid/laetavaid akusid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole!
- Ühekordseid patareisid ei tohi laadida. Patareisid/laetavaid akusid ei tohi lühistada ega avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatust.
- Ärge kunagi visake patareisid/laetavaid akusid tulle ega vette.
- Patareisid/laetavaid akusid ei tohiks kunagi mehaanilise surve alla panna.
- Patareidest/akudest lekkiva happe oht.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad patareisid/akusid mõjutada, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Patareide/laetavate patareide lekke korral vältige kokkupuudet naha, silmade ja limaskestadega! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Lekkivad või kahjustatud patareid/laetavad akud võivad nahaga kokkupuutel põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu kandke sobivaid kaitsekindaid.
- Tootel on sisseehitatud aku, mida kasutaja ei saa vahetada.

Hoiatus- ja teabesümbolid

	<u>NÕUANDEID JA TEAVE KASUTATUD PAKENDI KÄITLEMISE KOHTA</u> Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab utiliseerida oma kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste määratud jäätmekäitluskohta. Kasutatud toodete ringlussevõtu võimaluste kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust oma kohaliku omavalitsuse või linnavalitsusega.
	<u>KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMETÖÖTLUS</u> Keskkonnakaalutlustel ei tohiks kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid visata olmeprügi hulka, vaid need tuleks utiliseerida nõuetekohaselt. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta saab vastavatest ametiasutustest.
	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

	See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS-direktiivide nõuetele.
	<u>Patareide/akude ebaõige utiliseerimine kujutab endast ohtu keskkonnale!</u> Patareisid/akusid ei tohi olmeprügi hulka visata. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käidelda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii. Seega tuleks kasutatud patareid/akud viia munitsipaaljäätmete kogumispunktidesse. Sisseehitatud akut ei tohi utiliseerimiseks lahti võtta. Toode tuleb viia kasutatud elektroonikaseadmete kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha tekstis, kujunduses ja tooteandmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani gospod ali gospa, hvala vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka natančno preberite s spodnjimi navodili za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevanje njegovih priporočil, ker njihovo neupoštevanje lahko predstavlja nevarnost za življenje ali zdravje.



Uvod v uporabniški priročnik

Ta uporabniški priročnik je bil pripravljen, da vam pomaga seznaniti se s pravilno in varno uporabo naprave. Vsebuje pomembna navodila o delovanju, vzdrževanju in varnostnih pravilih, katerih upoštevanje bo zagotovilo nemoteno delovanje naprave in podaljšalo njeno življenjsko dobo.

Pred prvo uporabo natančno preberite navodila. Informacije v tem dokumentu vam bodo pomagale tudi pri pravilnem shranjevanju naprave, še posebej, če je ne boste uporabljali dlje časa.

Upoštevanje spodnjih priporočil vam bo omogočilo nemoteno in varno delovanje izdelka.



POZOR!

Uporaba naprave na način, ki ni v skladu z informacijami v priročniku, lahko povzroči telesno poškodbo.

Uporaba in opis naprave

Ta prenosni zvočnik je zasnovan za predvajanje glasbe in drugih zvočnih vsebin iz različnih virov . Ponuja brezžično povezavo Bluetooth s pametnim telefonom, tablico ali drugo združljivo napravo ter predvajanje prek USB-ja, TF kartice in AUX vhoda .

Zaradi varnostnih razlogov in certifikata CE tega izdelka ni dovoljeno predelovati ali kako drugače spreminjati. Uporaba izdelka za namene, ki niso opisani, lahko povzroči poškodbe izdelka. Nepravilna uporaba lahko povzroči tudi nevarnosti, kot so kratki stiki, požar, električni udar itd.

OPOZORILO!

- Nevarnost nepravilne uporabe!
- Uporaba naprave na način, ki ni predviden zanjo, in/ali uporaba naprave na kakršen koli drug način lahko vključuje različna tveganja.
- Napravo je treba uporabljati le za predvideni namen.
- Prosimo, upoštevajte postopke, opisane v tem navodilu za uporabo.
- Izdelek hranite izven dosega otrok.

NASVET

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in morebitnih vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno službo.

Tehnični podatki naprave

Simbol	06367
EAN	5907451379592
Material	plastika
Napajalnik	na baterije
Moč	10 W
Brezžična povezljivost	Bluetooth
Bralnik pomnilniških kartic	TF
Vhodi	USB, AUX, TF
Pristanek	microUSB
Nadzor	Gumbi, gumb, daljinski upravljalnik

Zagon/Uporaba

- Prosimo, odstranite embalažo in jo pravilno zavržite ter očistite izdelek in dodatno opremo.
- Pred prvo uporabo napolnite napravo s kablom USB. Kabel USB priključite na vir napajanja USB in vtič kabla USB priključite na vhodna vrata USB na izdelku.
- Zvočnik postavite na stabilno, suho in ravno površino.
- Preden začnete , se prepričajte, da je vaša naprava pravilno napolnjena.
- Obrnite stikalo za vklop v položaj VKLOP .
- Ko je naprava vklopljena, se bo digitalni zaslon aktiviral.
- Z gumbom MODE izberite ustrezen način delovanja.
- Razpoložljivi način je odvisen od priključenega zvočnega vira.
- Glasnost prilagodite z velikim gumbom na sprednji strani naprave.
- Za menjavo pesmi uporabite gumba prejšnja/naslednja.
- Gumb za predvajanje/pavzo omogoča ustavitev in ponovni zagon predvajanja.
- Za upravljanje naprave na daljavo lahko uporabite priloženi daljinski upravljalnik.
- Ko končate z uporabo, prosimo, zmanjšajte glasnost.
- Stikalo nastavite v položaj IZKLOP .

POVEZAVA BLUETOOTH

- Vključite zvočnik.
- Pritisnite gumb MODE (NAČIN) , dokler ni izbran način Bluetooth.
- Vključite Bluetooth na pametnem telefonu, tablici ali drugi napravi.
- Začnite iskati razpoložljive naprave Bluetooth.
- Na seznamu razpoložljivih naprav izberite svoj zvočnik.
- Počakajte, da se postopek seznanjanja zaključi.
- Ko je povezava pravilno vzpostavljena, zaženite predvajanje glasbe na povezani napravi.
- Glasnost je mogoče nastavljati na zvočniku in, odvisno od vira, na napravi, ki oddaja zvok.
- Če povezava ne uspe, izklopite in znova vključite Bluetooth ter poskusite znova.
- Ko končate z uporabo, lahko napravo prekinete v nastavitvah Bluetooth.

FM-RADIO

- Vključite napravo.
- Uporaba gumba MODE izberite način FM radia.
- Naprava ima funkcijo samodejnega iskanja postaj .
- Iskanje postaj zaženite z ustrezno funkcijo upravljanja naprave.
- Počakajte, da se skeniranje konča.
- Za preklapljanje med shranjenimi postajami uporabite gumba prejšnja/naslednja.
- Nastavite glasnost na ustrezno raven.
- Če je sprejem slab, napravo premaknite v sobo.
- Zvočnika ne postavljajte neposredno poleg naprav, ki lahko povzročajo radijske motnje.

PREDVAJANJE IZ USB-POMNILNIKA

- Vključite napravo.
- Vstavite USB ključek v ustrezen vhod.
- Po potrebi izberite pravilen način s tipko MODE .
- Počakajte, da naprava prepozna medij.
- Predvajanje združljivih datotek se mora začeti samodejno ali ko pritisnete gumb za predvajanje.
- Za menjavo pesmi uporabite gumba prejšnja/naslednja.
- Preden odstranite pomnilnik, ustavite predvajanje.
- Medij previdno odstranite, ne da bi upognili konektor.

PREDVAJANJE S KARTICE TF

- Izklopite napravo ali ustavite trenutno predvajanje.
- V ustrezno režo vstavite združljivo kartico TF.
- Vključite napravo.
- uporabite gumb MODE , da izberete ustrezni način.
- Počakajte, da se vsebina kartice prebere.
- Predvajanje upravljajte z gumbi na plošči ali daljinskem upravljalniku.
- Med branjem ali predvajanjem podatkov ne odstranjujte kartice.

POMOČNA PRIKLJUČKA

- Zmanjšajte glasnost.
- Priključite miniJack kabel na AUX vhod zvočnika.
- Drugi konec priključite na združljiv zvočni vir.
- Vključite napravo.
- z gumbom MODE izberite način AUX.
- Začnite predvajanje na povezani napravi.
- Prilagodite glasnost na udobno raven.
- Preden odklopite kabel, ustavite predvajanje.

DALJINSKI UPRAVLJALNIK

Glede na oznake, vidne na priloženem daljinskem upravljalniku, so na voljo naslednje funkcije:

POWER – vklop/preklop naprave glede na trenutno stanje delovanja.

STOP – ustavitev predvajanja.

UTIŠAJ – utišaj zvok.

NAČIN – sprememba načina delovanja.

EQ – spremenite razpoložljivo nastavitev izenačevanja zvoka.

PREJŠNJI – prejšnja skladba/prejšnji element.

PREDVAJAJ/PAVZA – predvajanje in pavza.

NASLEDNJI – naslednja skladba / naslednji element.

Gumbi za nastavitev – omogočajo spreminjanje ravni zvoka glede na oznake na daljinskem upravljalniku.

Številski gumbi 0–9 – Izberejo številko skladbe ali postaje v načinih, ki podpirajo to funkcijo.

Nekateri gumbi lahko delujejo drugače, odvisno od trenutno izbranega načina delovanja.

Varnostni nasveti in pravila

- Pred prvo uporabo natančno preberite navodilo za uporabo.
- Napravo uporabljajte samo za predvideni namen.
- Pred vsako uporabo preverite stanje ohišja, kablov in vtičnic.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana.
- Zvočnik zaščitite pred vodo, dežjem in prekomerno vlago.
- Naprave ne uporabljajte v kadi, pod tušem ali v neposredni bližini vode.
- Ne dotikajte se žic ali vtičnic z mokrimi rokami.
- Naprave ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Na zvočnik ne postavljajte posod s tekočinami.
- V prezračevalne odprtine ali odprtine za zvočnike ne vstavljajte nobenih predmetov.
- Med delovanjem ne prekrivajte odprtin naprave.
- Zagotovite prost pretok zraka okoli ohišja.
- Naprave ne postavljajte neposredno poleg radiatorja, štedilnika ali drugega vira toplote.
- Napravo zaščitite pred odprtim ognjem.
- Ne puščajte ga na neposredni sončni svetlobi dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte v zelo vlažnem ali prašnem okolju.
- Zvočnik postavite na stabilno in ravno površino.
- Ne postavljajte ga na mesto, kjer lahko zlahka pade.
- Naprave ne spuščajte, ne udarjajte in ne drobite.
- Za prenašanje uporabite priloženi ročaj.
- Pred premikanjem odklopite vse kable.
- Naprave ne vlecite za kabel USB ali miniJack.
- Ne povečujte glasnosti na raven, ki povzroča popačenje.
- Dolgotrajna izpostavljenost zelo glasnemu zvoku lahko negativno vpliva na vaš sluh.
- Med predvajanjem pri visoki glasnosti zvočnika ne postavljajte neposredno ob ušesa.
- Pri vklopu naprave je priporočljivo začeti z nižjo glasnostjo.
- Ne uporabljajte poškodovanega polnilnega kabla.
- Ne spreminjajte kabla ali vtičev.
- Vtičnic naprave ne stikajte s kovinskimi predmeti.
- Ne poskušajte sami odpreti ali popraviti ohišja.
- Ne spreminjajte elektronskih komponent naprave.
- Če opazite nenavaden vonj, dim ali prekomerno segrevanje, napravo takoj izklopite.
- Ne nadaljujte z uporabo naprave, ki ne deluje pravilno.
- Ne vstavljajte USB-ključka ali TF-kartice s prekomerno silo.
- Med pisanjem ali branjem podatkov ne odstranjujte medija.
- Zaščitite vtičnice pred prahom in umazanijo.
- Daljinski upravljalnik shranjujte na suhem mestu.
- Daljinskega upravljalnika ne mečite in ne dovolite, da se zmoči.
- Izdelek in njegovo dodatno opremo hranite izven dosega majhnih otrok.
- Otroci se ne smejo igrati z vrvicami ali jih dajati v usta.

- Ne dovolite otrokom, da vstavljajo predmete v reže naprave.
- Embalažni material hranite izven dosega majhnih otrok.
- Kablov ne puščajte tam, kjer bi lahko povzročili nevarnost spotikanja.
- Na napravo ne postavljajte težkih predmetov.
- Med delovanjem ne pokrivajte zvočnika.
- Pred čiščenjem vedno izklopite napravo in odklopite kable.
- Pred dolgotrajnim shranjevanjem napravo izklopite.
- Naprave ne shranjujte na mestu, kjer je izpostavljena izjemno visokim ali nizkim temperaturam.
- Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo shranite na čistem in suhem mestu.
- V primeru trajne poškodbe prenehajte z uporabo naprave.

Varnostna navodila za baterije/polnilne baterije

- Baterije/polnilne baterije hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravniško pomoč!
- Baterij za enkratno uporabo ni dovoljeno polniti. Baterij/polnilnih baterij ni dovoljeno povzročati kratkega stika in/ali odpirati. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo.
- Baterij/polnilnih baterij nikoli ne smete izpostavljati mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost puščanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/polnilne baterije puščajo, se izogibajte stiku s kožo, očmi in sluznicami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in poiščite zdravniško pomoč!
- Puščajoče ali poškodovane baterije/polnilne baterije lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato nosite ustrezne zaščitne rokavice.
- Izdelek ima vgrajeno baterijo, ki je uporabnik ne more zamenjati.

Opozorilni in informacijski simboli

	<u>NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z RABLJENO EMBALAŽO</u> Embalaža je izdelana iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje. Rabljeno embalažo je treba oddati na za to določeno odlagališče odpadkov, ki ga določijo lokalni organi. Za informacije o možnostih recikliranja rabljenih izdelkov se obrnite na lokalno občino ali mestni urad.
	<u>ODSTRANJEVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE IN ELEKTRONSKE OPREME</u> Zaradi okoljskih razlogov rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med običajne gospodinjne odpadke, temveč jih je treba pravilno odstraniti. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času lahko dobite pri pristojnih organih.
	Ta izdelek je skladen z zahtevami veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

	Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS.
	<u>Nepravilno odstranjevanje baterij/akumulatorjev ogroža okolje!</u> Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli za težke kovine so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Zato je treba rabljene baterije/akumulatorje odnesti na zbirna mesta za nevarne odpadke. Vgrajene baterije ni dovoljeno razstavljati za odlaganje. Izdelek je treba odnesti na zbirno mesto za rabljeno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in podatkov o izdelku brez predhodnega obvestila.

A dhuine uasail nó a bhean uasail, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh go cúramach le do thoil leis na treoracha thíos le haghaidh úsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le do thoil le haghaidh tagartha sa todhchaí agus a mholtaí a leanúint, mar gheall ar mhainneachtain iad a leanúint d'fhéadfadh sé bagairt a chruthú don bheatha nó don tsláinte.



Réamhrá don lámhleabhar úsáideora

Ullmhaíodh an lámhleabhar úsáideora seo chun cabhrú leat tú féin a chur ar an eolas faoi úsáid cheart agus shábháilte na feiste. Tá treoracha tábhachtacha ann maidir le hoibriú, cothabháil agus rialacha sábháilteachta, a chinnteoidh, má leantar iad, oibriú rianúil na feiste agus a shaolré a fhadú.

Sula n-úsáidtear den chéad uair é, léigh na treoracha go cúramach. Cabhróidh an fhaisnéis atá anseo leat an gléas a stóráil i gceart freisin, go háirithe mura n-úsáidfear é ar feadh tréimhse fada.

Trí na moltaí thíos a leanúint, beidh tú in ann taitneamh a bhaint as oibriú sábháilte agus gan stró leis an táirge.



AIRD!

D'fhéadfadh go mbeadh baol díobhála coirp mar thoradh ar úsáid na feiste ar bhealach nach bhfuil ag teacht leis an bhfaisnéis atá sa lámhleabhar.

Feidhmchlár agus cur síos ar an bhfeiste

an cainteoir iniompartha seo deartha chun ceol agus ábhar fuaime eile a sheinm ó fhoinsí éagsúla . Cuireann sé nasc Bluetooth gan sreang ar fáil le fón cliste, táibléad, nó gléas comhoiriúnach eile, chomh maith le hathsheinm trí USB, cárta TF, agus ionchur AUX .

Ar chúiseanna sábháilteachta agus deimhniúcháin CE, ní féidir an táirge seo a atógáil ná a mhodhnú ar aon bhealach. D'fhéadfadh damáiste a bheith mar thoradh ar úsáid an táirge chun críocha seachas na críocha a thuairiscítear. D'fhéadfadh guaiseacha amhail ciorcaid ghearra, tine, turraing leictreach, srl. a bheith mar thoradh air freisin.

RABHADH!

- Guais úsáide míchuí!
- D'fhéadfadh rioscaí éagsúla a bheith i gceist le húsáid na feiste ar bhealach seachas an cuspóir beartaithe di agus/nó úsáid na feiste ar aon bhealach eile.
- Níor cheart an gléas a úsáid ach amháin chun a chuspóra beartaithe.
- Lean na nósanna imeachta atá curtha síos sa lámhleabhar treoracha seo.

- Coinnigh an táirge ar shiúl ó leanaí.

LEID

- Ní mór an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus aon damáiste le feiceáil.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó damáiste mar gheall ar phacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil leis an líne chabhrach seirbhíse.

Sonraí teicniúla an fheiste

Siombail	06367
EAN	5907451379592
Ábhar	plaisteach
Soláthar cumhachta	faoi thiomáint ceallraí
Cumhacht	10 W
Nascacht gan sreang	Bluetooth
Léitheoir cárta cuimhne	TF
Bealaí isteach	USB, AUX, TF
Tuirlingt	micreaUSB
Rialú	Cnaipí, cnaipe, rialú iargúlta

Tosaithe/Úsáid

- Bain na hábhair phacáistithe agus déan iad a dhiúscairt i gceart agus glan an táirge agus na gabhálaí.
- Sula n-úsáidtear é den chéad uair, muirearaigh an gléas ag baint úsáide as an gcábla USB. Ceangail an cábla USB le foinse cumhachta USB agus ceangail breiseán an chábla USB le port ionchuir USB an táirge.
- Cuir an cainteoir ar dhromchla cobhsaí, tirim agus cothrom.
- Sula dtosaíonn tú , déan cinnte go bhfuil do ghléas luchtaithe i gceart.
- Cas an lasc cumhachta go dtí an suíomh AR .
- Nuair a bheidh sé curtha ar siúl, cuirfear an taispeáint dhigiteach i ngníomh.
- Úsáid an cnaipe MODE chun an modh oibriúcháin cuí a roghnú.
- Braitheann an modh atá ar fáil ar an bhfoinse fuaime atá ceangailte.
- Coigeartaigh an toirt ag baint úsáide as an gcnaipe mór ar aghaidh na feiste.
- Úsáid na cnaipí roimhe seo/ar aghaidh chun amhráin a athrú.
- Ligeann an cnaipe súgartha/sos duit an athsheinm a stopadh agus a atosú.
- Is féidir leat an cianrialtán atá san áireamh a úsáid chun an gléas a rialú ó chian.
- Nuair a bheidh tú críochnaithe ag úsáid, laghdaigh an toirt le do thoil.
- Socraigh an lasc go dtí an suíomh AS .

CEANGAL BLUETOOTH

- Cas an cainteoir air.
- Brúigh an cnaipe MODE go dtí go roghnófar mód Bluetooth.
- Cas air Bluetooth ar do ghuthán cliste, taibléad nó gléas eile.
- Tosaigh ag cuardach gléasanna Bluetooth atá ar fáil.
- Roghnaigh do chainteoir ón liosta de ghléasanna atá ar fáil.
- Fan go dtí go mbeidh an próiseas péireála críochnaithe.
- Nuair a bheidh sé ceangailte i gceart, cuir tús le ceol ar an ngléas ceangailte.
- Is féidir an toirt a choigeartú ón gcainteoir agus, ag brath ar an bhfoinse, ón bhfeiste a tharchuireann an fhuaim.
- Mura n-éiríonn leis an nasc, múch Bluetooth agus cuir air arís é agus déan iarracht eile.
- Nuair a bheidh tú críochnaithe ag baint úsáide as, is féidir leat na gléasanna a dhícheangal i do shocruithe Bluetooth.

RAIDIÓ FM

- Cas an gléas air.
- Ag baint úsáide as an gcnaipe MODE roghnaigh mód raidió FM.
- chuardaigh stáisiúin uathoibríoch ag an bhfeiste .
- Tosaigh an cuardach stáisiúin ag baint úsáide as an fheidhm rialaithe gléis chuí.
- Fan go dtí go mbeidh an scanadh críochnaithe.
- Úsáid na cnaipí roimhe seo/ar aghaidh chun aistriú idir stáisiúin shábháilte.
- Socraigh an toirt go dtí an leibhéal cuí.
- Má tá an glacadh lag, cuir an gléas sa seomra arís.
- Seachain an cainteoir a chur go díreach in aice le gléasanna a d'fhéadfadh cur isteach raidió a chur faoi deara.

AG SEIRM Ó CHUIMHNE USB

- Cas air an gléas.
- Cuir an bata USB isteach sa phort cuí.
- Más gá, roghnaigh an modh ceart ag baint úsáide as an gcnaipe MODE .
- Fan go n-aithneoidh an gléas na meáin.
- Ba chóir go dtosódh athsheinm comhad comhoiriúnach go huathoibríoch nó nuair a bhrúnn tú an cnaipe súgartha.
- Úsáid na cnaipí roimhe seo/ar aghaidh chun amhráin a athrú.
- Stop an athsheinm sula mbaintear an chuimhne.
- Bain na meáin go cúramach gan an nascóir a lúbadh.

ATHSHEINN Ó CHÁRTA TF

- Múch do ghléas nó stop an athsheinm reatha.
- Cuir cárta TF comhoiriúnach isteach sa sliotán cuí.
- Cas an gléas air.
- Úsáid an cnaipe MODE chun an modh cuí a roghnú mura dtosaíonn sé go huathoibríoch.
- Fan go léifear ábhar an chárta.
- Rialú an athsheinm ag baint úsáide as na cnaipí ar an bpainéal nó ar an gcianrialtán.
- Ná bain an cárta agus sonraí á léamh nó á seinm.

Ceangal AUX

- Laghdaigh an toirt.
- Ceangail an cábla miniJack le hionchur AUX an chainteora.
- Ceangail an ceann eile le foinse fuaime comhoiriúnach.
- Cas an gléas air.
- Úsáid an cnaipe MODE chun mód AUX a roghnú, más gá.
- Tosaigh ag athsheinm ar do ghléas ceangailte.
- Coigeartaigh an toirt go leibhéal compordach.
- Stop an athsheinm sula ndícheanglaíonn tú an cábla.

RIALÚ CIANCHUAIRT

Bunaithe ar na marcanna atá le feiceáil ar an gcianrialtán atá san áireamh, tá na feidhmeanna seo a leanas ar fáil:

CUMHACHT – an gléas a chasadh air/a athrú de réir a stádais oibriúcháin reatha.

STOP – stop an athsheinm.

TOBH – múch an fhuaim.

MÓD – athrú ar an modh oibriúcháin.

Cothromóir – athraigh an socrú cothromúcháin fuaime atá ar fáil.

ROIMHE SEO – an rian/mír roimhe seo.

IMIR/SOS – seinn agus sos.

AR AGHAIDH – an chéad rian / an chéad mhír eile.

Cnaipí coigeartaithe – ligeann siad duit an leibhéal fuaime a athrú de réir na marcanna ar an gcianrialtán.

Cnaipí uimhreacha 0-9 – Roghnaíonn siad uimhir riain nó stáisiúin i móid a thacaíonn leis an bhfeidhm seo.

D'fhéadfadh roinnt cnaipí feidhmiú ar bhealach difriúil ag brath ar an modh oibriúcháin atá roghnaithe faoi láthair.

Leideanna agus rialacha sábháilteachta

- Roimh an gcéad úsáid, léigh an lámhleabhar treoracha go cúramach.
- Ná húsáid an gléas ach amháin chun na críche atá beartaithe dó.
- Roimh gach úsáid, seiceáil riocht an tithíochta, na gcáblaí agus na soicéid.
- Ná húsáid an gléas má tá damáiste déanta dó.
- Cosain an cainteoir ó uisce, báisteach agus taise iomarcach.
- Ná húsáid an gléas i dtobán folctha, i gcithfholcadán ná i ngar do uisce.
- Ná déan teagmháil le sreanga ná soicéid le lámha fliucha.
- Ná tum an gléas in uisce ná i leachtanna eile.
- Ná cuir aon choimeádáin ina bhfuil leachtanna ar an gcainteoir.
- Ná cuir aon rudaí isteach sna hoscaillí aerála ná sa chainteora.
- Ná clúdaigh oscailtí an fheiste le linn oibríochta.
- Cinntigh go bhfuil sreabhadh aeir saor timpeall an tithíochta.
- Ná cuir an gléas díreach in aice le radaitheoir, sorn ná foinse teasa eile.
- Cosain an gléas ó lasracha oscailte.
- Ná fág i solas díreach na gréine é ar feadh tréimhsí fada.
- Ná húsáid an gléas in áit a bhfuil an-taise nó deannach.
- Cuir an cainteoir ar dhromchla cobhsaí agus cothrom.
- Ná cuir in áit é inar féidir leis titim go héasca.
- Ná scaoil, ná buail agus ná brúigh an gléas.
- Bain úsáid as an láimhseáil atá ar fáil le haghaidh iompair.
- Dícheangail gach cábla sula mbogann tú.
- Ná tarraing an gléas ag baint úsáide as an gcábla USB ná miniJack.
- Ná méadaigh an toirt go leibhéal a chruthaíonn saobhadh.
- Is féidir le nochtadh fada do fhuaim an-ard drochthionchar a imirt ar d'éisteacht.
- Ná cuir an cainteoir díreach in aice le do chluasa agus tú ag seinm ag toirt ard.
- Agus an gléas á chasadh air, moltar tosú ag toirt níos ísle.
- Ná húsáid cábla luchtaithe damáiste.
- Ná déan an cábla ná na plocóidí a mhodhnú.
- Ná déan gearrchiorcad ar soicéid an fheiste le rudaí miotail.
- Ná déan iarracht an cásáil a oscailt ná a dheisiú leat féin.
- Ná déan modhnú ar chomhpháirteanna leictreonacha an fheiste.
- Má thugann tú faoi deara aon bholadh neamhghnách, deatach nó teas iomarcach, múch an gléas láithreach.
- Ná lean ort ag úsáid gléas nach bhfuil ag feidhmiú i gceart.
- Ná cuir an tiomántán USB flash ná an cárta TF isteach le fórsa iomarcach.
- Ná bain na meáin agus sonraí á scríobh nó á léamh.
- Cosain soicéid ó dheannach agus salachar.
- Ba chóir an cianrialtán a stóráil in áit thirim.
- Ná caith an cianrialtán agus ná lig dó dul fliuch.
- Coinnigh an táirge agus a chuid gabhálais as rochtain leanaí beaga.

- Níor cheart do leanaí imirt le cordaí ná iad a chur ina mbéal.
- Ná lig do leanaí rudaí a chur isteach i sliotáin an fheiste.
- Coinnigh ábhair phacáistithe as rochtain leanaí beaga.
- Ná fág cordaí in áit ar féidir leo guais tuisle a chruthú.
- Ná cuir rudaí troma ar an bhfeiste.
- Ná clúdaigh an cainteoir le linn oibríochta.
- Múch an gléas i gcónaí agus dícheangail na cáblaí sula ndéantar é a ghlanadh.
- Múch an gléas roimh stóráil fhadtéarmach.
- Ná stóráil an gléas in áit atá nochta do theocht thar a bheith ard nó thar a bheith íseal.
- Mura n-úsáidfear an gléas ar feadh tréimhse fada, stóráil é in áit ghlan agus thirim.
- I gcás damáiste buan, scor d'úsáid na feiste.

Treoracha sábháilteachta do chadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe

- Coinnigh cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe as rochtain leanaí. Má shlogtar iad, iarr aire leighis láithreach!
- Ní féidir cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Níor cheart cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe a ghearrchiorcadú agus/nó a oscailt. D'fhéadfadh róthéamh, tine nó pléascadh a bheith mar thoradh air seo.
- Ná caith cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe isteach sa tine ná san uisce choíche.
- Níor cheart cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe a chur faoi strus meicniúil choíche.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/carnóirí.
- Seachain dálaí agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do chadhnraí/carnóirí, e.g. radaitheoirí/solas díreach na gréine.
- Má sceitheann cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe, seachain teagmháil leis an gcráiceann, leis na súile agus leis na seicní mucasacha! Sruthlaigh na limistéir lena mbaineann le huisce glan láithreach agus iarr aire leighis!
- Is féidir le cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe atá ag sceitheadh nó millte dónna ceimiceacha a chur faoi deara nuair a bhíonn siad i dteagmháil leis an gcráiceann. Dá bhrí sin, caith lámhainní cosanta cuí.
- Tá ceallraí ionsuite sa táirge nach féidir leis an úsáideoir a athsholáthar.

Siombailí rabhaidh agus faisnéise

	<u>LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTÍOCHT PACÁISTÍOCHTA ÚSÁIDTE</u> Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol agus is féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba chóir ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig láthair diúscartha dramhaíola ainmnithe ag údaráis áitiúla. Chun eolas a fháil faoi roghanna athchúrsála do tháirgí úsáidte, déan teagmháil le d'oifig bhardas áitiúil nó cathrach.
	<u>DIÚSCAIRT TREALAMH LEICTREACH AGUS LEICTREONACH ÚSÁIDTE</u> Ar chúiseanna comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha úsáidte a dhiúscairt le dramhaíl tí rialta, ach ba chóir iad a dhiúscairt i gceart. Is féidir eolas faoi phointí bailithe agus a n-uaireanta oscailte a fháil ó na húdaráis ábhartha.

	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta is infheidhme. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht gléasanna agus táirgí.
	Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha.
	<u>Is bagairt don chomhshaol é diúscairt mhíchuí cadhnraí/carnóirí!</u> Níor cheart cadhnraí/carnóirí a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma díobhálacha a bheith iontu agus ba chóir iad a láimhseáil mar dhramhaíl speisialta. Is iad seo a leanas na siombailí ceimiceacha do mhiotail throma: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe. Dá bhrí sin, ba chóir cadhnraí/carnóirí úsáidte a thabhairt chuig pointí bailithe dramhaíola guaiseacha bardasacha. Ní féidir an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil le haghaidh diúscairt. Ba chóir an táirge a thabhairt chuig pointe bailiúcháin leictreonaice athlámhe.

Forchoimeádaimid an ceart athruithe a dhéanamh ar an téacs, ar an dearadh agus ar shonraí an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, niringrazzjawk talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel ma tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra sew bl-istruzzjonijiet t'hawn taht għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u wara r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għax in-nuqqas ta' segwitu tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew għas-saħħa.



Introduzzjoni għall-manwal tal-utent

Dan il-manwal tal-utent ġie ppreparat biex jgħinek tiffamiljarizza ruġek mal-użu xieraq u sikur tal-apparat. Fih struzzjonijiet importanti dwar it-tħaddim, il-manutenzjoni, u r-regoli tas-sigurtà, li, jekk jiġu segwiti, jiżguraw it-tħaddim bla xkiel tal-apparat u jestendu l-ħajja tas-servizz tiegħu.

Qabel l-ewwel użu, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet bir-reqqa. L-informazzjoni li tinsab hawnhekk tgħinek ukoll taħżen l-apparat kif suppost, speċjalment jekk mhux se jintuża għal perjodu twil ta' żmien.

Jekk issegwi r-rakkomandazzjonijiet t'hawn taht tkun tista' tgawdi tħaddim tal-prodott mingħajr problemi u mingħajr periklu.



ATTENZJONI!

L-użu tal-apparat b'mod li ma jkunx konsistenti mal-informazzjoni li tinsab fil-manwal jista' jirriżulta fir-riskju ta' korrimment fiżiku.

Applikazzjoni u deskrizzjoni tal-apparat

Dan l-ispiker portabbli huwa ddisinjat biex idoqq il-mużika u kontenut awdjo ieħor minn diversi sorsi. Joffri konnessjoni Bluetooth mingħajr fili ma' smartphone, tablet, jew apparat ieħor kompatibbli, kif ukoll daqq permezz ta' USB, TF card, u input AUX.

Għal raġunijiet ta' sigurtà u ċertifikazzjoni CE, dan il-prodott m'għandux jerga' jinbena jew jiġi modifikat bl-ebda mod. L-użu tal-prodott għal skopijiet oħra għajr dawk deskritti jista' jirriżulta fi ħsara lill-prodott. Użu mhux xieraq jista' jirriżulta wkoll f'perikli bħal short circuits, nar, xokk elettriku, eċċ.

TWISSIJA!

- Periklu ta' użu mhux xieraq!
- L-użu tal-apparat b'mod differenti mill-iskop maħsub tiegħu u/jew l-użu tal-apparat bi kwalunkwe mod ieħor jista' jinvolvi diversi riskji.
- L-apparat għandu jintuża biss għall-iskop maħsub tiegħu.
- Jekk jogħġbok segwi l-proċeduri deskritti f'dan il-manwal tal-istruzzjonijiet.
- Żomm il-prodott 'il bogħod mit-tfal.

HJARA

- L-apparat għandu jiġi ċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u għal kwalunkwe ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba imballaġġ jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

Dejta teknika tal-apparat

Simbolu	06367
EAN	5907451379592
Materjal	plastik
Provvista tal-enerġija	jaħdem bil-batterija
Qawwa	10 W
Konnettività mingħajr fili	Bluetooth
Qarrej tal-kards tal-memorja	TF
Dħul	USB, AUX, TF
Inżul	mikroUSB
Kontroll	Buttuni, pum, kontroll remot

Bidu/Użu

- Jekk jogħġbok neħhi l-materjali tal-ippakkjar u armihom kif suppost u naddaf il-prodott u l-aċċessorji.
- Qabel l-ewwel użu, iċċarġja l-apparat permezz tal-kejbil USB. Qabbad il-kejbil USB ma' sors ta' enerġija USB u qabbad il-plagg tal-kejbil USB mal-port tad-dħul USB tal-prodott.
- Poġġi l-ispiker fuq wiċċ stabbli, niexef u livellat.
- Qabel tibda , kun żgur li t-tagħmir tiegħek huwa ċċarġjat sew.
- Dawwar is-swiċċ tal-enerġija għall- pożizzjoni ON .
- Ladarba jinxteghel, id-displej diġitali jiġi attivat.
- Uża l- buttuna MODE biex tagħzel il-modalità operattiva xierqa.
- Il-modalità disponibbli tiddependi mis-sors awdjo konness.
- Aġġusta l-volum billi tuża l-pum il-kbir fuq quddiem tal-apparat.
- Uża l-buttuni ta' qabel/li jmiss biex tibdel il-kanzunetti.
- Il-buttuna tal-plejbek/pawża tippermettilek twaqqaf u terġa' tibda l-plejbek.
- Tista' tuża l-kontroll remot inkluż biex tikkontrolla l-apparat mill-bogħod.
- Meta tkun lest tużah, jekk jogħġbok baxxi l-volum.
- Issettja s-swiċċ għall- pożizzjoni OFF .

KONNESSJONI BLUETOOTH

- Ixgħel l-ispiker.
- Aġġfas il-buttuna MODE sakemm tintgħazel il-modalità Bluetooth.
- Ixgħel il-Bluetooth fuq l-smartphone, it-tablet jew apparat ieħor tiegħek.
- Ibda tfittex apparati Bluetooth disponibbli.

-
- Agħżel l-ispiker tiegħek mil-lista ta' apparati disponibbli.
 - Stenna li l-proċess ta' tqabbil jitlesta.
 - Ladarba tkun imqabbad sew, ibda l-mużika fuq l-apparat imqabbad.
 - Il-volum jista' jiġi aġġustat mill-ispiker u, skont is-sors, mill-apparat li jkun qed jittrażmetti l-awdjo.
 - Jekk il-konnessjoni tfalli, itfi l-Bluetooth u erġa' ixgħelu u erġa' pprova.
 - Meta tkun lestejt tużah, tista' tiskonnettja l-apparati fis-settings tal-Bluetooth tiegħek.

RADJU FM

- Ixgħel l-apparat.
- Bl-użu tal-buttuna MODE agħżel il-modalità tar-radju FM.
- L-apparat għandu funzjoni ta' tiftix awtomatiku tal-istazzjonijiet .
- Ibda t-tfittxija tal-istazzjon billi tuża l-funzjoni xierqa tal-kontroll tal-apparat.
- Stenna sakemm l-iskennjar jintemm.
- Uża l-buttuni ta' qabel/li jmiss biex taqleb bejn l-istazzjonijiet salvati.
- Issettja l-volum għal livell xieraq.
- Jekk ir-riċeviment ikun ħażin, erġa' poġġi l-apparat fil-kamra.
- Evita li tpoġġi l-ispiker direttament f'idejn apparati li jistgħu jikkawżaw interferenza bir-radju.

LOGĦOB MILL-MEMORJA USB

- Ixgħel l-apparat.
- Daħħal il-USB stick fil-port xieraq.
- Jekk meħtieġ, agħżel il-modalità korretta billi tuża l- buttuna MODE .
- Stenna li l-apparat jagħraf il-midja.
- Id-daqq ta' fajls kompatibbli għandu jibda awtomatikament jew meta tagħfas il-buttuna tad-daqq.
- Uża l-buttuni ta' qabel/li jmiss biex tibdel il-kanzunetti.
- Waqqaf il-plejbek qabel ma tneħħi l-memorja.
- Neħħi l-midja bir-reqqa mingħajr ma tgħawweġ il-konnettur.

DAQQ MINN TF CARD

- Itfi t-tagħmir tiegħek jew waqqaf il-plejbek kurrenti.
- Dahħal kard TF kompatibbli fl-islott xieraq.
- Ixgħel l-apparat.
- Uża l- buttuna MODE biex tagħżel il-modalità xierqa jekk ma tibdiex awtomatikament.
- Stenna li jinqara l-kontenut tal-karta.
- Ikkontrolla l-plejbek billi tuża l-buttuni fuq il-pannell jew il-kontroll remot.
- Tneħħix il-kard waqt li tkun qed tinqara jew tindaqq id-dejta.

KONNESSJONI AUX

- Naqqas il-volum.
- Qabbad il-kejbil miniJack mal-input AUX tal-ispiker.
- Qabbad it-tarf l-ieħor ma' sors awdjo kompatibbli.
- Ixgħel l-apparat.
- Uża l- buttuna MODE biex tagħżel il-modalità AUX, jekk meħtieġ.
- Ibda d-daqq fuq l-apparat konness tiegħek.
- Aġġusta l-volum għal livell komdu.
- Waqqaf il-plejbek qabel ma skonnettja l-kejbil.

KONTROLL REMOT

Abbażi tal-marki viżibbli fuq il-kontroll remot inkluż, il-funzjonijiet li ġejjin huma disponibbli:

POWER – tixgħel/tixgħel l-apparat skont l-istatus operattiv attwali tiegħu.

WAQQAF – waqqaf il-plejbek.

MUTE – itfi l-ħoss.

MOD – bidla fil-modalità operattiva.

EQ – ibdel l-issettjar tal-ekwalizzazzjoni tal-awdjo disponibbli.

PREĊEDENTI – binarju preċedenti/oġġett preċedenti.

PLAY/PAUSE – tilgħab u waqqaf.

LI JMISS – it-trakka li jmiss / l-oġġett li jmiss.

Buttuni ta' aġġustament – jippermettulek tibdel il-livell tal-ħoss skont il-marki fuq il-kontroll remot.

Buttuni bin-numri 0-9 – Jagħżlu numru ta' track jew stazzjon f'modi li jappoġġjaw din il-funzjoni.

Xi buttuni jistgħu jiffunzjonaw b'mod differenti skont il-modalità operattiva magħżula bħalissa.

Pariri u regoli ta' sigurtà

- Qabel l-ewwel użu, aqra l-manwal tal-istruzzjonijiet bir-reqqa.
- Uża l-apparat biss għall-iskop maḥsub tiegħu.
- Qabel kull użu, iċċekkja l-kundizzjoni tal-housing, il-kejbils u s-sokits.
- Tużax l-apparat jekk ikun ġarrab ḥsara.
- Ipproteġi l-ispiker mill-ilma, mix-xita u minn umdità eċċessiva.
- Tużax l-apparat f'banju, doċċa jew fil-viċinanza immedjata tal-ilma.
- Tmissx il-wajers jew is-sokits b'idejk imxarrbin.
- Tgħaddasx l-apparat fl-ilma jew f'likwidi oħra.
- Tpoġġix kontenituri li fihom likwidi fuq l-ispiker.
- Daħħalx oġġetti fil-fethiet tal-ventilazzjoni jew tal-ispiker.
- Tgħattix il-fethiet tal-apparat waqt li jkun qed jaħdem.
- Aċċerta ruḥek li l-arja tiċċirkola liberament madwar il-housing.
- Tpoġġix l-apparat direttament f'idejn radjatur, stufi jew sors ieħor tas-sħana.
- Ipproteġi l-apparat minn fjammi miftuħa.
- Tħallihx fid-dawl tax-xemx dirett għal perjodi twal ta' żmien.
- Tużax l-apparat f'ambjenti umdi ħafna jew bit-trab.
- Poġġi l-ispiker fuq wiċċ stabbli u livellat.
- Tpoġġihx f'post fejn jista' jaqa' faċilment.
- Twaqqax, tolqotx jew tgħaffegħx l-apparat.
- Uża l-manku pprovdut għall-ġarr.
- Skonnettja l-kejbils kollha qabel ma tiċċaqlaq.
- Tiġbidx l-apparat mill-kejbil USB jew miniJack.
- Iżżidx il-volum għal livell li jikkawża distorsjoni.
- L-espożizzjoni fit-tul għal ḥsejjes qawwija ħafna tista' taffettwa b'mod negattiv is-smigh tiegħek.
- Tpoġġix l-ispiker direttament f'idejn widnejk meta tkun qed iddoqq b'volum għoli.
- Meta tixgħel l-apparat, huwa rakkomandat li tibda b'volum aktar baxx.
- Tużax kejbil tal-iċċarġjar bil-ḥsara.
- Timmodifikax il-kejbil jew il-plakek.
- Tagħmilx short circuit fis-sokits tal-apparat b'oġġetti tal-metall.
- Tippruvax tiftaħ jew issewwi l-kisi int stess.
- Timmodifikax il-komponenti elettronici tal-apparat.
- Jekk tinnota xi riħa mhux tas-soltu, duħḥan, jew sħana eċċessiva, itfi l-apparat immedjatament.
- Tkomplix tuża apparat li mhux qed jaħdem sew.
- Ddaħħalx il-USB flash drive jew it-TF card b'forza eċċessiva.
- Tneħħix il-midja waqt li tkun qed tinkiteb jew tinqara d-dejta.
- Ipproteġi s-sokits mit-trab u l-ħmieġ.
- Il-kontroll remot għandu jinħażen f'post xott.
- Tarmix il-kontroll remot jew tħallihx jixxarrab.

- Żomm il-prodott u l-aċċessorji tiegħu fejn ma jintlaħqux mit-tfal żgħar.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-kurduni jew ipoġġuhom f'ħalqhom.
- Tħallix lit-tfal idaħħlu oġġetti fis-slots tal-apparat.
- Żomm il-materjali tal-ippakkjar fejn ma jintlaħqux mit-tfal żgħar.
- Tħallix il-kurduni fejn jistgħu joħolqu periklu ta' tfixkil.
- Tpoġġix oġġetti tqal fuq l-apparat.
- Tgħattix l-ispiker waqt l-operazzjoni.
- Dejjem itfi l-apparat u skonnettja l-kejbils qabel ma tnaddaf.
- Itfi l-apparat qabel ma taħżnu għal żmien twil.
- Taħżinx l-apparat f'post espost għal temperaturi għoljin jew baxxi ħafna.
- Jekk l-apparat mhux se jintuża għal perjodu twil ta' żmien, aħżnu f'post nadif u niexef.
- F'każ ta' ħsara permanenti, waqqaf l-użu tal-apparat.

Istruzzjonijiet ta' sigurtà għal batteriji/batteriji rikarikabbli

- Żomm il-batteriji/batteriji rikarikabbli fejn ma jintlaħqux mit-tfal. Jekk jinbela', fittex attenzjoni medika immedjatament!
- Batteriji li jintremew wara l-użu m'għandhomx jiġu ċċarġjati. Batteriji/batteriji ċċarġjabbli m'għandhomx jiġu short-circuited u/jew miftuħa. Dan jista' jirriżulta f'sħana żejda, nar, jew splużjoni.
- Qatt m'għandek tarmi batteriji/batteriji rikarikabbli fin-nar jew fl-ilma.
- Il-batteriji/batteriji rikarikabbli qatt m'għandhom ikunu soġġetti għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet u temperaturi estremi li jistgħu jaffettwaw il-batteriji/akkumulaturi, eż. radjaturi/dawl tax-xemx dirett.
- Jekk il-batteriji/batteriji rikarikabbli jnixxu, evita kuntatt mal-ġilda, l-għajnejn, u l-membrani mukużi! Laħlaħ immedjatament iż-żoni affettwati b'ilma nadif u fittex attenzjoni medika!
- Batteriji/batteriji rikarikabbli li jnixxu jew li jkollhom ħsara jistgħu jikkawżaw ħruq kimiku meta jiġu f'kuntatt mal-ġilda. Għalhekk, ilbes ingwanti protettivi xierqa.
- Il-prodott għandu batterija integrata li ma tistax tiġi sostitwita mill-utent.

Simboli ta' twissija u informazzjoni

	SUĠĠERIMENTI U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-IMBALLAĠĠ UŻAT L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek. Il-materjal tal-ippakkjar użat għandu jitwassal f'sit ta' rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Għal informazzjoni dwar l-għażliet ta' riċiklaġġ għal prodotti użati, jekk jogħġbok ikkuntattja l-muniċipalità lokali tiegħek jew l-uffiċċju tal-belt.
	RIMI TA' TAGĦMIR ELETTRIKU U ELETTRONIKU UŻAT Għal raġunijiet ambjentali, prodotti elettriċi u elettronici użati m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku regolari, iżda għandhom jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-ħinijiet tal-ftuħ tagħhom tista' tinkiseb mill-awtoritajiet rilevanti.

	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali applikabbli. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sigurtà tal-apparati u l-prodotti.
	Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti tal-RoHS.
	<u>Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/akkumulaturi joħloq theddida għall-ambjent!</u> Il-batteriji/akkumulaturi m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u għandhom jiġu ttrattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi għall-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb. Għalhekk, batteriji/akkumulaturi użati għandhom jittieħdu fil-punti tal-ġbir tal-iskart perikoluż muniċipali. Il-batterija integrata m'għandhiex tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott għandu jittieħed f'punt ta' ġbir għal elettronika użata.

Nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, fid-disinn u fid-dejta tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, hvala Vam što ste kupili naš proizvod!

Prije upotrebe proizvoda, molimo pažljivo pročitajte s dolje navedenim uputama za pravilnu upotrebu proizvoda.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu i slijedeći njegove preporuke, zbog nepoštivanja istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.



Uvod u korisnički priručnik

Ovaj korisnički priručnik pripremljen je kako bi vam pomogao da se upoznate s pravilnom i sigurnom upotrebom uređaja. Sadrži važne upute o radu, održavanju i sigurnosnim pravilima, čija će pridržavanja osigurati nesmetan rad uređaja i produžiti njegov vijek trajanja.

Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute. Informacije sadržane u ovom dokumentu također će vam pomoći da pravilno pohranite uređaj, posebno ako se neće koristiti dulje vrijeme.

Slijedenje dolje navedenih preporuka omogućit će vam nesmetan i siguran rad proizvoda.



PAŽNJA!

Korištenje uređaja na način koji nije u skladu s informacijama sadržanim u priručniku može rezultirati rizikom od tjelesnih ozljeda.

Primjena i opis uređaja

Ovaj prijenosni zvučnik dizajniran je za reprodukciju glazbe i drugog audio sadržaja iz različitih izvora. Nudi bežičnu Bluetooth vezu sa pametnim telefonom, tabletom ili drugim kompatibilnim uređajem, kao i reprodukciju putem USB-a, TF kartice i AUX ulaza.

Iz sigurnosnih razloga i razloga CE certifikacije, ovaj proizvod se ne smije ni na koji način prepravljati ili modificirati. Korištenje proizvoda u svrhe koje nisu opisane može dovesti do oštećenja proizvoda. Nepravilna uporaba također može uzrokovati opasnosti poput kratkog spoja, požara, strujnog udara itd.

UPOZORENJE!

- Opasnost od nepravilne upotrebe!
- Korištenje uređaja na način koji nije namijenjen i/ili korištenje uređaja na bilo koji drugi način može predstavljati različite rizike.
- Uređaj treba koristiti samo za njegovu namjenu.
- Molimo slijedite postupke opisane u ovom priručniku s uputama.
- Proizvod držite izvan dohvata djece.

SAVJET

- Uređaj se mora provjeriti na potpunost isporuke i eventualna vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

Tehnički podaci uređaja

Simbol	06367
EAN	5907451379592
Materijal	plastika
Napajanje	na baterije
Vlast	10 W
Bežična povezivost	Bluetooth
Čitač memorijskih kartica	TF
Ulazi	USB, AUX, TF
Slijetanje	microUSB
Kontrolirati	Gumbi, gumb, daljinski upravljač

Pokretanje/Upotreba

- Molimo uklonite ambalažni materijal i pravilno ga zbrinite te očistite proizvod i pribor.
- Prije prve upotrebe napunite uređaj pomoću USB kabela. Spojite USB kabel na USB izvor napajanja i spojite USB utikač kabela na USB ulazni priključak proizvoda.
- Postavite zvučnik na stabilnu, suhu i ravnu površinu.
- Prije početka , provjerite je li vaš uređaj ispravno napunjen.
- Okrenite prekidač za napajanje u položaj UKLJUČENO .
- Nakon uključivanja, digitalni zaslon će se aktivirati.
- Pomoću tipke MODE odaberite odgovarajući način rada.
- Dostupni način rada ovisi o spojenom audio izvoru.
- Podesite glasnoću pomoću velikog gumba na prednjoj strani uređaja.
- Za promjenu pjesama koristite tipke prethodno/sljedeće.
- Gumb za reprodukciju/pauzu omogućuje vam zaustavljanje i ponovno pokretanje reprodukcije.
- Pomoću priloženog daljinskog upravljača možete upravljati uređajem na daljinu.
- Kada završite s korištenjem, molimo vas da smanjite glasnoću.
- Postavite prekidač u položaj ISKLJUČENO .

BLUETOOTH VEZA

- Uključite zvučnik.
- Pritisnite gumb NAČIN RADA dok se ne odabere Bluetooth način rada.
- Uključite Bluetooth na svom pametnom telefonu, tabletu ili nekom drugom uređaju.
- Započnite pretraživanje dostupnih Bluetooth uređaja.
- Odaberite svoj zvučnik s popisa dostupnih uređaja.
- Pričekajte da se postupak uparivanja dovrši.
- Nakon što je ispravno spojeno, pokrenite glazbu na spojenom uređaju.
- Glasnoća se može podesiti iz zvučnika i, ovisno o izvoru, iz uređaja koji prenosi zvuk.
- Ako veza ne uspije, isključite i ponovno uključite Bluetooth te pokušajte ponovno.
- Kada završite s korištenjem, možete odspojiti uređaje u postavkama Bluetootha.

FM RADIO

- Uključite uređaj.
- Korištenje gumba MODE odabir FM radijskog načina rada.
- Uređaj ima funkciju automatskog pretraživanja stanica .
- Pokrenite pretraživanje postaja pomoću odgovarajuće funkcije upravljanja uređajem.
- Pričekajte da se skeniranje završi.
- Za prebacivanje između spremljenih postaja koristite tipke prethodno/sljedeće.
- Podesite glasnoću na odgovarajuću razinu.
- Ako je prijem slab, premjestite uređaj u prostoriji.
- Izbjegavajte postavljanje zvučnika izravno pored uređaja koji mogu uzrokovati radio smetnje.

REPRODUKCIJA S USB MEMORIJE

- Uključite uređaj.
- Umetnite USB stick u odgovarajući priključak.
- Ako je potrebno, odaberite ispravan način rada pomoću tipke MODE .
- Pričekajte da uređaj prepozna medij.
- Reprodukcijska kompatibilnih datoteka trebala bi započeti automatski ili kada pritisnete gumb za reprodukciju.
- Za promjenu pjesama koristite tipke prethodno/sljedeće.
- Zaustavite reprodukciju prije vađenja memorije.
- Pažljivo uklonite medij bez savijanja konektora.

REPRODUKCIJA S TF KARTICE

- Isključite uređaj ili zaustavite trenutnu reprodukciju.
- Umetnite kompatibilnu TF karticu u odgovarajući utor.
- Uključite uređaj.
- Pomoću tipke MODE odaberite odgovarajući način rada ako se ne pokrene automatski.
- Pričekajte da se pročita sadržaj kartice.
- Upravljajte reprodukcijom pomoću gumba na ploči ili daljinskom upravljaču.
- Ne vadite karticu dok se podaci čitaju ili reproduciraju.

AUX PRIKLJUČAK

- Smanjite glasnoću.
- Spojite miniJack kabel na AUX ulaz zvučnika.
- Drugi kraj spojite na kompatibilni audio izvor.
- Uključite uređaj.
- koristite tipku MODE za odabir AUX načina rada.
- Pokrenite reprodukciju na povezanom uređaju.
- Podesite glasnoću na ugodnu razinu.
- Zaustavite reprodukciju prije odspajanja kabela.

DALJINSKI UPRAVLJAČ

Na temelju oznaka vidljivih na priloženom daljinskom upravljaču, dostupne su sljedeće funkcije:

NAPAJANJE – uključivanje/isključivanje uređaja prema trenutnom radnom stanju.

STOP – zaustavljanje reprodukcije.

ISKLJUČIVANJE ZVUKA – isključivanje zvuka.

NAČIN RADA – promjena načina rada.

EQ – promjena dostupne postavke izjednačavanja zvuka.

PRETHODNO – prethodna pjesma/prethodna stavka.

REPRODUCIRAJ/PAUZIRAJ – reprodukcija i pauza.

SLJEDEĆE – sljedeća pjesma / sljedeća stavka.

Tipke za podešavanje – omogućuju vam promjenu razine zvuka prema oznakama na daljinskom upravljaču.

Brojčane tipke 0-9 – Odabir broja pjesme ili postaje u načinima rada koji podržavaju ovu funkciju.

Neke tipke mogu funkcionirati drugačije ovisno o trenutno odabranom načinu rada.

Sigurnosni savjeti i pravila

- Prije prve upotrebe pažljivo pročitajte upute za uporabu.
- Uređaj koristite samo za njegovu namjenu.
- Prije svake upotrebe provjerite stanje kućišta, kabela i utičnica.
- Ne koristite uređaj ako je oštećen.
- Zaštitite zvučnik od vode, kiše i prekomjerne vlage.
- Ne koristite uređaj u kadi, tušu ili u neposrednoj blizini vode.
- Ne dodirujte žice ili utičnice mokrim rukama.
- Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.
- Ne stavljajte posude s tekućinama na zvučnik.
- Ne ubacujte nikakve predmete u ventilacijske otvore ili otvore za zvučnike.
- Ne prekrivajte otvore uređaja tijekom rada.
- Osigurajte slobodan protok zraka oko kućišta.
- Ne postavljajte uređaj neposredno pored radijatora, štednjaka ili drugog izvora topline.
- Zaštitite uređaj od otvorenog plamena.
- Ne ostavljajte ga na izravnoj sunčevoj svjetlosti dulje vrijeme.
- Ne koristite uređaj u vrlo vlažnim ili prašnjavim okruženjima.
- Postavite zvučnik na stabilnu i ravnu površinu.
- Ne stavljajte ga na mjesto s kojeg može lako pasti.
- Ne ispuštajte, ne udarajte i ne gnječite uređaj.
- Za nošenje koristite predviđenu ručku.
- Prije pomicanja odspojite sve kablove.
- Ne vucite uređaj za USB ili miniJack kabel.
- Ne povećavajte glasnoću na razinu koja uzrokuje distorziju.
- Dugotrajna izloženost vrlo glasnom zvuku može negativno utjecati na vaš sluh.
- Ne stavljajte zvučnik direktno pored ušiju kada slušate na visokoj glasnoći.
- Prilikom uključivanja uređaja preporučuje se započeti na nižoj glasnoći.
- Ne koristite oštećeni kabel za punjenje.
- Ne mijenjajte kabel ili utikače.
- Ne kratko spajajte utičnice uređaja metalnim predmetima.
- Ne pokušavajte sami otvoriti ili popraviti kućište.
- Ne mijenjajte elektroničke komponente uređaja.
- Ako primijetite bilo kakav neobičan miris, dim ili pretjeranu toplinu, odmah isključite uređaj.
- Nemojte nastaviti koristiti uređaj koji ne radi ispravno.
- Ne umećite USB flash pogon ili TF karticu pretjeranom silom.
- Ne uklanjajte medij dok se podaci zapisuju ili čitaju.
- Zaštitite utičnice od prašine i prljavštine.
- Daljinski upravljač treba čuvati na suhom mjestu.
- Ne bacajte daljinski upravljač i ne dopustite da se smoči.
- Proizvod i njegovu dodatnu opremu držite izvan dohvata male djece.

- Djeca se ne smiju igrati s kablovima niti ih stavljati u usta.
- Ne dopustite djeci da ubacuju predmete u utore uređaja.
- Držite materijale za pakiranje izvan dohvata male djece.
- Ne ostavljajte kablove na mjestima gdje bi mogli predstavljati opasnost od spoticanja.
- Ne stavljajte teške predmete na uređaj.
- Ne prekrivajte zvučnik tijekom rada.
- Uvijek isključite uređaj i odspojite kabele prije čišćenja.
- Isključite uređaj prije dugotrajnog skladištenja.
- Ne skladištite uređaj na mjestu izloženom ekstremno visokim ili niskim temperaturama.
- Ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme, pohranite ga na čisto i suho mjesto.
- U slučaju trajnog oštećenja, prekinite korištenje uređaja.

Sigurnosne upute za baterije/punjive baterije

- Baterije/punjive baterije držite izvan dohvata djece. U slučaju gutanja, odmah potražite liječničku pomoć!
- Baterije za jednokratnu upotrebu ne smiju se puniti. Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati i/ili otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili eksplozije.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije/punjive baterije nikada ne smiju biti izložene mehaničkom naprezanju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije/akumulatore, npr. radijatore/izravnu sunčevu svjetlost.
- Ako baterije/punjive baterije procure, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicama! Odmah isperite zahvaćena područja čistom vodom i potražite liječničku pomoć!
- Curenje ili oštećenje baterija/punjivih baterija može uzrokovati kemijske opekline u dodiru s kožom. Stoga nosite odgovarajuće zaštitne rukavice.
- Proizvod ima ugrađenu bateriju koju korisnik ne može zamijeniti.

Simboli upozorenja i informacija

	<u>SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU RABLJENOM AMBALAŽOM</u> Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu odložiti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Rabljeni materijal za pakiranje treba dostaviti na za to određeno odlagalište otpada koje su odredile lokalne vlasti. Za informacije o mogućnostima recikliranja rabljenih proizvoda obratite se svojoj lokalnoj općini ili gradskom uredu.
	<u>ZBRINJAVANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME</u> Iz ekoloških razloga, rabljene električne i elektroničke proizvode ne treba odlagati s uobičajenim kućnim otpadom, već ih treba propisno zbrinuti. Informacije o mjestima za prikupljanje i njihovom radnom vremenu mogu se dobiti od nadležnih tijela.
	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima važećih europskih i nacionalnih direktiva. Proizvod ispunjava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.

	Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva.
	<u>Nepravilno odlaganje baterija/akumulatora predstavlja opasnost za okoliš!</u> Baterije/akumulatori se ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli za teške metale su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga rabljene baterije/akumulatore treba odnijeti na mjesta za prikupljanje opasnog komunalnog otpada. Ugrađena baterija se ne smije rastavljati radi odlaganja. Proizvod treba odnijeti na sabirno mjesto za rabljenu elektroniku.

Pridržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i podataka o proizvodu bez prethodne najave.

Уважаемые господа и господа, благодарим вас за покупку нашей продукции!

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с информацией.

Для правильного использования продукта следуйте приведенным ниже инструкциям.



Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Следуя его рекомендациям, поскольку несоблюдение его рекомендаций является недопустимым.

может представлять угрозу для жизни или здоровья.

Введение в руководство пользователя

Данное руководство пользователя подготовлено для того, чтобы помочь вам ознакомиться с правильным и безопасным использованием устройства. Оно содержит важные инструкции по эксплуатации, техническому обслуживанию и правилам техники безопасности, соблюдение которых обеспечит бесперебойную работу устройства и продлит срок его службы.

Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией. Информация, содержащаяся в данной инструкции, также поможет вам правильно хранить устройство, особенно если оно не будет использоваться в течение длительного периода времени.

Следуя приведенным ниже рекомендациям, вы сможете наслаждаться бесперебойной и безопасной эксплуатацией изделия.



ВНИМАНИЕ!

Использование устройства способом, не соответствующим информации, содержащейся в руководстве, может привести к риску получения телесных повреждений.

Применение и описание устройства

Эта портативная колонка предназначена для воспроизведения музыки и другого аудиоконтента из различных источников. Она обеспечивает беспроводное Bluetooth-соединение со смартфоном, планшетом или другим совместимым устройством, а также воспроизведение через USB, TF-карту и AUX-вход.

В целях безопасности и в соответствии с требованиями сертификации CE, данное изделие нельзя восстанавливать или модифицировать каким-либо образом. Использование изделия не по назначению может привести к его повреждению. Неправильное использование также может привести к таким опасностям, как короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Опасность неправильного использования!
- Использование устройства не по назначению и/или использование устройства любым другим способом может повлечь за собой различные риски.
- Устройство следует использовать только по назначению.
- Пожалуйста, следуйте инструкциям, изложенным в данном руководстве.
- Храните изделие в недоступном для детей месте.

КОНЧИК

- Необходимо проверить комплектность устройства и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной доставки или повреждения товара из-за некачественной упаковки или транспортировки, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по телефону горячей линии.

Технические характеристики устройства

Символ	06367
EAN	5907451379592
Материал	пластик
Источник питания	питание от батареи
Власть	10 Вт
Беспроводное подключение	Bluetooth
устройство чтения карт памяти	TF
Входы	USB, AUX, TF
Посадка	microUSB
Контроль	Кнопки, ручка, пульт дистанционного управления

Запуск/Использование

- Пожалуйста, удалите упаковочные материалы, утилизируйте их надлежащим образом и очистите изделие и аксессуары.
- Перед первым использованием зарядите устройство с помощью USB-кабеля. Подключите USB-кабель к источнику питания USB и вставьте штекер USB-кабеля в USB-вход устройства.
- Установите динамик на устойчивой, сухой и ровной поверхности.
- Перед началом убедитесь, что ваше устройство полностью заряжено.
- Переведите выключатель питания в положение «ВКЛ» .
- После включения питания цифровой дисплей активируется.
- Используйте кнопку MODE для выбора соответствующего режима работы.
- Доступный режим зависит от подключенного источника звука.
- Регулировка громкости осуществляется с помощью большого регулятора на передней панели устройства.
- Используйте кнопки «Предыдущая»/«Следующая», чтобы переключать песни.

-
- Кнопка воспроизведения/паузы позволяет остановить и возобновить воспроизведение.
 - Для управления устройством на расстоянии вы можете использовать прилагаемый пульт дистанционного управления.
 - По окончании использования, пожалуйста, уменьшите громкость.
 - Установите переключатель в положение ВЫКЛ .

Bluetooth-соединение

- Включите динамик.
- Нажмите кнопку ПЕРЕКЛЮЧАЙТЕСЬ В РЕЖИМЕ до выбора режима Bluetooth.
- Включите Bluetooth на своем смартфоне, планшете или другом устройстве.
- Начните поиск доступных устройств Bluetooth.
- Выберите свою колонку из списка доступных устройств.
- Дождитесь завершения процесса сопряжения.
- После корректного подключения запустите воспроизведение музыки на подключенном устройстве.
- Громкость можно регулировать как с помощью динамика, так и, в зависимости от источника, с помощью устройства, передающего звук.
- Если соединение не устанавливается, выключите и снова включите Bluetooth и попробуйте еще раз.
- После завершения использования вы можете отключить устройства в настройках Bluetooth.

FM-РАДИО

- Включите устройство.
- Используя кнопку ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ: режим FM-радио.
- Устройство оснащено функцией автоматического поиска станций .
- Начните поиск станций, используя соответствующую функцию управления устройством.
- Дождитесь завершения сканирования.
- Используйте кнопки «Предыдущая»/«Следующая», чтобы переключаться между сохраненными станциями.
- Установите уровень громкости на подходящее значение.
- Если сигнал плохой, переместите устройство в другое место в комнате.
- Избегайте размещения динамика непосредственно рядом с устройствами, которые могут создавать радиопомехи.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С USB-ПАМЯТИ

- Включите устройство.
- Вставьте USB-накопитель в соответствующий порт.
- При необходимости выберите нужный режим с помощью кнопки MODE .
- Дождитесь, пока устройство распознает носитель информации.
- Воспроизведение совместимых файлов должно начинаться автоматически или при нажатии кнопки воспроизведения.

-
- Используйте кнопки «Предыдущая»/«Следующая», чтобы переключать песни.
 - Остановите воспроизведение перед извлечением карты памяти.
 - Аккуратно извлеките носитель информации, не сгибая разъем.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С КАРТЫ TF

- Выключите устройство или остановите текущее воспроизведение.
- Вставьте совместимую TF-карту в соответствующий слот.
- Включите устройство.
- Если режим не запускается автоматически, воспользуйтесь кнопкой **MODE**, чтобы выбрать соответствующий режим.
- Дождитесь считывания содержимого карты.
- Управляйте воспроизведением с помощью кнопок на панели или пульта дистанционного управления.
- Не извлекайте карту памяти во время чтения или воспроизведения данных.

AUX-подключение

- Убавьте громкость.
- Подключите кабель miniJack к входу AUX динамика.
- Подключите другой конец к совместимому источнику звука.
- Включите устройство.
- используйте кнопку **MODE** для выбора режима AUX.
- Начните воспроизведение на подключенном устройстве.
- Отрегулируйте громкость до комфортного уровня.
- Остановите воспроизведение перед отсоединением кабеля.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Судя по обозначениям на прилагаемом пульте дистанционного управления, доступны следующие функции:

POWER – включение/переключение устройства в соответствии с его текущим рабочим состоянием.

СТОП – остановить воспроизведение.

MUTE – отключить звук.

MODE – изменение режима работы.

EQ – изменить доступные настройки эквалайзера звука.

ПРЕДЫДУЩИЙ – предыдущий трек/предыдущий элемент.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ПАУЗА – воспроизведение и пауза.

NEXT – следующий трек / следующий элемент.

Кнопки регулировки позволяют изменять уровень звука в соответствии с отметками на пульте дистанционного управления.

Цифровые кнопки 0-9 – выбирают номер трека или станции в режимах, поддерживающих эту функцию.

Функции некоторых кнопок могут различаться в зависимости от выбранного в данный момент режима работы.

Советы и правила безопасности

- Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- Используйте устройство только по назначению.
- Перед каждым использованием проверяйте состояние корпуса, кабелей и розеток.
- Не используйте устройство, если оно повреждено.
- Защитите динамик от воды, дождя и чрезмерной влажности.
- Не используйте устройство в ванне, душе или в непосредственной близости от воды.
- Не прикасайтесь к проводам или розеткам мокрыми руками.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не ставьте на динамик емкости с жидкостями.
- Не вставляйте никакие предметы в вентиляционные отверстия или отверстия для динамиков.
- Не закрывайте отверстия устройства во время работы.
- Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха вокруг корпуса.
- Не размещайте устройство непосредственно рядом с радиатором, плитой или другим источником тепла.
- Оберегайте устройство от открытого огня.
- Не оставляйте его под прямыми солнечными лучами на длительное время.
- Не используйте устройство в условиях высокой влажности или запыленности.
- Установите динамик на устойчивой и ровной поверхности.
- Не ставьте его в такое место, где он может легко упасть.
- Не роняйте, не ударяйте и не сдавливайте устройство.
- Для переноски используйте предусмотренную ручку.
- Перед началом движения отсоедините все кабели.
- Не тяните устройство за USB- или miniJack-кабель.
- Не увеличивайте громкость до уровня, вызывающего искажения звука.
- Длительное воздействие очень громкого звука может негативно сказаться на вашем слухе.
- Не располагайте динамик непосредственно рядом с ушами при воспроизведении на высокой громкости.
- При включении устройства рекомендуется начинать с более низкой громкости.
- Не используйте поврежденный зарядный кабель.
- Не вносите никаких изменений в кабель или разъемы.

-
- Не допускайте короткого замыкания разъемов устройства металлическими предметами.
 - Не пытайтесь самостоятельно вскрывать или ремонтировать корпус.
 - Не вносите изменения в электронные компоненты устройства.
 - Если вы почувствуете какой-либо необычный запах, задымление или чрезмерный нагрев, немедленно выключите устройство.
 - Не продолжайте использовать устройство, которое неисправно.
 - Не вставляйте USB-флешку или TF-карту с чрезмерным усилием.
 - Не извлекайте носитель информации во время записи или чтения данных.
 - Защитите розетки от пыли и грязи.
 - Пульт дистанционного управления следует хранить в сухом месте.
 - Не бросайте пульт дистанционного управления и не допускайте его намокания.
 - Храните изделие и его принадлежности в недоступном для маленьких детей месте.
 - Детям нельзя играть со шнурами или брать их в рот.
 - Не позволяйте детям вставлять предметы в разъемы устройства.
 - Храните упаковочные материалы в недоступном для маленьких детей месте.
 - Не оставляйте провода там, где они могут создать опасность споткнуться.
 - Не ставьте на устройство тяжелые предметы.
 - Не закрывайте динамик во время работы.
 - Перед чисткой всегда выключайте устройство и отсоединяйте кабели.
 - Перед длительным хранением выключите устройство.
 - Не храните устройство в местах, подверженных воздействию экстремально высоких или низких температур.
 - Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, храните его в чистом и сухом месте.
 - В случае необратимых повреждений прекратите использование устройства.

Инструкции по технике безопасности при использовании батарей/аккумуляторных батарей

- Храните батарейки/перезаряжаемые батарейки в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь за медицинской помощью!
- Одноразовые батарейки нельзя перезаряжать. Батарейки/перезаряжаемые батареи нельзя замыкать накоротко и/или вскрывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батарейки/перезаряжаемые батареи в огонь или воду.
- Батареи/аккумуляторы ни в коем случае нельзя подвергать механическим нагрузкам.
- Риск утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.

- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на батареи/аккумуляторы, например, воздействия радиаторов/прямых солнечных лучей.
- При протечке батареек/аккумуляторов избегайте попадания на кожу, в глаза и на слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные участки чистой водой и обратитесь за медицинской помощью!
- Протекающие или поврежденные батареи/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при контакте с кожей. Поэтому используйте соответствующие защитные перчатки.
- Изделие имеет встроенный аккумулятор, который пользователь не может заменить.

Предупреждающие и информационные символы

	<u>СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКИ</u> Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно сдать в местный центр переработки. Использованные упаковочные материалы следует сдавать в специально отведенные места для утилизации отходов, определенные местными властями. Для получения информации о вариантах переработки использованных изделий обратитесь в местный муниципалитет или городскую администрацию.
	<u>Утилизация использованного электротехнического и электронного оборудования.</u> В целях защиты окружающей среды бывшие в употреблении электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором, а необходимо утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и часах их работы можно получить в соответствующих органах.
	Данный продукт соответствует требованиям применимых европейских и национальных директив. Продукт отвечает европейским и национальным требованиям безопасности устройств и изделий.
	Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS.
	<u>Неправильная утилизация батарей/аккумуляторов представляет угрозу для окружающей среды!</u> Батареи/аккумуляторы не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы и должны утилизироваться как специальные отходы. Химические обозначения тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец. Поэтому использованные батареи/аккумуляторы следует сдавать в муниципальные пункты сбора опасных отходов. Встроенный аккумулятор нельзя разбирать для утилизации. Изделие следует сдать в пункт сбора использованной электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и данные о продукте без предварительного уведомления.